



**SIM
PEX[®]
BASIC**

SPX Art.-Nr.: 22874

- Ⓐ Mikrowellenherd
- Ⓛ Forno a microonde
- Ⓗ Mikrohullámú sütő
- ⒽⓇ Mikrovalna pećnica
- ⓁⓁⓈ Mikrovalovna pečica z žarom



- Ⓐ Die Bedienungsanleitung kann unter www.spar.at/bedienungsanleitung als PDF Datei heruntergeladen werden.
- Ⓛ Le istruzioni per l'uso possono essere scaricate in versione PDF dal sito www.spar.at/bedienungsanleitung.
- Ⓗ A használati utasítás PDF fájlként letölthető a www.spar.at/bedienungsanleitung webhelyről.
- ⒽⓇ Upute za uporabu mogu se preuzeti kao PDF datoteka s www.spar.at/bedienungsanleitung.
- ⓁⓁⓈ Navodila za uporabo v obliki PDF datoteke si lahko prenesete iz spletne strani: www.spar.at/bedienungsanleitung.







INHALTSVERZEICHNIS



Sehr geehrte Kundin!
Sehr geehrter Kunde!

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf dieses SIMPEX Produktes. Wie alle Erzeugnisse von SIMPEX, wurde auch dieses Produkt aufgrund neuester technischer Erkenntnisse entwickelt und unter Verwendung zuverlässigster und modernster elektrischer/elektronischer Bauteile hergestellt.

Lesen Sie sich bitte folgende Bedienungsanleitung sorgfältig vor der Inbetriebnahme durch, um durch Bedienungsfehler bedingte Schäden zu vermeiden. Achten Sie insbesondere auf die Sicherheitshinweise. Wenn Sie das Gerät an dritte Personen weitergeben, achten Sie bitte darauf diese Bedienungsanleitung beizufügen.

Besten Dank!


WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE	4
WICHTIGE BENUTZERHINWEISE	8
AUFSTELLEN DES GERÄTES.....	9
VOR DER INBETRIEBNAHME	10
GRUNDSÄTZLICHE INFORMATIONEN ZUM KOCHEN MIT MIKROWELLEN	11
GEEIGNETES GESCHIRR VERWENDEN	11
BESCHREIBUNG	13
ZEITFUNKTIONEN.....	15
BEDIENUNG	15
KINDERSICHERUNG.....	19
FUNKTIONSTÖRUNGEN.....	19
REINIGUNG.....	19
TECHNISCHE DATEN	20
HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ.....	20
GARANTIE UND KUNDENDIENST	21



WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN – SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR DEN WEITEREN GEBRAUCH AUFBEWAHREN.

A

- Das Gerät kann von **Kindern** ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und **Benutzer-Wartung** dürfen nicht von **Kindern** ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Halten Sie das Gerät und dessen Anschlussleitung außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
- Verpackungsmaterialien wie Plastiktüten oder Styroporsteile sind für Kinder gefährlich. Halten Sie diese Teile daher von Kindern fern.
- Prüfen Sie das Gerät nach dem Auspacken auf Beschädigungen. Sollte das Gerät Beschädigungen aufweisen, nehmen Sie es nicht in Betrieb sondern wenden Sie sich umgehend an Ihren Fachhändler.
- Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch in geschlossenen Räumen ausgelegt. Verwenden Sie es nicht im Freien.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht beschädigt wird, da es ansonsten zu einem Kurzschluss kommen könnte.

- Quetschen Sie das Netzkabel nicht und stellen Sie keine anderen Gegenstände darauf.
- Ziehen Sie nicht zu stark am Kabel.
- Biegen Sie das Kabel nicht zu stark und machen Sie keine Knoten hinein.
- Schneiden Sie das Kabel nicht ab.
- Ziehen Sie niemals am Stromkabel, wenn Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen, sondern fassen Sie immer den Stecker.
- Sollte das Netzkabel beschädigt sein, darf das Gerät nicht in Betrieb genommen werden. Lassen Sie das Kabel in einer autorisierten Fachwerkstätte austauschen.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht von der Arbeitsfläche hinunter hängen.
- Fassen Sie das Gerät oder das Stromkabel nie mit nassen oder feuchten Händen an.
- Fassen Sie die Spitzen des Steckers nicht an, wenn Sie das Gerät ausstecken.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Badezimmer oder in anderen Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit oder neben Spülbecken.
- Stromschlaggefahr:
 -  Tauchen Sie das Gerät sowie das Netzkabel niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten und achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit in das Innere des Gerätes eindringt (Lüftungsschlitze).
- Blockieren Sie die Belüftungsschlitze nicht.



- Platzieren Sie das Gerät und das Netzkabel nicht neben heißen Oberflächen wie z.B. Herdplatten.
- Stellen Sie das Gerät immer auf ebene, stabile Oberflächen. Stellen Sie das Gerät nie auf oder in die Nähe von weiche/n, leicht entflammbare/n Unterlagen, wie z. B. Teppiche oder Vorhänge.
- Stellen Sie keine Gegenstände, keine mit Flüssigkeit gefüllten Behälter (Blumenvasen) oder brennende Kerzen auf das Gerät.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker,
 - wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwenden,
 - bevor Sie das Gerät reinigen und/oder verstauen,
 - und vor allem, wenn Sie eine Fehlfunktion oder Störung wahrnehmen.
- Verwenden Sie ausschließlich Zubehör, wie in der Anleitung empfohlen und beschrieben.
- Das Gerät darf nicht mit externen, ferngesteuerten Zeitschaltuhren betrieben werden.
- Stellen Sie das Gerät immer so ab, dass es außerhalb der Reichweite von Kindern ist, vor allem, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fallen aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Verwenden Sie das Gerät nur für die in dieser Anleitung beschriebenen Funktionen. Eine anderweitige Verwendung kann zu Beschädigungen am Gerät führen.

A

- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes ist aus Sicherheitsgründen nicht erlaubt.
-  Warnung: es ist gefährlich für alle anderen, außer für eine dafür ausgebildete Person, irgendwelche Wartungs- oder Reparaturarbeiten auszuführen, die die Entfernung einer Abdeckung erfordert, die den Schutz gegen Strahlenbelastung durch Mikrowellenenergie sicherstellt.
- Öffnen oder zerlegen Sie das Gehäuse des Gerätes nicht, im Inneren befinden sich keine Bedienelemente.
- Führen Sie Reparaturen nie selber aus, bei Schäden bringen Sie es zur Reparatur zu einer autorisierten Fachwerkstätte. Dies gilt auch für den Tausch des Leuchtmittels.
- Wenn die Netzanschlussleitung des Gerätes beschädigt wird muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Das Gerät wird an berührbaren Oberflächen heiß  und an den Entlüftungsöffnungen kann heißer Dampf austreten. Verbrennungsgefahr!
- Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Betrieb bestimmt sondern ausschließlich für den Gebrauch im Haushalt, in Kaffeeküchen von Büros oder Werkstätten sowie in Appartement-Häusern, Frühstückspensionen, Motels oder Bed & Breakfast Einrichtungen.



WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE



- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, sich mit den Sicherheitshinweisen und Funktionen dieses Gerätes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher stets gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Bei Nichtbeachtung der angeführten Punkte erlischt ein eventueller Garantieanspruch.
- **WARNUNG:** Wenn die Türe oder die Türabdichtung beschädigt sind, darf das Kochgerät nicht betrieben werden, bevor es von einer dafür ausgebildeten Person repariert worden ist.
- Das Mikrowellengerät darf nur freistehend in Betrieb genommen und darf nicht in Einbaumöbel eingesetzt werden.

WICHTIGE BENUTZERHINWEISE

Funktion von Mikrowellen:

Im Gerät werden elektromagnetische Wellen erzeugt, die die in den Speisen enthaltenen Moleküle, hauptsächlich Wassermoleküle, zu starken Schwingungen anregen. Aufgrund dieser Schwingungen entsteht Wärme. Lebensmittel mit einem hohen Flüssigkeitsgehalt erwärmen sich daher schneller als relativ trockene Lebensmittel. Die Erwärmung entsteht besonders schonend direkt im Lebensmittel. Das Geschirr wird nur indirekt von der Speise mit erwärmt.



- Das Gerät darf niemals ohne Inhalt in Betrieb genommen werden. Das Gerät könnte sonst beschädigt werden.
- Das Mikrowellenkochgerät ist für die Erwärmung von Speisen und Getränken bestimmt. Trocknen von Speisen oder Kleidung und Erwärmung von Heizkissen, Hausschuhen, Schwämmen, feuchten Putzlappen und Ähnlichem kann zu Verletzungen, Entzündungen oder Feuer führen.
- Bei Erwärmung von Getränken mit Mikrowelle kann es zu einem verzögerten Eintreten des Siedepunktes kommen. Die üblicher Weise auftretenden Dampfblasen treten nicht auf, obwohl der Siedepunkt schon erreicht ist. Daher ist beim Hantieren mit dem Behälter, z.B. bei der Entnahme aus dem Gerät, besondere Vorsicht geboten.
Dieser Siedeverzug kann vermindert werden, wenn ein temperaturbeständiger Glasstab während des Erwärms in die Flüssigkeit gegeben wird.

WICHTIGE BENUTZERHINWEISE



- Versuchen Sie nicht, Lebensmittel in der Mikrowelle zu frittieren, heißes Öl könnte die Mikrowelle beschädigen und es könnte zu Verbrennungen kommen.
- Rohe Eier mit Schale oder ganze hart gekochte Eier dürfen nicht in Mikrowellengeräten erwärmt werden, da sie explodieren können, selbst nachdem die Erwärmung durch Mikrowellen beendet ist.
- Warnung: Flüssigkeiten oder andere Speisen dürfen nicht in verschlossenen Behältern erwärmt werden, da sie leicht platzen können.
- Der Inhalt von Babyfläschchen und Gläsern mit Kindernahrung muss geschüttelt oder umgerührt werden, damit eine gleichmäßige Temperaturverteilung entsteht. Anschließend muss die Temperatur vor dem Verzehr überprüft werden, um Verbrennungen zu vermeiden!
- Beim Erwärmen oder Kochen von Speisen in brennbaren Materialien, wie Kunststoff oder Papierbehälter, besteht die Gefahr, dass dieses Material sich entzündet. Ebenso können Speisen austrocknen und sich entzünden, wenn eine zu lange Einschaltzeit gewählt wurde. Fette oder Öle können sich ebenfalls entzünden. Daher muss das eingeschaltete Gerät laufend überwacht werden. Brennbare Flüssigkeiten, z.B. konzentrierter Alkohol, dürfen nicht erwärmt werden.
- Wenn Rauch festgestellt wird, ist die Tür geschlossen zu halten, um eventuell auftretende Flammen zu ersticken. Das Gerät sofort ausschalten und den Netzstecker ziehen.
- Benutzen Sie bei der Entnahme der Speisen aus dem Garraum geeignete Topflappen. Das Geschirr wird auch im Mikrowellenbetrieb heiß, da die heiße Speise das Geschirr erwärmt.
- Speisethermometer sind nicht für den Mikrowellenbetrieb geeignet, außer sie werden ausdrücklich dafür empfohlen.
- Kochen Sie Lebensmittel nicht zu lange.
- Verwenden Sie das Mikrowellengerät nicht zum Lagern von Lebensmitteln oder anderen Gegenständen.
- Das Mikrowellengerät ist ausschließlich zum Auftauen, Erwärmen und Garen von Lebensmitteln und Getränken vorgesehen. Wird das Gerät falsch bedient oder zweckentfremdet verwendet, kann keine Haftung für eventuell auftretende Schäden übernommen werden.

AUFSTELLEN DES GERÄTES

- Wählen Sie zum Aufstellen des Mikrowellengerätes eine ausreichend stabile, ebene und hitzebeständige Arbeitsfläche und schützen Sie es vor hohen Temperaturen oder Feuchtigkeit.
- Stellen Sie das Gerät nicht über oder in der Nähe von anderen hitzeerzeugenden Geräten auf.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von leicht entflammaren Gegenständen (Vorhänge, Zeitungen, ...) auf.
- Das Gerät darf nicht im Freien aufgestellt und betrieben werden.
- Die Rückseite des Gerätes sollte gegen eine Wand gerichtet sein.
- Es muss eine ausreichende Luftzirkulation gewährleistet sein. Daher dürfen keine Gegenstände auf das Gerät gelegt werden und zu den Wänden müssen folgende Abstände eingehalten werden.
Seitlich: 5 cm
Hinten: 10 cm
Oben: 20 cm
- Die rutschfesten Standfüße des Gerätes dürfen nicht entfernt werden.
- Das Gerät darf nicht in einen Schrank eingebaut werden. Die Montage des Gerätes direkt unter einer Platte oder eines Schanks ist nicht erlaubt.
- Achten Sie darauf, dass der Netzstecker leicht zugänglich ist, damit im Notfall der Netzstecker sofort gezogen werden kann.



AUFSTELLEN DES GERÄTES



Interferenzen mit Radio- und Fernsehgeräten:

Der Betrieb des Mikrowellengerätes kann Interferenzen mit Radio-, Fernsehempfängern oder ähnlichen Geräten verursachen. Um diese zu vermeiden

- reinigen Sie den Türrahmen um sicherzustellen, dass die Tür gut abdichtet.
- richten Sie die Empfangsantenne des Radio- oder Fernsehgerätes neu aus.
- stellen Sie die Mikrowelle an einem anderen, weiter entfernten Ort auf.
- schließen Sie die Mikrowelle an einen anderen Stromkreis, als an den des Radio-/Fernsehempfängers an.

Netzanschluss:

- Dieses Gerät ist mit einem Erdungskabel und mit einem Erdungsnetzstecker ausgestattet.
- Das Gerät darf nur an eine vorschriftsmäßig installierte, geerdete Schutzkontaktsteckdose angeschlossen werden. Die Erdung reduziert die Gefahr eines elektrischen Schlages im Falle eines Kurzschlusses.
- Die Steckdose sollte frei zugänglich sein, damit der Netzstecker im Notfall sofort gezogen werden kann.
- Sollten Kabel und/oder Stecker beschädigt sein, darf das Gerät nicht verwendet werden.
- Die Netzspannung muss der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung entsprechen. Das Gerät entspricht den Richtlinien, die für die CE-Kennzeichnung verbindlich sind.

Beachten Sie:

Es wird nicht empfohlen, dieses Gerät mit Verlängerungskabeln oder Mehrfachsteckdosen zu verwenden. Sollte es dennoch unumgänglich sein, achten Sie immer darauf, dass das verwendete Kabel ein 3-adriges, geerdetes Kabel ist, das den vorgeschriebenen Sicherheitsbestimmungen entspricht und die notwendigen Prüfzeichen aufweist.

VOR DER INBETRIEBNAHME

- Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial und alle Einlagen aus dem Gerät. Das Verpackungsmaterial ist recycelbar.
- Überprüfen Sie das Gerät und die Anschlussleitung nach dem Auspacken und vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen. Die Tür inkl. Sichtfenster und Türverriegelungen, dürfen nicht verbogen oder beschädigt sein, damit keine Mikrowellenstrahlung austreten kann. Dies gilt auch für das gesamte Gehäuse und die Garraumwände.
Im Falle einer Beschädigung darf das Gerät nicht in Betrieb genommen werden, bevor es von einem Fachmann repariert worden ist.
- Entfernen Sie nicht die aufgeklebte Schutzfolie der Türinnenseite, den Antrieb des Drehtellers oder die graubraune Schutzabdeckung neben der Innenraumbeleuchtung an der rechten Garraumseite.
- Verwenden Sie das Gerät nicht ohne Drehring und Glasteller.
- Versuchen Sie niemals, das Gerät bei geöffneter Gerätetür in Betrieb zu nehmen. Mikrowellenstrahlung könnte austreten.
- Blockieren Sie die Gerätetür niemals mit Gegenständen und achten Sie darauf, dass die Türdichtung nicht beschädigt oder mit Speiseresten verunreinigt ist.
- Ist die Tür und/oder die Türdichtung beschädigt, darf das Gerät nicht in Betrieb genommen werden.
- Heizen Sie das Gerät vor der ersten Inbetriebnahme in der Grillstufe (ohne Mikrowelle!) für 10 Minuten auf. Hierbei kann ein leichter Geruch entstehen. Sorgen Sie für eine ausreichende Belüftung.

GRUNDSÄTZLICHE INFORMATIONEN ZUM KOCHEN MIT MIKROWELLEN



- Verteilen Sie das Kochgut sorgfältig auf dem verwendeten, mikrowellengeigneten Geschirr. Achten Sie darauf, dass die dicksten, größten Stücke außen liegen.
- Kontrollieren Sie die Zubereitungszeit sorgfältig. Stellen Sie den Zeitregler zuerst auf die kürzeste angegebene Garzeit ein und verlängern Sie die Zeitspanne, wenn nötig. Zu lange gekochte Speisen können zu Rauchbildung oder sogar zu Brandgefahr führen.
- Bedecken Sie die Speisen während der Zubereitung. Abdeckungen verhindern, dass der Inhalt heraus spritzt und sorgen dafür, dass das Kochgut gleichmäßig gegart wird.
- Durchstechen Sie vor dem Kochen die Schale von Kartoffeln, Äpfeln, ganzen weichen Früchten, Kastanien und Gemüse.
- Drehen Sie das Kochgut während der Zubereitung um, um die Garung zu beschleunigen. Große Stücke wie Braten etc. müssen mindestens einmal gewendet werden.
- Verteilen Sie Speisen wie Fleischbällchen während der Zubereitung neu im Behälter (legen Sie z.B. die unteren Stücke nach oben und die inneren nach außen), damit alle Stücke gleichmäßig gegart werden.
- Wenn Sie Lebensmittel in Plastik- oder Papierverpackung erwärmen, sollten diese beobachtet werden, da die Möglichkeit der Selbstentzündung besteht.
- Entfernen Sie metallische Teile oder Metallgriffe von Papier-/Plastikverpackungen, bevor Sie diese in das Mikrowellengerät geben.
- Während des Garvorgangs kann sich Dampf an den Innenwänden bzw. an der Innenseite der Gerätetür ablagern.

GEEIGNETES GESCHIRR VERWENDEN

- Legen Sie die Lebensmittel zum Garen nicht direkt auf den Glasdreheller, sondern benutzen Sie geeignetes Geschirr. Das Geschirr darf nicht über den Drehteller hinausragen.
- Utensilien und Kochgeschirr aus Metall dürfen nicht verwendet werden. Mikrowellen werden von metallischen Flächen reflektiert und können somit das Gargut nicht erreichen. Es kann außerdem zur Funkenbildung kommen, wenn sich Metall im Garraum befindet und das Gerät könnte hierdurch Schaden nehmen.
Bestecke oder Metallbehälter dürfen daher nicht im Mikrowellengerät verwendet werden. Einige Verpackungen enthalten, z.B. unter einer Papierschiicht, Alu-Folie oder Drähte und sind daher ebenfalls ungeeignet. Geschirr darf kein Metalldekor enthalten, z.B. Goldrand oder metallhaltige Farben. Ungeeignet ist auch Bleikristall.
- Im Geschirr, z.B. in den Griffen, dürfen sich keine geschlossenen Hohlräume befinden.
- Poröses Geschirr kann eventuell beim Spülen Wasser aufnehmen und ist daher nicht geeignet.
- Weiters ist Geschirr aus folgenden Materialien ungeeignet:
 - Kunststoff Melamin nimmt Energie auf und ist ungeeignet;
 - Papierbeutel, könnten sich entzünden;
 - Styropor, könnte bei zu hoher Temperatur schmelzen oder Flüssigkeiten verderben;
 - Holz, trocknet aus und könnte splintern oder zerbrechen;
- Geeignet sind folgende Materialien:
 - Alufolie: In kleinen Stücken zum Abdecken von Fleisch oder Geflügel, um es vor Austrocknung zu schützen. Achten Sie darauf, dass die Alufolie nicht zu nahe an die Geräteinnenwand gelangt, der Abstand sollte mindestens 2,5 cm betragen.
 - Speisegeschirr: Wenn es vom Hersteller ausdrücklich für Mikrowellenbetrieb zugelassen ist. Verwenden Sie jedoch kein abgeschlagenes Geschirr.
 - Spezial-Bräunungsschalen für Mikrowellenbetrieb:
Folgen Sie unbedingt den Herstelleranweisungen, der Abstand zum Glasdreheller muss mindestens 5 cm betragen. Unkorrekte Verwendung kann zu Schäden am Glasdreheller führen.

GEEIGNETES GESCHIRR VERWENDEN



- Glasbehälter: Immer die Verschlüsse entfernen! Verwenden Sie Glas aber nur zum Aufwärmen, die meisten Glas-Waren sind nicht hitzebeständig und könnten bei zu großer Hitze zerspringen.
- Glasgeschirr: Nur mikrowellengeeignetes Glasgeschirr ohne Metalleinschlüsse verwenden!
- Kochbeutel: Beachten Sie die Hinweise des Herstellers. Verschließen Sie die Beutel nicht mit metallhaltigen Verschlüssen, halten Sie sie offen, um Dampfauslass zu ermöglichen.
- Papierteller und Papiertassen: Nur für kurzes Kochen/Erwärmen verwenden. Lassen Sie Ihren Mikrowellenherd dabei nicht unbeaufsichtigt.
- Papier-Küchentücher: Zum Abdecken von Lebensmitteln beim Aufwärmen oder zum Fett aufnehmen. Nur für kurzes Kochen/Erwärmen verwenden. Lassen Sie dabei Ihren Mikrowellenherd nicht unbeaufsichtigt.
- Backpapier: Kann zum Abdecken ans Spritzschutz oder Hülle zum Dämpfen verwendet werden.
- Wachspapier: Kann zum Abdecken als Spritzschutz und als Schutz vor Austrocknung verwendet werden.
- Plastikbehälter: Nur mikrowellengeeignete Behälter verwenden. Achten Sie auf die Hinweise der Hersteller.
- Thermostate: Es dürfen nur mikrowellentaugliche Thermostate verwendet werden. Achten Sie auf die Hinweise des Herstellers.

- Folgende Tabelle bietet einen raschen Überblick über geeignetes Geschirr:

Geschirr	Mikrowelle	Grill	Kombination
Hitzebeständiges Glas	ja	ja	ja
Nicht hitzebeständiges Glas	nein	nein	nein
Hitzebeständige Keramik	ja	ja	ja
Mikrowellengeeignetes Kochgeschirr	ja	nein	nein
Küchenpapier *)	ja	nein	nein
Metalluntersatz	nein	ja	nein
Metallgitter	nein	ja	nein
Folien und Behälter aus Aluminium	nein	ja	nein

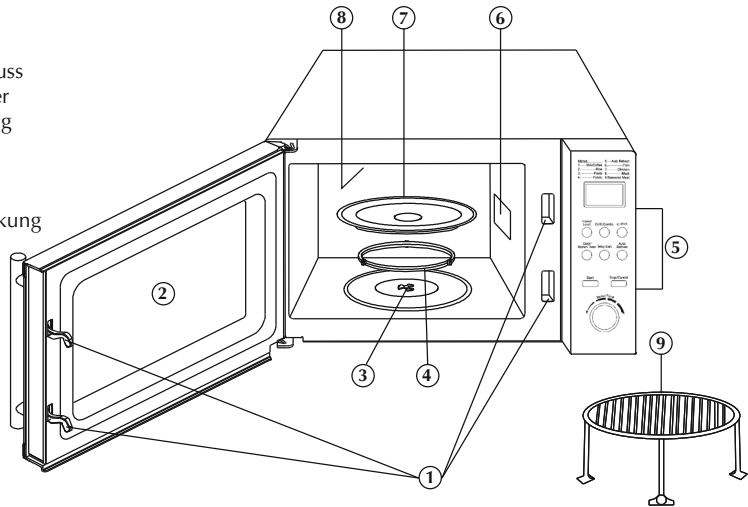
*) Verwenden Sie kein Recycling-Papier, da sich darin kleine metallische Rückstände befinden könnten.

BESCHREIBUNG

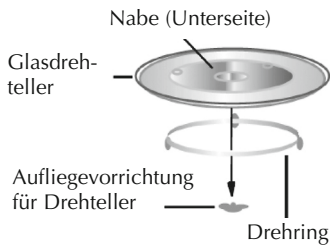
SIMPEX
BASIC

Gerät:

- 1) Sicherheitsverschluss
- 2) Tür mit Sichtfenster
- 3) Auflagevorrichtung für Drehteller
- 4) Drehring
- 5) Bedienfeld
- 6) Magnetron-Abdeckung (nicht entfernen!)
- 7) Glasdrehteller
- 8) Grillheizung
- 9) Grillrost



Drehteller:



- Das Gerät darf niemals ohne Drehteller und Drehring verwendet werden.
- Der Glasdrehteller darf niemals verkehrt eingesetzt werden. Der Glasdrehteller darf nicht blockiert werden und muss immer uneingeschränkt zugänglich sein.
- Das Kochgeschirr muss immer auf den Glasdrehteller gestellt werden und darf nicht über dessen Rand hinausragen.

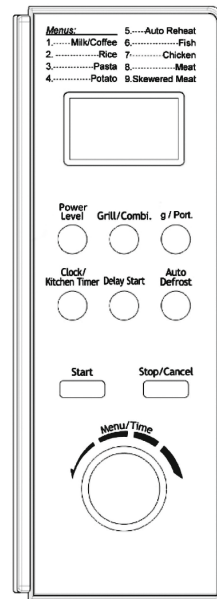
A

BESCHREIBUNG



Bedienfeld:

Anzeige (Display):	Zeit, Leistungsstufen, Funktion
Power Level:	Einstelltaste Leistungsstufen
Grill/Combi:	Einstellung Grillstufen, Kombikochprogramme
g/Port.:	Einstellungen für Auto-Menüs
Clock /	Zeiteinstelltaste
Kitchen Timer:	Eieruhrfunktion
Delay Start:	Taste für Vorprogrammierung
Auto Defrost:	Automatische Auftaufunktion
Start:	Kochvorgänge starten
Stop/Cancel:	Stopp-/Löschtaste
Menu/Time	Drehregler für Autoprogramme und Zeit



Anzeigen:

AUTO	automatische Kochprogramme
	Vorprogrammierung / Timer
	Warteposition
	Grillen
	Uhrzeit-Anzeige
	Kindersicherung
	Eieruhrfunktion
g	für Gewichtsangaben
	Auftaufunktion
	Mikrowellenbetrieb
	Kombi-Kochprogramm 1
	Mikrowellenleistung hoch
	Kombi-Kochprogramm 2
	Mikrowellenleistung niedrig

Einstellen der Uhrzeit:

- Sobald das Gerät an das Stromnetz angeschlossen wurde, ertönt ein akustisches Signal („Biep“), die Zeit-Anzeige und das Uhr-Symbol (rot) leuchten auf.
- Drücken Sie die Zeit-Einstelltaste „Clock“ so lange, bis 12H am Display erscheint. Das Gerät ist auf 12h-Modus voreingestellt, wollen Sie auf 24h-Modus wechseln, drücken Sie die „Clock“-Taste nochmals kurz, 24 H erscheint am Display.
- Drehen Sie nun am Drehregler, um die Stunden einzustellen. Zum Bestätigen drücken Sie die Taste „Clock“.
- Nun stellen Sie die Minuten mit dem Drehregler ein und bestätigen Sie wiederum mit der Taste „Clock“.
- Die Uhrzeit und das Uhr-Symbol erscheinen nun konstant in der Anzeige.

Beachten Sie:

- Während der Zeiteinstellung blinkt das Uhr-Symbol am Display, nachdem die Einstellung abgeschlossen wurde, erscheint das Uhr-Symbol konstant.
- Manche Funktionen am Gerät funktionieren nur, wenn die Uhrzeit eingestellt wurde.
- Wird während der Zeiteinstellung länger als 1 Minute keine Einstellung getätigt, geht das Gerät automatisch in den Ausgangsstatus zurück und die bisher getätigten Einstellungen sind nicht gespeichert.

Küchentimer / Eieruhrfunktion:

- Drücken Sie die Taste „Clock / Kitchen Timer“. „00 : 10“ wird am Display angezeigt.
- Stellen Sie mit dem Einstellrad die gewünschte Zeit ein (maximal 60 Min.).
- Drücken Sie die Taste „Start“.
- Der Timer läuft rückwärts und wird kurz am Display angezeigt. Nach einigen Sekunden wechselt die Anzeige wieder auf Zeitanzeige.
- Nach Ablauf der eingestellten Zeit ertönt ein langes akustisches Signal.

Beachten Sie:

Sie können die Restzeit des Timers durch Drücken der Taste „Clock/Kitchen Timer“ jederzeit kontrollieren. Die Restzeit erscheint ca. 4 Sekunden lang am Display, bis die Anzeige wieder auf Uhrzeitanzeige wechselt. Während dieser 4 Sekunden können Sie den Küchentimer durch Drücken der Taste „Stop/Cancel“ löschen.

BEDIENUNG



Nehmen Sie das Gerät niemals ohne Inhalt in Betrieb!
Das Gerät könnte dadurch beschädigt werden.

Allgemeines:

- Stellen Sie die Speisen in geeignetem Geschirr auf den Glasdreheller und schließen Sie die Mikrowellentüre sorgfältig.
- Tätigen Sie die gewünschte Einstellung, wie in den nächsten Abschnitten beschrieben.
- Bei jedem Druck auf eine Taste wird ein akustisches Signal („Biep“) abgegeben.
- Wollen Sie eine eingegebene Einstellung wieder löschen, drücken Sie die „Stop/Cancel“-Taste.
- Während des Garvorgangs leuchtet die Innenbeleuchtung.
- Wollen Sie den Garvorgang unterbrechen, drücken Sie die Taste „Stop/Cancel“. Die Restzeit wird am Display angezeigt. Zum Fortsetzen des Garvorgangs, drücken Sie die Start-Taste.
- Während des Garvorgangs erscheint die Rest-Kochzeit in der Anzeige.
- Wollen Sie während des Garvorgangs die eingestellte Leistung abfragen, drücken Sie die Taste „Power Level“.
- Wird das Kochende erreicht, ertönen 4 akustische Signale („Biep“) und die Innenbeleuchtung geht aus. Am Display erscheint „End“.

Beachten Sie:

- Durch Öffnen der Mikrowellentür wird der Kochvorgang automatisch unterbrochen, die Restzeit bleibt jedoch gespeichert. Um den Garvorgang fortzusetzen, schließen Sie die Tür wieder und drücken Sie die Taste „Start“.
- Wollen Sie den Garvorgang vorzeitig beenden, drücken Sie die Strop/Cancel-Taste 2 x.
- Wurde ein Kochprogramm gewählt und länger als 20 Sekunden „Start“ nicht gedrückt, erlischt die Eingabe und es wird wieder die Uhrzeit angezeigt.

Quickstart:

Bei dieser Funktion wird der Kochvorgang unmittelbar beim Drücken der Start-Taste bei voller Leistung gestartet. Durch jeden Druck auf die Taste „Start“ wird die Kochzeit um 30 Sekunden erhöht (bis maximal 12 Minuten).

Kochen mit Mikrowelle durch Auswahl der Mikrowellenleistung und Kochzeit:

- Drücken Sie die Mikrowellen-Leistungstaste „Power Level“ wiederholt, bis die gewünschte Mikrowellenleistung am Display erscheint. Beachten Sie dazu die Anzeige:

Anzeige	Beschreibung	Kochleistung %	Leistung / Watt
P 100	hoch	100	800
P 80	mittel/hoch	80	640
P 60	mittel	60	480
P 40	mittel/niedrig auftauen	40	320
P 20	niedrig	20	160
P 00	nur Ventilator	00	00

- Drehen Sie am Drehregler und stellen Sie die gewünschte Garzeit ein (10 Sek. – 60 Min.)
- Drücken Sie in die Taste „Start“, um den Kochvorgang zu beginnen.
- Nach Ablauf der eingestellten Zeit ertönen 4 Piep-Töne und das Gerät schaltet sich automatisch aus.
- Öffnen Sie die Gerätetür und entnehmen Sie die Speisen. „End“ erlischt.

Beachten Sie:

- Während des Mikrowellenbetriebs erscheinen im Display die Anzeige für Mikrowellenbetrieb und die Anzeige für hohe Leistung (P 100 – P 80) bzw. niedrige Leistung (P 60 – P 00).
- Nach Eingabe der Leistung und Kochzeit blinkt die Wartepositions-Anzeige, bis Sie „Start“ drücken. Auch, wenn der Kochvorgang unterbrochen wird, blinkt diese Anzeige.

Grillen:

Beim Grillen wird mit Strahlungswärme gegart.

Das Programm kann zum Grillen von dünnen Fleischstücken, Steaks, Koteletts, Wurst, Kebab, Geflügelteile oder zum Überbacken, Gratinieren verwendet werden.

- Stellen Sie den Grillrost auf das Gestell.
- Legen Sie das Grillgut direkt auf den Grillrost.
- Schließen Sie die Gerätetür.
- Drücken Sie die Taste „Grill/Combi.“. Die Grill-Anzeige leuchtet auf und die Warte-Anzeige blinkt.
- Stellen Sie mit dem Drehregler die Grillzeit ein (10 Sek. – 60 Min.).
- Drücken Sie die Taste „Start“, um den Grillvorgang zu starten.

Beachten Sie: In der Grill-Funktion ist die Leistung nicht veränderbar.

- Nach Ablauf der eingestellten Zeit ertönen 4 „Biep“-Töne und das Gerät schaltet sich automatisch aus. Am Display erscheint „End“.

Kombiniertes Kochen mit Mikrowelle und Grill:

Bei dieser Betriebsart sind Mikrowelle und der Grill abwechselnd unterschiedlich lange zugeschaltet. Durch die Kombination von Mikrowelle und Grill verringert sich die Garzeit. Sie können zwischen 2 unterschiedlichen Koch-Kombinationen wählen:

- Kombination 1: Kombination 30 % Kochen mit Mikrowelle, 70 % Grillen
Z. B. für Fisch oder Gratins;
- Kombination 2: Kombination 55 % Kochen mit Mikrowelle, 45 % Grillen
Z. B. für Omeletten, Ofenkartoffeln oder Geflügel.

- Ist das Gerät betriebsbereit, drücken Sie die Taste „Grill/Combi“ 2 x für Kombination 1 bzw. 3 x für Kombination 2. Die jeweilige Anzeige erscheint im Display und die Warte-Anzeige blinkt.
- Stellen Sie die gewünschte Garzeit mit dem Drehregler ein.
- Drücken Sie in die Taste „Start“, um mit dem Kochvorgang zu beginnen.
- Nach Ablauf der eingestellten Zeit ertönen 4 „Biep“-Töne und das Gerät schaltet sich aus.

Auftaufunktion:

Die Auftau-Funktion basiert auf der Eingabe des Gewichts der gefrorenen Lebensmittel (100 – 1800 g):

- Drücken Sie die Taste „Auto Defrost“. In der Anzeige erscheinen „AUTO“, das Symbol für die Auftaufunktion und die Angabe „100 g“.
- Drehen Sie am Drehregler, bis die passende Gewichtsanzeige erscheint.
- Drücken Sie die Taste „Start“, um mit dem Auftauvorgang zu beginnen.
- Während des Auftauvorgangs stoppt das Gerät und es wird ein akustisches Signal abgegeben, um ein Wenden oder Auseinandernehmen des Auftauguts zu ermöglichen und ein gleichmäßiges Auftauergebnis zu erzielen. Setzen Sie den Auftauvorgang durch Drücken der Taste „Start“ fort.

Vorprogrammieren:

Das Gerät bietet die Möglichkeit, einen späteren Start zu programmieren:

- Stellen Sie das gewünschte Kochprogramm ein (Leistung, Zeit).
- Drücken Sie die Taste „Delay Start“ einmal. Die Timer-Anzeige blinkt. Es erscheint die aktuelle Stundenzahl am Display. Stellen Sie mit dem Drehregler die Stundenzahl ein, zu der sich das Gerät einschalten soll und drücken Sie die Taste „Delay Start“ nochmals.
- Nun Stellen Sie die Minutenzahl der gewünschten Einschaltzeit ein.
- Bestätigen Sie mit der Taste „Start“.

Beachten Sie:

Am Display erscheint die eingestellte Startzeit. Als Hinweis, dass dies eine Vorprogrammierung ist, blinkt die Timer-Anzeige am Display.

Die Uhrzeit kann währenddessen durch Drücken der Taste „Clock/Kitchen Timer“ abgefragt werden.

- Wird die vorprogrammierte Startzeit erreicht, ertönt ein akustisches Signal und der Kochvorgang wird begonnen.
- Wollen Sie die Vorprogrammierung löschen, drücken Sie die Taste „Stop/Cancel“. Es erscheint wieder die Uhrzeitanzeige am Display.

Beispiel:

Sie wollen um **18:30 Uhr** bei einer Mikrowellenleistung von **80 %** den Kochvorgang beginnen und **10 Minuten** garen:

- Drücken Sie die Taste „Power Level“ so oft, bis „P 80“ am Display erscheint.
- Stellen Sie mit dem Drehregler „10:00“ ein.
- Drücken Sie die Taste „Delay Start“ einmal und stellen Sie „18: “ ein.
- Drücken Sie die Taste „Delay Start“ nochmals und stellen Sie „18:30“ ein.
- Drücken Sie „Start“.



Automatische Kochprogramme:

Beim automatischen Kochen ist es nicht erforderlich, Leistung und/oder Kochdauer einzustellen. Sie geben nur die Art des Kochgutes und das Gewicht ein, das Gerät wählt das Garprogramm automatisch:

- Drehen Sie den Drehregler, bis die Nummer des gewünschten Menüs (siehe nachstehende Tabelle) am Display erscheint. Am Display erscheint außerdem die Anzeigen „AUTO“.
- Drücken Sie die Taste „g / Port.“, bis die gewünschte Menge am Display angezeigt wird. Beachten Sie dabei nachstehende Tabelle. Die Warte-Anzeige blinkt.



Programm	Lebensmittel-Art:	Gewicht g/ml / Anzeige
01	Milch	1 = 200 ml
	Kaffee	2 = 400 ml
	Wasser	3 = 600 ml
02	Reis	150 g
		300 g
		450 g
		600 g
03	Nudeln	100 g
		200 g
		300 g
04	Kartoffeln	1 = 230 g
		2 = 460 g
		3 = 690 g
05	Aufwärmen	200 g – 300 g – 400 g
		500 g – 600 g – 700 g – 800 g
06	Fisch	200 g – 300 g – 400 g
		500 g – 600 g
07	Geflügel	800 g – 1000 g
		1200 g – 1400 g
08	Rindfleisch	200 g – 300 g – 400 g
	Schafffleisch	500 g – 600 g
09	Fleischspieß	100 g – 200 g – 300 g
		400 g – 500 g

- Drücken Sie die Taste „Start“, um die Eingabe zu bestätigen und mit dem Kochvorgang zu beginnen. Die Anzeige „AUTO“ erinnert Sie daran, dass ein automatisches Kochprogramm eingestellt wurde.

Beachten Sie:

- Bei Programmwahl 07, 08 und 09 stoppt das Gerät während des Garvorgangs (es wird ein „Biep“-Signal abgegeben), damit Sie das Fleisch wenden können, um eine gleichmäßige Durchgarung zu erlangen. Drücken Sie zum Fortsetzen des Garvorgangs die Taste „Start“.
- Für Programm 03 geben Sie vor dem Kochen kochendes Wasser zu.
- Das Kochergebnis hängt aber nicht immer nur vom Gewicht der Lebensmittel, sondern auch von Größe der Lebensmittel ab. Auch persönliche Präferenzen können vom Ergebnis der automatischen Kochprogramme differieren. In diesem Fall empfehlen wir das Kochen durch Eingabe von Zeit und Leistung.



KINDERSICHERUNG



Die Kindersicherung verhindert, dass das Gerät unerwünscht in Betrieb genommen wird:

- Einstellen der Kindersicherung:
Drücken Sie die Taste „Stop/Cancel“ so lange, bis ein langes, akustisches Signal ertönt und ein Schloss-Symbol im rechten oberen Eck des Displays erscheint.
- Löschen der Kindersicherung:
Drücken Sie die Taste „Stop/Cancel“ wiederum so lange, bis ein langes, akustisches Signal ertönt und das Schloss-Symbol im rechten oberen Eck des Displays wieder erlischt.



FUNKTIONSSTÖRUNGEN

Falls Funktionsstörungen auftreten, sollten Sie zunächst folgende Punkte überprüfen.

- Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker korrekt eingesteckt wurde. Falls nicht, ziehen Sie den Netzstecker, warten Sie ca. 10 Sekunden und stecken Sie den Stecker neuerlich an.
- Überprüfen Sie Ihre Sicherung im Stromverteilerkasten.
- Überprüfen Sie, ob die Ofentür richtig geschlossen und eingerastet ist.
- Stellen Sie sicher, dass der Drehteller nicht blockiert ist.

Falls Reparaturen aufgrund von Schäden bzw. Funktionsstörungen notwendig werden, wenden Sie sich bitte an eine autorisierte Fachwerkstatt. Die rückwärtige Abdeckung des Gerätes sowie andere Teile dürfen nur von einem Service-Fachmann abgenommen werden.

REINIGUNG

Aus hygienischen Gründen, und um einen langen Geräte-Lebenszyklus zu erzielen ist es notwendig, das Gerät sauber zu halten. Reinigen Sie das Gerät daher regelmäßig und entfernen Sie mögliche Lebensmittlrückstände nach jeder Verwendung aus dem Innenraum.

Sollten das Gerät nicht sauber gehalten werden, kann es zu erheblichen Beschädigungen kommen, was die Lebensdauer des Gerätes erheblich reduzieren und eventuell sogar zu gefährlichen Situationen führen kann.

- Schalten Sie vor jeder Reinigung das Gerät aus, lassen Sie es ausreichend abkühlen und ziehen Sie den Netzstecker.



- Das Gerät, das Netzkabel und der Netzstecker dürfen niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden. Es darf kein Wasser in die Lüftungsöffnungen innen oder außen eindringen.
- Verwenden Sie zur Reinigung keinen Dampfreiniger.
- Verwenden Sie keine Backofenreinigungssprays.
- Reinigen Sie den Garraum nach jedem Gebrauch. Türinnenseite, Türrahmen und Türdichtung müssen stets sauber gehalten werden. Bei Verunreinigungen könnte Mikrowellenstrahlung nach außen dringen.
- Der Drehring sowie die Lauffläche unter dem Glasdrehteller müssen stets sauber sein.
- Zur Reinigung des gesamten Gerätes eignet sich ein nur leicht angefeuchtetes, weiches Tuch mit etwas Spülmittel. Anschließend mit einem weichen Tuch trockenreiben.
- Unangenehmer Geruch im Gerät kann entfernt werden, wenn Sie eine Tasse mit Zitronensaft für ca. 5 Minuten erwärmen. Wischen Sie den ausgetretenen Dampf mit einem weichen Tuch trocken.
- Verwenden Sie zur Reinigung keine scharfen, aggressiven, ätzenden, alkohol- oder benzinhaltigen, leicht entflammaren Reinigungsmittel und vermeiden Sie sehr heißes Wasser.
- Verwenden Sie zur Reinigung keine metallischen Reinigungsutensilien, um das Gerät nicht zu zerkratzen.
- Wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht verwenden, verpacken Sie es sauber geputzt in den Karton und bewahren Sie es an einem trockenen, staubfreien Platz auf.



TECHNISCHE DATEN



Leistung Mikrowelle:	800 W
Leistung Grill:	1000 W
Kapazität/Innenraum:	20 Liter
Glasdrehsteller:	Ø 24,50 cm
Abmessungen außen:	262 (H) x 452 (B) x 395 (T) mm
Abmessungen innen:	210 (H) x 315 (B) x 329 (T) mm
Gerätegewicht:	ca. 12,5 kg
Maximale Leistungsaufnahme:	1200 W
Betriebsspannung:	230V ~ 50 Hz
Schalldruckpegel	L _p : 50,0 dB (A)
Schallleistungspegel	L _{WA} : 62,4 dB
Schwingbeschleunigung	a _{HW} : 0,0 m/s ²

A

* Tippfehler, Design- und technische Änderungen vorbehalten!

HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ



Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, in der Gebrauchsanleitung oder auf der Verpackung weist darauf hin.

Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wieder verwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten, leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

Bitte fragen Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung nach der zuständigen Entsorgungsstelle.



Wir übernehmen 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum.

Unser Produkt wurde nach den neuesten Fabrikationsmethoden hergestellt und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Wir garantieren für die einwandfreie Beschaffenheit dieses Artikels.

Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellfehler. Sollten sich wider Erwarten Mängel herausstellen, wenden Sie sich bitte an unsere Verkaufsstellen!

Um die Abwicklung für Sie bequem, einfach und schnell durchzuführen bereiten Sie bitte folgende Unterlagen vor:

- a) Name/Adresse/Tel.Nr.
- b) Kassenbon
- c) Gerätedaten (Marke, Typ)
- d) Beschreibung des Mangels

Von der Garantie ausgenommen sind Schäden, die auf unsachgemäßer Behandlung beruhen sowie Verschleißteile und Verbrauchsmaterial.

Der Garantieanspruch erlischt bei Eingriffen durch den Käufer oder durch Dritte. Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung oder Bedienung, durch falsches Aufstellen oder Aufbewahren, durch unsachgemäßen Anschluss oder Installation sowie durch höhere Gewalt oder sonstige äußere Einflüsse entstehen, fallen nicht unter die Garantie. Wir empfehlen, die Gebrauchsanweisung aufmerksam zu lesen, da dort wichtige Hinweise enthalten sind.

Gentile cliente!

La ringraziamo per avere acquistato questo prodotto SIMPEX. Come tutti gli articoli della SIMPEX, anche questo prodotto è stato progettato sulla base delle nozioni tecniche più avanzate e fabbricato utilizzando le componenti elettriche ed elettroniche più affidabili e moderne.

Si prega di leggere con attenzione le seguenti istruzioni per l'uso prima di mettere in funzione l'apparecchio onde evitare danni a causa di errori nell'uso. Attenetevi in particolare ai richiami alla sicurezza. Nel caso in cui l'apparecchio venga passato ad altre persone accertatevi di accludere le presenti istruzioni per l'uso.

Grazie.


IMPORTANTI INDICAZIONI DI SICUREZZA.....	23
IMPORTANTI INDICAZIONI PER L'USO	27
SISTEMAZIONE DELL'APPARECCHIO	28
PRIMA DELL'UTILIZZO	29
INFORMAZIONI DI BASE PER CUOCERE NEL MICROONDE	29
UTILIZZO DELLE STOVIGLIE ADATTE	30
DESCRIZIONE	31
FUNZIONI ORARIE.....	33
AZIONAMENTO	34
SICUREZZA PER BAMBINI	38
GUASTI AL FUNZIONAMENTO	38
PULIZIA.....	38
DATI TECNICI	39
INDICAZIONI PER LA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE.....	39
GARANZIA E ASSISTENZA TECNICA	40



IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA – LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARLE PER UN USO FUTURO.



- L'apparecchio può essere utilizzato da **bambini** di almeno 8 anni e da persone con ridotta capacità fisica, sensoriale o mentale o che manchino di esperienza e conoscenza soltanto sotto sorveglianza o se hanno ricevuto istruzioni chiare in merito all'utilizzo in sicurezza dell'apparecchio, comprendendone i pericoli correlati.
- I bambini non possono giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la **manutenzione da parte dell'utente** non possono essere effettuate da **bambini** non sorvegliati.
- Tenere sia l'apparecchio che il suo collegamento lontano dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.
- I materiali d'imballaggio, come le borse di plastica o le parti in polistirolo, sono pericolosi per i bambini. Tenerli quindi lontani dai bambini.
- Dopo averlo tolto dalla confezione, verificare che l'apparecchio sia privo di danni. Se l'apparecchio dovesse essere danneggiato, non utilizzarlo ma rivolgersi immediatamente al proprio commerciante specializzato.
- Questo apparecchio è adatto esclusivamente all'uso in ambienti chiusi. Non utilizzarlo all'aperto.



- Fare attenzione che il cavo di rete non sia danneggiato, altrimenti si potrebbero causare dei cortocircuiti.
 - Non schiacciare il cavo né appoggiarvi sopra altri oggetti.
 - Non tirare troppo forte dal cavo.
 - Non piegare troppo il cavo e non annodarlo.
 - Non tagliare il cavo.
 - Non tirare mai il cavo di alimentazione per estrarre la spina dalla presa, ma afferrare sempre la presa.
- Se il cavo di rete è danneggiato, non mettere in funzione l'apparecchio. Far sostituire il cavo in un centro riparazioni autorizzato.
- Non lasciar pendere il cavo di alimentazione dalla superficie di lavoro.
- Non afferrare mai l'apparecchio o il cavo di alimentazione con le mani bagnate o umide.
- Non afferrare mai le punte della spina per scollegare l'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio in bagno o in altre stanze molto umide o vicino al lavello.
- Pericolo di scossa elettrica:
 -  Non immergere mai l'apparecchio o il cavo di rete in acqua o in altri liquidi e garantire che non possano penetrare liquidi all'interno dell'apparecchio (feritoie di ventilazione).
- Non bloccare le bocchette di areazione.

- Non collocare l'apparecchio e il cavo di rete vicino a superfici calde come dei fornelli.
- Posizionare sempre l'apparecchio su una base piana e stabile. Non collocare mai l'apparecchio su basi morbide o facilmente infiammabili, come ad esempio i tappeti o le tende, o in loro prossimità.
- Non collocare sull'apparecchio oggetti, contenitori con liquidi (vasi di fiori) o candele accese.
- Estrarre sempre la spina
 - se non si utilizza l'apparecchio per un periodo prolungato;
 - prima di pulirlo e/o di riporlo;
 - soprattutto se si riscontra un malfunzionamento o un guasto.
- Utilizzare esclusivamente gli accessori raccomandati e descritti nelle istruzioni.
- Non far funzionare l'apparecchio con timer esterni, comandati a distanza.
- Riporre sempre l'apparecchio lontano dalla portata dei bambini, soprattutto quando è in funzione.
- Maneggiare il prodotto con cura. Urti, colpi o cadute da altezze anche minime possono danneggiarlo.
- Utilizzare l'apparecchio soltanto per le funzioni descritte nelle presenti istruzioni per l'uso. Un utilizzo di altro tipo può danneggiare l'apparecchio.
- Per motivi di sicurezza non è possibile modificare o rimodellare il prodotto.



- **Attenzione:** è pericoloso per chiunque, tranne per  persone appositamente formate, eseguire qualunque lavoro di manutenzione o riparazione che richieda la rimozione della copertura che protegge dall'esposizione alle radiazioni dovuta all'energia delle microonde.
- **Non aprire o smontare l'alloggiamento dell'apparecchio:** al suo interno non vi sono elementi utili all'uso.
- **Non eseguire mai personalmente le riparazioni,** ma in caso di danni portare l'apparecchio in un centro riparazioni specializzato autorizzato. Questo vale anche per la sostituzione della sorgente luminosa.
- **Se la linea di raccordo alla rete dell'apparecchio viene danneggiata,** per evitare rischi deve essere sostituita dal produttore o dal suo servizio clienti o comunque da una persona con una qualifica simile.
- **Le superfici dell'apparecchio che possono essere toccate diventano calde;** inoltre può  fuoriuscire vapore caldo dalle aperture di ventilazione. Pericolo di ustioni!
- **L'apparecchio non è adatto all'uso commerciale** ma soltanto all'uso domestico, in zone ristoro di uffici oppure officine nonché in residence, pensioni con prima colazione, motel oppure b&b.
- **Queste istruzioni per l'uso servono a familiarizzare con le indicazioni di sicurezza e le funzioni**

IMPORTANTI INDICAZIONI DI SICUREZZA



dell'apparecchio. Conservarle quindi bene, per poterle consultare in ogni momento.

- Se non vengono rispettati i punti citati, viene meno l'eventuale diritto a una garanzia.
- **ATTENZIONE:** Se la porta o la guarnizione della porta è danneggiata, l'apparecchio di cottura non deve essere messo in funzione fino a quando non è stato riparato da una persona addestrata.
- Il forno a microonde può essere utilizzato solo da appoggio e non può essere utilizzato in mobili da incasso.



IMPORTANTI INDICAZIONI PER L'USO

Funzionamento delle microonde:

All'interno dell'apparecchio vengono prodotte onde elettromagnetiche che stimolano con forti oscillazioni le molecole contenute nei cibi, principalmente molecole d'acqua. Tali oscillazioni generano calore. I cibi che contengono molti liquidi si scaldano quindi più velocemente di quelli relativamente asciutti. Il calore viene generato, con particolare delicatezza, direttamente all'interno degli alimenti. La stoviglia viene riscaldata soltanto indirettamente dalla pietanza.



- Non utilizzare mai l'apparecchio da vuoto, altrimenti potrebbe subire dei danni.
- Il forno a microonde è idoneo a scaldare cibi e bevande. L'asciugatura di cibi o abiti e il riscaldamento di termofori, ciabatte, spugne, strofinacci umidi e simili può causare lesioni, fiamme o fuochi.
- Se si riscaldano bevande nel microonde, il punto di ebollizione può risultare lievemente ritardato. Non si manifestano tuttavia le solite bolle di vapore, anche se il punto di ebollizione è stato raggiunto. Per questo motivo, si raccomanda massima attenzione quando si maneggiano i contenitori, in particolare quando li si estrae dall'apparecchio. È possibile ridurre il ritardo dell'ebollizione se durante la fase di riscaldamento si inserisce nel liquido una barra di vetro resistente alle temperature.
- Non cercare di friggere cibo nel microonde: l'olio caldo potrebbe danneggiare le microonde e causare ustioni.
- Non riscaldare nel microonde uova crude con il guscio o uova sode perché potrebbero esplodere, anche dopo che è terminato il riscaldamento con le microonde.
- Attenzione: non riscaldare liquidi o altri alimenti in contenitori chiusi, perché potrebbero facilmente esplodere.
- Il contenuto di biberon e bicchieri con cibo per bambini deve essere scosso o girato per garantire una diffusione uniforme della temperatura. Inoltre, verificare la temperatura prima del consumo per evitare ustioni.



IMPORTANTI INDICAZIONI PER L'USO



- Quando si riscaldano o cuociono cibi contenuti in materiali infiammabili, come plastica o contenitori in carta, sussiste il pericolo che questo materiale si incendi. Anche i cibi potrebbero seccarsi e incendiarsi se è stato selezionato un tempo di accensione troppo lungo. Possono incendiarsi anche grasso oppure olio. Per questo motivo tenere sempre sotto sorveglianza l'apparecchio in funzione. Non riscaldare liquidi infiammabili, per esempio l'alcol concentrato.
- Se si nota del fumo, tenere chiuso lo sportello per estinguere eventuali fiamme. Spegnerne subito l'apparecchio ed estrarre la spina di alimentazione.
- Per prelevare il cibo dal vano cottura, utilizzare apposite presine. Durante il funzionamento a microonde, si riscaldano anche le stoviglie attraverso il cibo caldo.
- I termometri alimentari non sono adatti all'uso nel microonde, se non espressamente indicato.
- Non cuocere troppo a lungo gli alimenti.
- Non utilizzare il microonde per conservare alimenti o altri oggetti.
- Il microonde è idoneo soltanto allo scongelamento, al riscaldamento e alla cottura di alimenti o bevande. Se l'apparecchio viene messo in funzione in modo errato o usato per uno scopo diverso da quello previsto, non ci si assume alcuna responsabilità per eventuali danni derivanti.



SISTEMAZIONE DELL'APPARECCHIO

- Per collocare l'apparecchio scegliere un piano di lavoro sufficientemente stabile, piatto e resistente al calore e proteggerlo dalle alte temperature o dall'umidità.
- Non collocare l'apparecchio sopra o in prossimità di altri apparecchi che generano calore.
- Non collocare mai l'apparecchio in prossimità di oggetti infiammabili (tende, giornali, ...).
- Non collocare né far funzionare l'apparecchio in esterno.
- Il retro dell'apparecchio deve essere orientato verso una parete.
- Deve essere garantita una sufficiente circolazione dell'aria. Per questo motivo, non collocare oggetti sull'apparecchio e tenere le seguenti distanze dalle pareti.
Ai lati: 5 cm
Dietro: 10 cm
Sopra: 20 cm
- Non rimuovere i piedini antiscivolo dell'apparecchio.
- Non incassare l'apparecchio in un mobile. Non è permesso installare l'apparecchio direttamente sotto una piastra o un pensile.
- Garantire che la spina di alimentazione sia facilmente accessibile, in modo che possa essere immediatamente scollegata in caso di emergenza.

Interferenze con dispositivi radiofonici e televisivi:

Il funzionamento del microonde può causare interferenze con dispositivi radiofonici e televisivi o simili. Per evitarlo:

- pulire l'intelaiatura dello sportello per garantire che abbia una buona tenuta;
- orientare nuovamente l'antenna di ricezione del dispositivo radiofonico o televisivo;
- collocare il microonde in un altro punto più lontano;
- collegare il microonde a un circuito di corrente diverso rispetto a quello del dispositivo radiofonico e televisivo.

Collegamento alla rete:

- Questo apparecchio è dotato di cavo e presa di messa a terra.
- L'apparecchio può essere collegato esclusivamente a una presa con contatto a terra installata a norma. La messa a terra riduce il pericolo di scossa elettrica in caso di cortocircuito.
- La presa deve essere facilmente accessibile, in modo che la spina possa essere immediatamente scollegata in caso di emergenza.





SISTEMAZIONE DELL'APPARECCHIO



- Se il cavo e/o la presa sono danneggiati, non utilizzare l'apparecchio.
- La tensione di rete deve corrispondere a quella riportata sulla targhetta dell'apparecchio. L'apparecchio soddisfa le direttive vincolanti per il contrassegno CE.

Nota bene:

Si sconsiglia di utilizzare l'apparecchio con prolunghe o prese multiple. Se fosse comunque indispensabile, garantire che il cavo utilizzato abbia 3 fili e sia dotato di messa a terra, conforme alle disposizioni di sicurezza prescritte e provvisto dei necessari marchi di controllo.

PRIMA DELL'UTILIZZO

- Rimuovere tutto il materiale di imballaggio e gli eventuali intermezzi dall'apparecchio. Il materiale di imballaggio può essere riciclato.
- Verificare l'eventuale presenza di danni all'apparecchio e al collegamento dopo averlo disimballato e prima di ogni messa in funzione. Lo sportello, incl. la finestrella e le chiusure dello sportello, non devono essere piegate o danneggiate, per evitare che possano fuoriuscire raggi a microonde. Questo vale anche per tutto l'alloggiamento e le pareti del vano cottura.
In caso di danni, non mettere in funzione l'apparecchio prima che sia stato riparato da un tecnico.
- Non rimuovere la pellicola protettiva incollata all'interno dello sportello, il motore del piatto girevole o la copertura di protezione grigio-marrone accanto all'illuminazione del vano interno sul lato destro del vano di cottura.
- Non utilizzare l'apparecchio senza anello girevole e piatto in vetro.
- Non provare mai ad azionare l'apparecchio con lo sportello aperto. Possono fuoriuscire raggi a microonde.
- Non bloccare mai lo sportello dell'apparecchio con oggetti e verificare che la guarnizione dello sportello non sia danneggiata o non sia sporca di residui di cibo.
- Se lo sportello e/o la sua guarnizione sono danneggiati, non mettere in funzione l'apparecchio.
- Prima della prima messa in funzione, riscaldare l'apparecchio a livello grill (senza microonde) per 10 minuti. Si può generare un lieve odore. Aerare sufficientemente il locale.

INFORMAZIONI DI BASE PER CUOCERE NEL MICROONDE

- Distribuire bene il cibo da cuocere sulla stoviglia utilizzata, adatta al microonde. Attenzione a collocare il pezzo più spesso e grande verso l'esterno.
- Controllare bene il tempo di preparazione. Impostare il regolatore del timer inizialmente sul tempo di cottura più breve indicato ed eventualmente prolungarlo all'occorrenza. Le pietanze cotte troppo a lungo possono causare la formazione di fumo o addirittura rappresentare un pericolo d'incendio.
- Durante la preparazione, coprire le pietanze. Le coperture impediscono che il contenuto possa spruzzare e garantiscono una cottura uniforme.
- Prima della cottura, bucherellare la buccia di patate, mele, frutti interi morbidi, castagne e verdure.
- Girare il cibo durante la preparazione, per velocizzare la cottura. I pezzi grandi, come gli arrostiti, devono essere girati almeno una volta.
- Durante la preparazione, distribuire nuovamente le pietanze, come le polpette, nel contenitore (per esempio collocare il pezzo più in basso in alto e quello più interno all'esterno) in modo che tutti i pezzi cuociano uniformemente.





INFORMAZIONI DI BASE PER CUOCERE NEL MICROONDE



- Se si riscaldano alimenti in confezioni di plastica o carta, tenerle sotto osservazione perché potrebbero incendiarsi.
- Rimuovere parti o graffette metalliche dalle confezioni in carta/plastica prima di sistemarle nel microonde.
- Durante la cottura può accumularsi vapore sulle pareti interne ovvero sul lato interno dello sportello.

UTILIZZO DELLE STOVIGLIE ADATTE



- Non collocare il cibo da cuocere direttamente sul piatto in vetro girevole, ma utilizzare stoviglie adatte. La stoviglia non deve sporgere dal piatto girevole.
- Non utilizzare utensili e stoviglie di cottura in metallo. Le microonde vengono riflesse dalle superfici metalliche, quindi non possono raggiungere il cibo da cuocere. Si possono inoltre generare scintille se il metallo si trova all'interno del vano cottura e l'apparecchio potrebbe quindi venire danneggiato.

Non utilizzare posate o contenitori in metallo nel microonde. Alcune confezioni contengono, per esempio sotto lo strato in carta, una pellicola in alluminio o del filo e quindi non sono adatte. La stoviglia non deve contenere decorazioni in metallo, per esempio un bordo dorato o colori che contengano metallo. Anche il cristallo al piombo non è adatto.

- Nella stoviglia, per esempio nei manici, non devono essere presenti cavità chiuse.
- Le stoviglie porose possono eventualmente assorbire acqua durante il lavaggio e quindi non sono adatte.
- Inoltre non sono adatte le stoviglie di questi materiali:
 - plastica melammina, assorbe energia e non è adatta;
 - sacchetti di carta, potrebbero incendiarsi;
 - polistirolo, potrebbe sciogliersi a temperatura troppo alta o perdere liquidi;
 - legno, si asciuga e potrebbe scheggiarsi o rompersi.
- Sono adatti i seguenti materiali:
- Pellicola in alluminio: a piccoli pezzi per coprire carne o pollame e proteggerli dall'asciugatura; Fare attenzione che la pellicola in alluminio non sia troppo vicina alla parete interna dell'apparecchio (distanza minima: 2,5 cm).
- Stoviglie da portata: soltanto se esplicitamente indicato dal produttore che sono adatte per il microonde; non utilizzare tuttavia stoviglie sbreccate.
- Apposite ciotole per il microonde: seguire attentamente le istruzioni del produttore; la distanza dal piatto girevole in vetro deve essere di almeno 5 cm; l'uso scorretto può danneggiare il piatto girevole in vetro.
- Contenitori in vetro: togliere sempre i coperchi! Utilizzare il vetro soltanto per riscaldare; la maggior parte degli oggetti in vetro non è resistente al calore e potrebbe rompersi in caso di temperatura troppo elevata.
 - Stoviglie in vetro: utilizzare soltanto stoviglie in vetro adatte al microonde senza coperchi metallici!
 - Sacchetti di cottura: seguire le indicazioni del produttore; non utilizzare chiusure metalliche per il sacchetto, tenerlo aperto per lasciar uscire il vapore.
 - Piatti di carta e tazze di carta: Utilizzarli soltanto per brevi cotture/per riscaldare; non lasciare incustodito il microonde.
 - Fazzolettini di carta: Per coprire gli alimenti durante il riscaldamento o per sgrassare; utilizzarli soltanto per brevi cotture/per riscaldare e non lasciare incustodito il microonde.
 - Carta forno: può essere usata come copertura per impedire spruzzi o come involucro per creare vapore.



UTILIZZO DELLE STOVIGLIE ADATTE

SIMPEX
Basic

- Carta cerata: può essere usata come copertura per impedire spruzzi e come protezione dall'asciugatura.
- Contenitore in plastica: utilizzare soltanto contenitori adatti al microonde; seguire le indicazioni del produttore.
- Termostato: utilizzare soltanto termostati adatti alle microonde; seguire le indicazioni del produttore.

- La tabella di seguito riportata offre una veloce panoramica sulle stoviglie adatte:

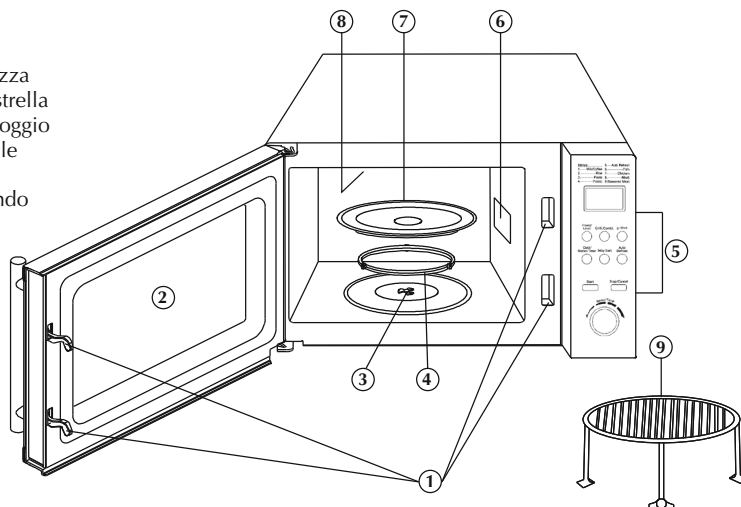
Stoviglia	Microonde	Grill	Combinazione
Vetro resistente al calore	Sì	Sì	Sì
Vetro non resistente al calore	No	No	No
Ceramica resistente al calore	Sì	Sì	Sì
Stoviglie per la cottura nel microonde	Sì	No	No
Carta da cucina *)	Sì	No	No
Base in metallo	No	Sì	No
Griglia in metallo	No	Sì	No
Pellicole e contenitori in alluminio	No	Sì	No

*) Non utilizzare carta riciclata perché potrebbe contenere piccoli residui metallici.

DESCRIZIONE

Apparecchio:

- 1) Chiusura di sicurezza
- 2) Sportello con finestrella
- 3) Dispositivo di appoggio per il piatto girevole
- 4) Anello girevole
- 5) Pannello di comando
- 6) Copertura del magnetron (non rimuoverlo!)
- 7) Piatto girevole in vetro
- 8) Riscaldamento del grill
- 9) Griglia



Drehteller:

- Non utilizzare mai l'apparecchio senza il piatto e l'anello girevoli.
- Non inserire mai il piatto girevole al contrario. Non bloccare il piatto girevole, deve essere sempre girabile senza bloccaggio.
- Le stoviglie per la cottura devono sempre essere riposte sul piatto girevole in vetro, senza fuoriuscire dal suo bordo.
- Se il piatto o l'anello girevoli si rompono, contattare l'indirizzo riportato alla sezione «Garanzia»

Pannello di comando:

Indicatore (display): orario, livelli di potenza, funzione

Power Level: tasto di impostazione dei livelli di potenza

Grill/funzionamento combinato: impostazione dei livelli del grill; programma di cottura combinata

g/porz.: impostazioni per i menù automatici

Clock/
Kitchen Timer: tasto di impostazione dell'orario e funzione contaminuti per le uova

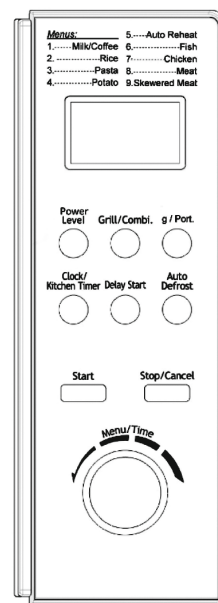
Delay Start: tasto di programma pre-impostati

Auto Defrost: funzione automatica di scongelamento

Start: avvio della procedura di cottura

Stop/Cancel: tasto di interruzione/annullamento



Menu/Time: manopola di regolazione per programmi automatici e orario



DESCRIZIONE

SIMPEX
Basic

Indicatori:

AUTO	Programma di cottura automatico
	Preprogrammazione / Timer
	Posizione di attesa
	Cottura alla griglia
	Visualizzazione dell'orario
	Sicurezza per bambini
	Funzione contaminuti per le uova
g	Per indicazioni di peso
	Funzione scongelamento
	Funzionamento a microonde
	Programma di cottura combinata 1
	Potenza delle microonde alta
	Programma di cottura combinata 2
	Potenza delle microonde bassa

FUNZIONI ORARIE

Impostazione dell'orario:

- Non appena l'apparecchio è stato collegato alla corrente viene emesso un segnale acustico («bip»); l'indicazione dell'orario e il simbolo dell'orologio (rosso) si illuminano.
- Tenere premuto il tasto di impostazione dell'orario «Clock» finché sul display viene visualizzato 12H. L'apparecchio è preimpostato sulla modalità 12 ore; se si intende passare alla modalità 24 ore, premere ancora una volta brevemente il tasto «Clock»: sul display viene visualizzato 24H.
- Ora girare la manopola di regolazione per impostare l'ora. Per confermare, premere il tasto «Clock».
- Ora impostare i minuti con la manopola di regolazione e confermare nuovamente con il tasto «Clock».
- Sul display vengono ora costantemente visualizzati l'orario e il simbolo dell'orologio.

FUNZIONI ORARIE



Nota bene:

- Mentre si imposta l'ora, il simbolo dell'orologio sul display lampeggia; al termine dell'impostazione il simbolo viene costantemente visualizzato.
- Alcune funzioni dell'apparecchio funzionano soltanto dopo che è stato impostato l'orologio.
- Se mentre si imposta l'ora non vengono effettuate regolazioni per 1 minuto, l'apparecchio ritorna automaticamente nella condizione iniziale e le impostazioni finora effettuate non risultano salvate.

Timer di cottura / Funzione di contaminuti per le uova:

- Premere il tasto «Clock / Kitchen Timer». Sul display viene visualizzato «00 : 10».
- Utilizzare l'apposita rotellina per impostare il tempo desiderato (max. 60 min.).
- Premere il tasto «Start».
- Il timer inizia il conto alla rovescia e viene brevemente visualizzato sul display. Dopo alcuni secondi l'indicatore passa nuovamente sull'orario.
- Quando è terminato il tempo impostato, viene emesso un lungo segnale acustico.

Nota bene:

È sempre possibile controllare il tempo restante premendo il tasto «Clock/Kitchen Timer». Il tempo residuo viene visualizzato per ca. 4 secondi sull'indicatore prima che venga di nuovo visualizzato l'orario. Durante questi 4 secondi è possibile annullare il timer di cottura premendo il tasto «Stop/Cancel»

AZIONAMENTO



Non azionare mai l'apparecchio da vuoto, altrimenti potrebbe subire dei danni.

Aspetti generali:

- Sistemare le pietanze in una stoviglia idonea sul piatto girevole e chiudere con cura lo sportello del microonde.
- Attivare l'impostazione desiderata, come descritto nei successivi paragrafi.
- Per ogni pressione del tasto viene emesso un segnale acustico («Bip»).
- Se si vuole nuovamente annullare un'impostazione immessa, premere il tasto «Stop/Cancel».
- Durante la cottura, la luce interna si accende.
- Se si desidera interrompere la cottura, premere il tasto «Stop/Cancel». Sul display viene visualizzato il tempo residuo. Per proseguire la cottura, premere il tasto di avvio.
- Durante la cottura, sul display viene visualizzato il tempo di cottura residuo.
- Se durante la cottura si desidera controllare la potenza impostata, premere il tasto «Power Level».
- Al termine della cottura, vengono emessi 4 segnali acustici («bip») e la luce interna si spegne. Sul display viene visualizzata la scritta «End».

Nota bene:

- Se si apre lo sportello del microonde, la cottura viene automaticamente interrotta ma viene salvato il tempo residuo. Per proseguire la cottura, chiudere lo sportello e premere il tasto «Start».
- Se si desidera interrompere anticipatamente la cottura, premere il tasto «Stop/Cancel» per due volte.
- Se è stato selezionato un programma di cottura ma non si è premuto «Start» entro 20 secondi, quanto impostato viene annullato e viene nuovamente visualizzato l'orario.

Avvio rapido:

Con questa funzione, la cottura viene avviata a piena potenza non appena viene premuto il tasto start. Con ogni pressione del tasto «Start» si aumenta di 30 secondi il tempo di cottura (fino a un massimo di 12 minuti).

Cottura con selezione della potenza delle microonde e del tempo di cottura:

- Premere ripetutamente il tasto della potenza delle microonde «Power Level» finché viene visualizzata la potenza desiderata. Controllare il display:

Display	Descrizione	% della potenza di cottura	Potenza / Watt
P 100	Alta	100	800
P 80	Media/alta	80	640
P 60	Media	60	480
P 40	Media/bassa scongelamento	40	320
P 20	Bassa	20	160
P 00	Solo ventilatore	00	00

- Girare la manopola di regolazione e impostare il tempo di cottura desiderato (10 sec. – 60 min.)
- Premere il tasto «Start» per avviare la cottura.
- Quando è esaurito il tempo impostato, vengono emessi 4 bip e l'apparecchio si spegne automaticamente.
- Aprire lo sportello e togliere il cibo. Scompare la scritta «End».

Nota bene:

- Durante il funzionamento a microonde sull'indicatore viene visualizzato l'apposito simbolo e l'indicazione di potenza alta (P 100 – P 80) o bassa (P 60 – P 00).
- Dopo aver immesso la potenza e il tempo di cottura, l'indicazione della posizione di attesa lampeggia finché non viene premuto il tasto «Start». Questa indicazione lampeggia anche quando si interrompe la procedura.

Cottura alla griglia:

Durante la cottura alla griglia il cibo cuoce tramite il calore dei raggi.

Il programma può essere utilizzato per grigliare fettine sottili di carne, bistecche, cotolette, würstel, kebab, pollame in pezzi o per gratinare.

- Sistemare la griglia sul piatto in vetro.
- Posizionare il cibo da grigliare direttamente sulla griglia.
- Chiudere lo sportello dell'apparecchio.
- Premere il tasto «Grill/Combi». L'indicazione del grill si accende e lampeggia l'indicazione del tempo di attesa.
- Impostare il tempo di cottura con la manopola di regolazione (10 sec. – 60 min.).
- Premere il tasto «Start» per avviare la cottura alla griglia.

Nota bene: durante la cottura alla griglia non è possibile modificare la potenza.

- Quando è esaurito il tempo impostato, vengono emessi 4 bip e l'apparecchio si spegne automaticamente. Sul display viene visualizzata la scritta «End».

Cottura combinata con microonde e grill:

In questa modalità di funzionamento, le microonde e il grill sono alternativamente accesi per tempi differenti.

Abbinando microonde e grill si riduce il tempo di cottura.

È possibile scegliere tra due diverse combinazioni di cottura:

Combinazione 1: 30% di cottura a microonde, 70% cottura alla griglia
Es. per pesce o gratin.

Combinazione 2: 55% di cottura a microonde, 45% cottura alla griglia
Es. per omelette, patate al forno o pollame.



- Se l'apparecchio è pronto per il funzionamento, premere due volte il tasto «Grill/Combi» per la combinazione 1 e tre volte per la combinazione 2. La rispettiva indicazione si accende sul display e il tempo di attesa lampeggia.
- Impostare il tempo di cottura desiderato con l'apposita manopola di regolazione.
- Premere il tasto «Start» per avviare la cottura.
- Quando è esaurito il tempo impostato, vengono emessi 4 bip e l'apparecchio si spegne.

Funzione scongelamento:

La funzione scongelamento si basa sull'indicazione del peso dell'alimento congelato (100 – 1800 g):

- Premere il tasto «Auto Defrost». Nell'indicatore viene visualizzata la scritta «AUTO», il simbolo della funzione di scongelamento e l'indicazione «100 g».
- Girare la manopola di regolazione finché viene visualizzato il peso adatto.
- Premere il tasto «Start» per avviare lo scongelamento.
- Durante lo scongelamento, l'apparecchio si blocca ed emette un segnale acustico per consentire di girare o disfare il cibo congelato e ottenere un risultato uniforme. Proseguire lo scongelamento premendo il tasto «Start».

Programmazione pre-impostata:

L'apparecchio offre la possibilità di programmare un avvio ritardato:

- Impostare il programma di cottura desiderato (potenza, tempo).
- Premere una volta il tasto «Delay Start». L'indicatore del timer lampeggia indicando sul display l'ora attuale. Con la manopola di regolazione, impostare l'ora in cui deve accendersi l'apparecchio e premere ancora una volta il tasto «Delay Start».
- Ora impostare il numero di minuti del tempo di accensione desiderato.
- Confermare con il tasto «Start».

Nota bene:

Sul display viene visualizzato l'orario di avvio impostato. Come promemoria di attivazione di un programma pre-impostato, l'indicatore del timer sul display lampeggia.

- In questo lasso di tempo è possibile controllare l'orario premendo il tasto «Clock/Kitchen Timer».
- Se si raggiunge il tempo di avvio preprogrammato, viene emesso un segnale acustico e si avvia la procedura di cottura.
- Se si desidera cancellare la preprogrammazione, premere il tasto «Stop/Cancel». L'orario viene nuovamente visualizzato sul display.

Esempio:

Si desidera iniziare la cottura alle **18:30** con una potenza delle microonde all'**80%** per un tempo di cottura di **10 minuti**:

- Premere il tasto «Power Level» tante volte fino a visualizzare sul display la scritta «P 80».
- Impostare la manopola di regolazione su «10:00».
- Premere una volta il tasto «Delay Start» e impostare «18: ».
- Premere un'altra volta il tasto «Delay Start» e impostare «18:30».
- Premere «Start».

Programma di cottura automatico:

In caso di cottura automatica non è necessario impostare la potenza e/o la durata. È sufficiente indicare il tipo di cibo e il peso, e l'apparecchio seleziona automaticamente il programma di cottura:

- Girare la manopola di regolazione finché sul display vengono visualizzati i numeri del menù selezionato (vedi tabella sottostante). Sul display viene inoltre visualizzata l'indicazione «AUTO».
- Premere il tasto «g / porz.» finché sul display viene visualizzata la quantità desiderata. Rispettare la tabella sottostante. L'indicatore di attesa lampeggia.

Programma	Tipo di alimento	Peso in g/ml / Indicazione
01	Latte	1 = 200 ml
	Caffè	2 = 400 ml
	Acqua	3 = 600 ml
02	Riso	150 g
		300 g
		450 g
		600 g
03	Pasta	100 g
		200 g
		300 g
04	Patate	1 = 230 g
		2 = 460 g
		3 = 690 g
05	Riscaldamento	200 g – 300 g – 400 g
		500 g – 600 g – 700 g – 800 g
06	Pesce	200 g – 300 g – 400 g
		500 g – 600 g
07	Pollame	800 g – 1000 g
		1200 g – 1400 g
08	Carne di manzo	200 g – 300 g – 400 g
	Carne di pecora	500 g – 600 g
09	Spiedino di carne	100 g – 200 g – 300 g
		400 g – 500 g

- Premere il tasto «Start» per confermare quanto immesso e avviare la cottura. L'indicazione «AUTO» ricorda che è stato impostato un programma automatico di cottura.

Nota bene:

- Se si seleziona il programma 7, 8 o 9, durante la cottura l'apparecchio si arresta (viene emesso un «bip»), per permettere di girare la carne e ottenere una cottura uniforme. Per proseguire la cottura, premere il tasto «Start».
- Per il programma 3, aggiungere acqua bollente prima di cuocere.
- Il risultato di cottura non dipende soltanto dal peso del cibo, ma anche dalle sue dimensioni. Anche le preferenze personali possono differire dal risultato del programma automatico di cottura. In questo caso consigliamo di cuocere impostando tempo e potenza.



SICUREZZA PER BAMBINI



La sicurezza per bambini garantisce che l'apparecchio non venga messo in funzione indesideratamente:

- Impostazione della sicurezza per bambini:
Premere il tasto «Stop/Cancel» finché viene emesso un lungo segnale acustico e nel lato superiore destro del display viene visualizzato il simbolo di un lucchetto.
- Annullamento della sicurezza per bambini:
Premere il tasto «Stop/Cancel» finché viene emesso un lungo segnale acustico e nel lato superiore destro del display viene visualizzato il simbolo di un lucchetto.

GUASTI AL FUNZIONAMENTO

Se si verificano guasti al funzionamento, verificare innanzitutto quanto segue.

- Controllare che la spina sia correttamente inserita. In caso contrario, estrarla, aspettare circa 10 secondi e reinserirla.
- Verificare il fusibile nella scatola di distribuzione della corrente.
- Verificare che lo sportello del forno sia ben chiuso e inserito.
- Assicurarsi che il piatto girevole non sia bloccato.

Se sono necessarie riparazioni a causa di danni o guasti al funzionamento, rivolgersi a un centro riparazioni autorizzato. La copertura posteriore dell'apparecchio e altri componenti devono essere rimossi soltanto da un tecnico dell'assistenza.

PULIZIA

Per motivi igienici e per far durare a lungo l'apparecchio, è necessario tenerlo pulito. Pulire quindi a cadenza regolare l'apparecchio e rimuovere possibili residui alimentari dal vano interno dopo ogni uso.

Se l'apparecchio non viene tenuto pulito, si possono verificare danni notevoli, con conseguente notevole riduzione della durata dell'apparecchio stesso ed eventualmente addirittura situazioni di pericolo.

- Prima di ogni pulizia, spegnere l'apparecchio, lasciarlo raffreddare a sufficienza ed estrarre la spina.
- ⚠ L'apparecchio, il cavo di rete e la spina non devono mai essere immersi in acqua o altri liquidi. Non deve entrare acqua nelle aperture di ventilazione interne o esterne.
- Non utilizzare pulitori al vapore per la pulizia.
- Non utilizzare spray per la pulizia dei forni tradizionali.
- Pulire il vano cottura dopo ogni uso. L'interno della porta, il telaio della porta e le guarnizioni della porta devono essere sempre mantenute pulite. In caso di sporcizia, i raggi a microonde potrebbero fuoriuscire.
- L'anello girevole e le superfici di scorrimento sotto il piatto girevole devono essere sempre puliti.
- Per pulire l'intero apparecchio, utilizzare un panno morbido leggermente umido con un po' di detersivo. Successivamente asciugare con un panno morbido.
- Odori sgradevoli all'interno dell'apparecchio possono essere eliminati riscaldando per ca. 5 minuti una tazza di succo di limone. Asciugare poi il vapore generato con un panno morbido.
- Per la pulizia, non utilizzare detersivi abrasivi, aggressivi, corrosivi, che contengono alcol o benzina o facilmente infiammabili ed evitare l'acqua molto calda.
- Per la pulizia, non utilizzare utensili metallici per evitare di graffiare l'apparecchio.
- Se l'apparecchio non viene usato per un periodo prolungato, riportarlo al pulito e asciutto nella sua scatola e conservarlo in un luogo asciutto e privo di polvere.



DATI TECNICI

SIMPEX
Basic

Potenza delle microonde:	800 W
Potenza del grill:	1000 W
Capacità/vano interno:	20 litri
Piatto girevole in vetro:	Ø 24,50 cm
Misure esterne:	262 (h) × 452 (l) × 395 (p) mm
Misure interne:	210 (h) × 315 (l) × 329 (p) mm
Peso dell'apparecchio:	ca. 12,5 kg
Potenza massima assorbita:	1200 W
Tensione di esercizio:	230 V ~ 50 Hz
Livello di pressione acustica:	L _p : 50,0 dB (A)
Livello di potenza sonora:	L _{WA} : 62,4 dB
Accelerazione delle oscillazioni:	a _{rw} : 0,0 m/s ²



* Con riserva di errori di battitura, modifiche al design e tecniche!

INDICAZIONI PER LA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE



Alla fine della sua durata, questo prodotto non può essere smaltito nei normali rifiuti domestici, ma deve essere portato a un punto di raccolta per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici, come ricorda il simbolo sul prodotto, nelle istruzioni per l'uso o sulla confezione.

I materiali sono riutilizzabili in base al relativo contrassegno. Grazie al riutilizzo, al riciclo delle materie o ad altre forme di riuso degli apparecchi usati, si contribuisce in modo sostanziale alla protezione del nostro ambiente.

Rivolgersi alla propria amministrazione comunale per conoscere il centro di smaltimento competente.





La nostra garanzia vale 3 anni a partire dalla data di acquisto. Il nostro articolo è stato fabbricato secondo i metodi di produzione più attuali ed è stato sottoposto ad un accurato controllo di qualità. Ci impegniamo a riparare gratuitamente entro il periodo di garanzia ogni difetto di materiale o di fabbricazione. Nel caso in cui, ciò nonostante, Lei dovesse riscontrare dei difetti La preghiamo di rivolgersi ai nostri punti di vendita.

Per darLe modo di risolvere il problema comodamente, semplicemente e velocemente La invitiamo a preparare i seguenti dati:

- a) Nome, indirizzo e numero di telefono
- b) Scontrino di cassa
- c) Dati dell'apparecchio (marca e modello)
- d) Descrizione del difetto

Sono esclusi dalla garanzia i danni dovuti a uso improprio o a usura di componenti o di materiale. Il diritto alla garanzia decade in caso di manipolazione da parte dell'acquirente o di terzi. Eventuali danni dovuti a posizionamento o uso improprio, a installazione o conservazione errate, ad allacciamento o installazione impropri, per cause di forza maggiore o ad altri fattori esterni non sono coperti dalla garanzia. Raccomandiamo di leggere attentamente le istruzioni per l'uso, dato che in esse sono contenute note importanti.

Tisztelt Vásárlónk!

Szívből gratulálunk e SIMPEX termék megvásárlásához. A SIMPEX többi termékéhez hasonlóan ezt a készüléket is legfrissebb műszaki ismereteink alapján fejlesztettük ki, és a legkorszerűbb, legmegbízhatóbb elektromos/elektronikus alkatrészekből gyártottuk.

Kérjük, mielőtt használatba venné a készüléket, szánjon néhány percet arra, hogy elolvassa ezt a használati útmutatót.

A helytelen használatból eredő károk elkerülése érdekében a készülék használatba vétele előtt olvassa el figyelmesen az alábbi használati útmutatót, különös tekintettel a biztonsági utasításokra. A készüléket csak a mellékelt használati útmutatóval együtt adja át másoknak.


Köszönjük!

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK	42
FONTOS TANÁCSOK FELHASZNÁLÓK SZÁMÁRA.....	46
A KÉSZÜLÉK ELHELYEZÉSE	47
ÜZEMBE HELYEZÉS ELŐTT	48
ALAPVETŐ INFORMÁCIÓK A MIKROHULLÁMÚ SÜTŐBEN VALÓ FŐZÉSŐRŐL	48
MEGFELELŐ EDÉNYEK HASZNÁLATA	49
LEÍRÁS.....	50
IDŐFUNKCIÓK.....	52
KEZELÉS	52
BIZTONSÁGI GYERMEKZÁR.....	56
MŰKÖDÉSI ZAVAROK	56
TISZTÍTÁS.....	56
MŰSZAKI ADATOK	57
KÖRNYEZETVÉDELMI INFORMÁCIÓK.....	57
GARANCIA ÉS ÜGYFÉLSZOLGÁLAT	58




FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK – GONDOSAN OLVASSA EL ÉS TARTSA MEG A JÖVŐBENI HASZNÁLATHOZ.

- 8 év feletti **gyermekek** és korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel vagy kevés tapasztalattal és ismerettel rendelkező személyek csak felügyelet alatt, a készülék biztonságos használatára vonatkozó utasítások szerint és használatából adódó kockázatok ismeretében használhatják.
- Gyermek nem játszhat a készülékkel.
- A készülék tisztítását és **karbantartását gyermekek** felügyelet nélkül nem végezhetik.
- A készülék és csatlakozóvezetéke 8 év alatti gyermekektől távol tartandó.
- A csomagolóanyagok, például műanyag zacskók vagy hungarocell darabok a gyermekekre nézve veszélyesek, így ezeket mindig tartsa távol tőlük.
- A csomagolás eltávolítását követően ellenőrizze, hogy a készüléken nem található-e sérülések. Ha a készüléken sérülést talál, ne vegye használatba, hanem forduljon haladéktalanul ahhoz a szaktereskedőhöz, akinél a terméket vásárolta.
- A készülék kizárólag beltéri használatra szolgál, szabadtéri használatra nem alkalmas.
- Ügyeljen arra, hogy ne sérüljön meg a hálózati kábel, mivel ellenkező esetben rövidzárlat fordulhat elő.

- Ne törje meg a hálózati kábelt, és ne helyezzen rá tárgyakat.
- A kábelt ne húzza erősen.
- Ne hajlítsa meg a kábelt túl erősen, és a kábelen ne keletkezzen csomó.
- Ne vágjon le a kábelből.
- A készüléket ne a vezetéknél, hanem a csatlakozódugójánál fogva húzza ki az aljzatból.
- Sérült hálózati kábel esetén tilos a készüléket használni. A kábelt csak hivatalos szakszervizben szabad kicseréltetni.
- A vezeték ne lógjon le a munkalapról.
- Soha ne fogja meg a készüléket vagy a vezetéket nedves vagy vizes kézzel.
- Ne érjen a csatlakozó dugó villáihoz, amikor a készüléket kihúzza a hálózati aljzatból.
- Ne használja a készüléket a fürdőszobában vagy magas páratartalmú helyiségekben, illetve mosogató mellett.
- Áramütés veszélye:
 -  A készüléket és a vezetéket soha ne merítse vízbe vagy más folyadékba, és ügyeljen arra, hogy a készülékbe ne kerüljön folyadék (szellőzőnyílások).
 - Ne zárja el a készülék szellőzőnyílásait.
 - Ne helyezze a készüléket és a hálózati kábelt forró felületek, pl. főzőlapok mellé.
 - A készüléket mindig helyezze vízszintes, stabil felületre. Soha ne helyezze a készüléket puha,



könnyen gyúlékony anyagok, például szőnyeg vagy függöny közelébe.

- Ne helyezzen a készülékre tárgyakat, folyadékkal töltött edényzetet (virágvázat) vagy égő gyertyát.
- Húzza ki mindig a csatlakozódugót,
 - ha hosszabb ideig nem használja a készüléket,
 - a készülék tisztítása és/vagy eltárolása előtt
 - és mindenekelőtt, ha rendellenes működést vagy hibát észlel.
- A készüléket kizárólag a használati útmutatóban ajánlott és megjelölt tartozékokkal használja.
- A készüléket tilos külső, távirányítású, időzített be- és kikapcsolású órával működtetni.
- A készülék – különösen használat közben – gyermekektől távol tartandó.
- Bánjon óvatosan a készülékkel, mivel ha más tárgyakhoz üti vagy akár kis magasságból leejti, a készülék megsérülhet.
- A készüléket kizárólag a jelen használati útmutatóban megjelölt rendeltetési célra használja. Az attól eltérő használat károsíthatja a készüléket.
- A termék átalakítása vagy módosítása biztonsági okokból nem megengedett.
- Figyelem: szakképzett személyeken kívül  mindenki számára veszélyes a készüléken olyan karbantartási vagy javítási munkálatokat végezni, amelyek a mikrohullámú energiából származó sugárterhelés elleni védelmet biztosító burkolat eltávolítását teszik szükségessé.

- Ne nyissa fel vagy szerelje szét a készülék burkolatát – a készülék belsejében nem található a működtetéshez szükséges elemek.
- A készüléket soha ne kísérelje meg saját kezűleg megjavítani, hanem sérülés esetén javításhoz vigye a képesített szakszervizbe. Ez vonatkozik a fényforrás cseréjére is.
- A veszélyhelyzetek elkerülése érdekében a sérült hálózati vezetéket csak a gyártó, szakszerviz vagy hasonlóan képzett szakember cserélheti ki.
- A készülék a megérinthető felületeken forróvá válik, és a szellőzőnyílásokon forró gőz távozhat. Égési sérülés veszélye!
- A készülék nem kereskedelmi célú használatra szolgál; kizárólag a háztartásban, irodák vagy műhelyek teakonyhájában, apartmanokban, panziókban, motelekben, egyéb szálláshelyeken használható.
- A jelen használati útmutató célja, hogy megismertesse Önnel a biztonsági utasításokat és a készülék funkcióit. Órizze meg a használati útmutatót, hogy szükség esetén később is el tudja olvasni.
- A felsorolt pontok figyelmen kívül hagyása esetén nem támasztható garanciális igény.
- FIGYELEM: Ha az ajtó vagy az ajtó tömítés megsérült, a főzőkészüléket csak akkor szabad működtetni, ha azt képzett személy javítja meg.
- A mikrohullámú sütő csak szabadon használható, beépített bútorokban nem használható.



A mikrohullámok működése:

A készülékben olyan elektromágneses hullámok keletkeznek, amelyek az ételek molekuláit – főként a vízmolekulákat – erős rezgésbe hozzák. A rezgések hatására hő keletkezik. Ezért azok az élelmiszerek, amelyek sok folyadékot tartalmaznak, gyorsabban melegednek fel, mint a viszonylag száraz élelmiszerek. A felmelegedésre különösen kíméletesen, közvetlenül az élelmiszerben kerül sor. Az edényt az étel csak közvetve melegíti fel.



• A készüléket tilos üresen üzemeltetni. Ellenkező esetben a készülék károsodhat.

- A mikrohullámú sütő ételek és italok felmelegítésére szolgál. Az ételek vagy ruhák szárítása, valamint a melegítőpárnák, papucsok, szivacsok, nedves tisztítókendők és hasonló felmelegítése sérüléseket, gyulladásokat vagy tüzet okozhat.
- Az italok mikrohullámú sütőben történő felmelegítése során az ital később érheti el forráspontját. A megszokott módon megjelenő gőzbuborékok annak ellenére nem jelennek meg, hogy a folyadék már elérte forráspontját. Ezért az edény érintésekor – pl. a készülékből történő kivétel során – különös óvatosság szükséges.

A forráspont késleltetett elérése lerövidíthető, ha melegítés közben hőálló üvegrudat helyeznek a folyadékba.

- Ne próbáljon meg olajban sült élelmiszert készíteni a mikrohullámú sütőben, mivel a forró olaj károsíthatja a mikrohullámú sütőt, és égési sérüléseket okozhat.
- Tilos a mikrohullámú sütőben nyers tojást héjastul főzni vagy egész keménytojást melegíteni, mivel a tojás felrobbanhat, akár a főzés/melegítés befejeződését követően is.
- Figyelem: A folyadékokat vagy más ételeket nem szabad zárt edényzetben melegíteni, mivel könnyen felrobbanhatnak.

Az egyenletes hőeloszlás érdekében a cumisüvegek és a gyerekételt tartalmazó üvegek tartalmát fel kell rázni vagy fel kell keverni.

Ezután az égési sérülések elkerülése érdekében fogyasztás előtt ellenőrizni kell a hőmérsékletet.

- Az ételek éghető anyagokban – pl. műanyag vagy papíredényben – történő felmelegítése vagy főzése esetén fennáll a veszélye annak, hogy az adott anyag meggyullad. Ugyanígy az ételek ki is száradhatnak és meggyulladhatnak, ha túl hosszú ideig működteti a készüléket. A zsírok és olajok szintén meggyulladhatnak. Ezért a bekapcsolt készüléket folyamatosan felügyelni kell. Tilos a készülékben éghető folyadékokat, pl. tömény alkoholt melegíteni.
- Ha füst észlelhető, az ajtót zárva kell tartani az esetlegesen keletkező lángok elfojtása érdekében. Ebben az esetben a készüléket azonnal ki kell kapcsolni, és ki kell húzni a hálózati csatlakozót.
- Az ételek főzőtérből való kivételéhez megfelelő edényfogó kesztyűt kell használni. Az edény mikrohullámú üzemmódban is felforrósodik, mivel a forró étel felmelegíti az edényzetet.
- Az ételhőmérők nem alkalmasak a mikrohullámú sütőben történő használatra, kivéve, ha kifejezetten arra készültek.
- Ne főzze az élelmiszereket túl hosszú ideig.
- Ne használja a mikrohullámú készüléket élelmiszerek vagy más tárgyak tárolására.
- A mikrohullámú készülék kizárólag élelmiszerek vagy italok felengedésére, melegítésére és főzésére szolgál. A készülék nem megfelelő kezelése vagy nem rendeltetésszerű használata esetén a gyártó és a forgalmazó nem vállal felelősséget az esetleges károkért.



A KÉSZÜLÉK ELHELYEZÉSE



- A mikrohullámú készülék elhelyezéséhez megfelelően stabil, sík és hőálló munkafelületet kell választani, és a készüléket óvni kell a magas hőmérséklettel vagy a nedvességgel szemben.
- Ne helyezze a készüléket más olyan készülék fölé vagy közelébe, amelyek hőt kelthetnek.
- Ne helyezze a készüléket gyúlékony tárgyak (függöny, újság stb.) közelébe.
- A készüléket tilos a szabadban elhelyezni vagy üzemeltetni.
- A készülék hátoldala a fal felé nézzen.
- A készülék körül biztosítani kell a levegő szabad áramlását. Ezért tilos tárgyakat a készülékre helyezni, és a faltól az alábbi távolságot kell tartani:
Oldalirányban: 5 cm
Hátul: 10 cm
Felül: 20 cm
- Tilos eltávolítani a készülék csúszásmentes talpait.
- A készüléket tilos szekrénybe építeni. Tilos a készüléket közvetlenül munkalap vagy szekrény alá szerelni.
- Annak érdekében, hogy vészhelyzet esetén a hálózati csatlakozó azonnal kihúzható legyen, ügyeljen arra, hogy a hálózati csatlakozó könnyen hozzáférhető legyen.

Interferencia rádió- és televíziókészülékkel:

A mikrohullámú sütő üzemeltetése interferenciát okozhat a rádió- és televízió- vagy hasonló készülékekkel. Ezek elkerülése érdekében

- tisztítsa meg az ajtó keretét annak biztosítása érdekében, hogy az ajtó megfelelően szigeteljen.
- állítsa be újra a rádió- vagy televíziókészülék vételi antennáját.
- helyezze a mikrohullámú sütőt másik, távolabbi helyre.
- csatlakoztassa a mikrohullámú sütőt a rádió-/televíziókészülékétől eltérő áramkörhöz.



Csatlakoztatás a hálózathoz:

- A készülék földelőkábelrel és földelt hálózati csatlakozóval van felszerelve.
- A készülék kizárólag szabályszerűen beszerelt, földelt, védőérintkezős hálózati aljzathoz csatlakoztatható. A földelés csökkenti az áramütés veszélyét rövidzárlat esetén.
- A dugaszolóaljzatnak szabadon hozzáférhetőnek kell lennie, hogy a hálózati csatlakozó vészhelyzet esetén azonnal kihúzható legyen.
- Sérült kábel és/vagy csatlakozó esetén tilos a készüléket használni.
- A hálózati feszültségnek meg kell egyeznie a készülék típusabláján feltüntetettel. A készülék megfelel a CE-jelölés feltüntetésére vonatkozó követelményeknek.

Figyelem!

A készüléket nem ajánlott hosszabbítóról vagy elosztóról működtetni. Ha ennek ellenére elkerülhetetlen lenne, mindig ügyeljen arra, hogy a felhasznált kábel háromeres, földelt kábel legyen, megfelelően az előírt biztonsági rendelkezéseknek, és rendelkezzen a szükséges vizsgálati tanúsítványokkal.





ÜZEMBE HELYEZÉS ELŐTT



- Távolítsa el az összes csomagolóanyagot a készülékről és minden betétet a készülékből. A csomagolóanyag újrahasznosítható.
- A csomagolás eltávolítását követően és minden üzembe helyezés előtt ellenőrizze, hogy a készüléken és csatlakozóvezetéseken nem található-e sérülések. Az ajtó, az azon található ablak és az ajtó reteszei nem lehetnek deformáltak vagy sérültek, mivel ellenkező esetben mikrohullámú sugárzás léphet ki a készülékből. Ez vonatkozik a készülék teljes házára és a főzőtér falaira is. Sérülés esetén tilos a készüléket üzembe helyezni, mielőtt a megfelelő szakember elvégezné a szükséges javításokat.
- **Ne** távolítsa el az ajtó belső oldalára felragasztott védőfóliát, a forgótányér hajtóegységét vagy a belső tér világítása mellett a főzőtér jobb oldalán található szürkésbarna védőburkolatot.
- Ne használja a készüléket forgógyűrű és üvegányér nélkül.
- Soha ne próbálja meg a készüléket nyitott ajtóval üzemeltetni, mert így a mikrohullámú sugárzás kijuthat belőle.
- A készülék ajtaját soha ne torlaszolja el tárgyakkal, és ügyeljen arra, hogy az ajtó tömítése ne sérüljön meg, illetve ételmaradékokkal ne szennyeződjön.
- Ne használja a készüléket, ha az ajtó és/vagy az ajtó tömítése sérült.
- Az első használat előtt működtesse a készüléket 10 percig grillfokozaton (mikrohullám nélkül!). Ennek során enyhe kellemetlen szag keletkezhet. Gondoskodjon a megfelelő szellőzésről.

I

ALAPVETŐ INFORMÁCIÓK A MIKROHULLÁMÚ SÜTŐBEN VALÓ FŐZÉSRŐL

- Oszlassa el a főzni kívánt élelmiszert gondosan a felhasznált, mikrohullámú sütésre alkalmas edényben. Ügyeljen arra, hogy a legvastagabb, legnagyobb darabok kívül legyenek.
- Gondosan ellenőrizze az elkészítési időt. Állítsa az időszabályozót először a legrovidebb feltüntetett főzési időre, majd szükség esetén hosszabbítsa meg az időtartamot. A túl hosszú ideig főzött étel füstképződéshez vagy akár tűzveszélyhez is vezethet.
- Elkészítés közben fedje le az ételeket. Az ételek letakarása segít megakadályozni, hogy az étel tartalma kifröccsenjen, egyben gondoskodik arról, hogy a főzni kívánt étel egyenletesen főjön meg.
- Főzés előtt szűrja át a burgonya, alma, az egérszben behelyezett lágy gyümölcsök, a gesztenye és a zöldségek héját.
- A főzés meggyorsítása érdekében elkészítés közben forgassa meg a főzni kívánt élelmiszert. A nagyobb darabokat, pl. sülteket stb. legalább egyszer meg kell fordítani.
- Az olyan ételeket, mint pl. a húsgolyókat elkészítés közben oszlassa el újra az edényben (pl. az alsó darabokat helyezze felülre, a belül elhelyezkedőket pedig kívülre) annak érdekében, hogy a darabok egyenletesen megfőjenek.
- Ha műanyag vagy papírcsomagolásban található élelmiszert melegít, javasolt figyelni a csomagolást a folyamat közben, mivel öngyulladás veszélye áll fenn.
- Távolítsa el a fémrészeket vagy a fémfogantyúkat a papír-/műanyag csomagolásról, mielőtt a csomagolást mikrohullámú sütőbe helyezi.
- A főzés során a készülék belső fala, illetve ajtajának belső oldala beparásodhat.



MEGFELELŐ EDÉNYEK HASZNÁLATA



- A főzni kívánt élelmiszert ne helyezze közvetlenül az üvegből készült forgótányérra, hanem használjon arra alkalmas edényzetet. Az edény nem nyúlhat túl a forgótányéron.
- Ne használjon fémből készült eszközöket és főzőedényeket. A mikrohullámot a fémfelületek visszaverik, így nem tudják elérni a főzni kívánt élelmiszert. Ezenkívül szikrák keletkezhetnek, ha fém található a főzőtérben, ami miatt a készülék károsodhat.
Ezért tilos evőeszközt vagy fémedényt a mikrohullámú sütőben használni. Néhány csomagolóanyag – pl. a papírréteg alatt – alufóliát vagy huzalokat tartalmaz, így szintén nem alkalmas a mikrohullámú sütőben való használatra. Az edény nem tartalmazhat fémdekorációt, pl. aranyszegélyt vagy fémtartalmú festékeket. Szintén nem alkalmas anyag az ólomkristály.
- Az edényben – pl. a fogantyúban – nem lehetnek zárt üregek.
- A porózus anyagú edények a mosogatás során vizet szívhatnak magukba, így szintén nem alkalmasak.
- Nem alkalmasak továbbá a következő anyagokból készült edények:
 - a melamin nevű műanyag energiát vesz fel, ezért alkalmatlan
 - a papírzacsók meggyulladhatnak
 - a hungarocell túl magas hőmérsékleten megolvadhat vagy tönkretetheti a folyékony élelmiszereket
 - a fa kiszárad, szétrepedhet, illetve törhet
- Használatra alkalmas anyagok:
 - Alufólia: Kisebb darabokban hús vagy szárnyasok letakarásához annak érdekében, hogy ne száradjon ki az étel. Ügyeljen arra, hogy az alufólia ne kerüljön túl közel a készülék falához – legalább 2,5 cm-re legyen tőle.
 - Étkezéshez használt edények: Kizárólag abban az esetben, ha a gyártó egyértelműen úgy nyilatkozott, hogy alkalmasak a mikrohullámú sütőben történő használatra. Ne használjon csorba edényt.
 - Speciális sütőedények mikrohullámú sütőben történő használatra: Feltétlenül kövesse a gyártó utasításait, az üveg forgótányértól tartson legalább 5 cm távolságot. A helytelen használat az üveg forgótányér sérüléséhez vezethet.
 - Üveg tárolóedény: Mindig vegye le a kapcsokat! Üvegedényt csak melegítéshez használjon, mivel a legtöbb üvegáru nem hőálló, és túl nagy hő esetén szétrepedhet.
 - Üvegedény: Csak mikrohullámú sütőhöz alkalmas, fémbetét nélküli edényt használjon!
 - Főzőtasak: Tartsa be a gyártó utasításait. A tasakot ne zárja le fémet tartalmazó kapocccsal, és a gőz kieresztéséhez hagyjon rajta nyílást.
 - Papírtányér és papírtálca: Csak rövid ideig tartó főzéshez/melegítéshez használja. A főzés/melegítés közben ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül.
 - Konyhai papír-törölő: Élelmiszerek melegítés során történő letakarásához vagy a zsiradék felitatásához. Csak rövid ideig tartó főzéshez/melegítéshez használja. A főzés/melegítés közben ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül.
 - Sütőpapír: Kifröccsenés elleni vagy pároláshoz történő letakaráshoz.
 - Viaszpapír: Kifröccsenés vagy kiszáradás elleni letakaráshoz.
 - Műanyag tárolóedény: Csak mikrohullámú sütőben történő használatra alkalmas edényt használjon. Tartsa be a gyártó utasításait.
 - Hőmérők: Csak mikrohullámú sütőben történő használatra alkalmas hőmérőt használjon. Tartsa be a gyártó utasításait.

I

MEGFELEŐ EDÉNYEK HASZNÁLATA

SIMPEX
Basic

- Az alábbi táblázat áttekintést nyújt a használatra alkalmas edényekről:

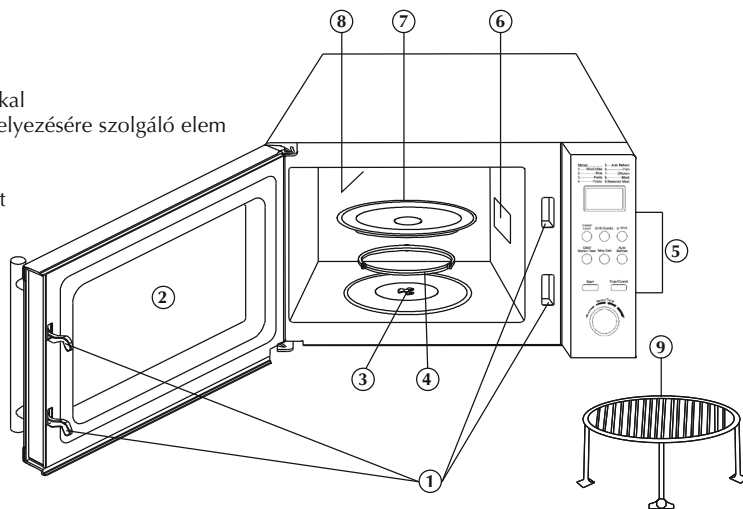
Edény	Mikrohullám	Grill	Kombinált
Hőálló üveg	igen	igen	igen
Nem hőálló üveg	nem	nem	nem
Hőálló kerámia	igen	igen	igen
Mikrohullámú sütőben használható főzőedény	igen	nem	nem
Konyhai törőpapír *)	igen	nem	nem
Fém alátét	nem	igen	nem
Fémrács	nem	igen	nem
Alumíniumfólia és -edény	nem	igen	nem

*) Ne használjon újrahasznosított papírt, mivel az kisméretű fém maradványanyagokat tartalmazhat.

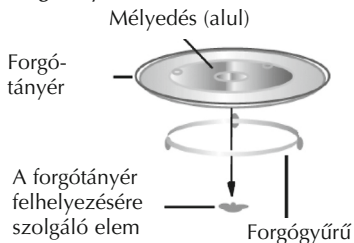
LEÍRÁS

Készülék:

- 1) Biztonsági zár
- 2) Ajtó kémlelőablakkal
- 3) A forgótányér felhelyezésére szolgáló elem
- 4) Forgógyűrű
- 5) Kezelőmező
- 6) Magnetronburkolat (ne távolítsa el!)
- 7) Üveg forgótányér
- 8) Grillfűtés
- 9) Grillrács



Forgótányér:



- A készüléket soha ne használja a forgótányér és a forgógyűrű nélkül.
- Soha ne helyezze be fordítva az üveg forgótányért. Soha ne akadályozza az üveg forgótányér mozgását.
- A főzőedényt helyezze mindig az üveg forgótányérra úgy, hogy ne lógjon túl a peremén.
- Ha a forgótányér vagy a forgógyűrű tönkremegy, keresse fel a „Garancia” fejezet alatt megadott címet.

LEÍRÁS

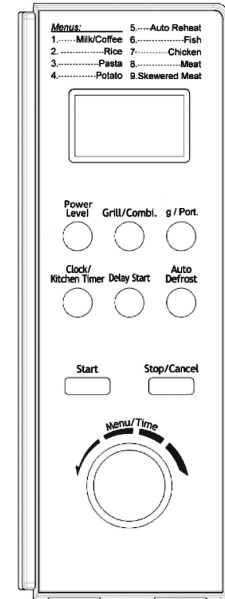
SIMPEX
Basic

Kezelőpanel:

Kijelző:	idő, teljesítményfokozatok, funkció
Power Level:	teljesítményfokozat beállítására szolgáló gomb
Grill/Combi:	grillfokozatok, kombinált főzőprogramok beállítása
g/Port.:	automatikus menük beállítása
Clock/Kitchen Timer:	időbeállításra szolgáló gomb Időzítő funkció
Delay Start:	előprogramozásra szolgáló gomb
Auto Defrost:	automatikus kiolvasztási funkció
Start:	főzés megkezdése
Stop/Cancel:	stop/törlés gomb
Menu/Time	forgószabályozó automatikus programokhoz és időhöz

Kijelzett szimbólumok:

AUTO	Automatikus főzőprogramok
	Előprogramozás/időzítő
	Várakozás
	Grillezés
	Időpontkijelzés
	Biztonsági gyermekzár
	Időzítő funkció
g	Súlyadatok megadásához
	Felengedési funkció
	Mikrohullámú üzemmód
	1. kombinált főzőprogram
	Mikrohullám magas teljesítményfokozat
	2. kombinált főzőprogram
	Mikrohullám alacsony teljesítményfokozat



IDŐFUNKCIÓK



Az idő beállítása:

- A készülék elektromos hálózatra történő csatlakoztatása után (csipogó) hangjelzés hallatszik, és kigyullad az időkijelző, valamint az óra szimbólum (piros).
- Tartsa nyomva az időbeállításra szolgáló „Clock” gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a 12 H felirat. A készülék gyárilag 12 órás üzemmódra van beállítva, ha szeretne 24 órás üzemmódra áttérni, nyomja meg újra röviden a „Clock” gombot, így a kijelzőn megjelenik a 24 H felirat.
- Az óra beállításához forgassa el forgószabályozót. A beállítás rögzítéséhez nyomja meg a „Clock” gombot.
- Ezután állítsa be a forgószabályozóval a percekét, majd beállítás rögzítéséhez nyomja meg a „Clock” gombot.
- Az idő és az óraszimbólum ezután folyamatosan látható a kijelzőn.

Figyelem!

- Az idő beállítása során az óraszimbólum villog a kijelzőn, a beállítás befejezését követően pedig folyamatosan látható.
- A készülék bizonyos funkciói csak akkor működnek, ha az idő be lett állítva.
- Ha az idő beállítása során több mint 1 percig nem hajt végre beállítást, a készülék automatikusan visszaáll a kiindulási állapotra, és nem tárolja az addig megadott beállításokat.

Konyhai időzítő funkció:

- Nyomja meg a „Clock / Kitchen Timer” gombot. „00 : 10” jelenik meg a kijelzőn.
- Az elforgatható gomb segítségével állítsa be a kívánt időtartamot (legfeljebb 60 perc).
- Nyomja meg a „Start” gombot.
- Az időzítő visszafelé számol, és rövid ideig látható a kijelzőn. Néhány másodperc elteltével a kijelző visszavált az aktuális idő kijelzésére.
- A beállított idő letele után hosszú hangjelzés hallatszik.

Figyelem!

A „Clock/Kitchen Timer” gomb megnyomásával bármikor ellenőrizheti a még hátra lévő időt, amely kb. 4 másodpercig látható, mielőtt a kijelző vissza nem vált az aktuális idő kijelzésére. Ez alatt a 4 másodperc alatt a „Stop/Cancel” gomb megnyomásával törölheti az időzítés beállítását.

KEZELÉS



Soha ne használja a készüléket üresen, mert az károsíthatja a készüléket.

Általános tudnivalók:

- Helyezze az étel megfelelő edényben az üveg forgótányérra, és csukja be gondosan a készülék ajtaját.
- Végezze el a kívánt beállítást az alábbiakban leírtak szerint.
- Bármely gomb megnyomásakor (csipogó) hangjelzés hallatszik.
- Ha szeretne törölni egy beállítást, nyomja meg a „Stop/Cancel” gombot.
- A főzés során a belső világítás végig ég.
- A főzés megszakításához nyomja meg a „Stop/Cancel” gombot. Ekkor a hátralévő idő megjelenik a kijelzőn. A főzés folytatáshoz nyomja meg a „Start” gombot.
- A főzés során a kijelzőn megjelenik a hátralévő főzési idő.
- Ha a főzés során szeretné megnézni a beállított teljesítményfokozatot, nyomja meg a „Power Level” gombot.
- A főzési folyamat végén 4 (csipogó) hangjelzés hallatszik, és a belső világítás kialszik. A kijelzőn megjelenik az „End” felirat.

Figyelem!

- A mikrohullámú sütő ajtajának kinyitásával a főzési folyamat automatikusan megszakad, de a hátralévő idő tárolásra kerül. A főzés folytatáshoz csukja be a készülék ajtaját, és nyomja meg a „Start” gombot.
- Ha hamarabb be kívánja fejezni a főzést, nyomja meg kétszer a „Stop/Cancel” gombot.
- Ha egy főzőprogram kiválasztása után több mint 20 másodpercig nem nyomja meg a „Start” gombot, a megadott érték eltűnik, és újra az aktuális idő jelenik meg.

Gyorsindítás:

Ez a funkció lehetővé teszi, hogy a főzés közvetlenül a „Start” gomb megnyomásával elindítható legyen teljes teljesítmény mellett. A főzési idő a „Start” gomb minden egyes megnyomásával 30 másodperccel növelhető (legfeljebb 12 percre).

Mikrohullámú főzés a mikrohullámú teljesítményfokozat és a főzési idő kiválasztásával:

- Nyomja meg többször a „Power Level” gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik az alábbi táblázatból kiválasztható mikrohullámú teljesítményfokozat:

Kijelző	Leírás	Főzési teljesítmény %	Teljesítmény/Watt
P 100	magas	100	800
P 80	közepes/magas	80	640
P 60	közepes	60	480
P 40	közepes/alacsony kiolvasztás	40	320
P 20	alacsony	20	160
P 00	csak ventilátor	00	00

- Forgassa el a forgószabályozót, és állítsa be a kívánt főzési időt (10 mp és 60 p között).
- A főzés megkezdéséhez nyomja meg a „Start” gombot.
- A beállított idő letelte után 4 (csipogó) hangjelzés hallatszik, és a készülék automatikusan kikapcsol.
- Nyissa ki a készülék ajtaját, és vegye ki az ételt. A kijelzőn az „End” felirat jelenik meg.

Figyelem!

- A mikrohullámú üzemmód során a kijelzőn megjelenik a mikrohullámú üzemmód és a magas (P 100 – P 80), illetve az alacsony (P 60 – P 00) teljesítményfokozat kijelzése.
- A teljesítményfokozat és a főzési idő megadása után a várakozáskijelző mindaddig villog, amíg meg nem nyomja a „Start” gombot. A kijelző akkor is villog, ha Ön megszakítja a főzési folyamatot

Grillezés:

A grillezés során a sütés hőszugárással történik.

A program vékony hússzeletek, steakek, karajszeletek, kolbász/virslí, kebab, szárnyashússzeletek grillezésére, pirítására és sütésére használható.

- Helyezze a grillrácsot az üvegtányérra.
- Helyezze a grillezni kívánt élelmiszert közvetlenül a grillrácsra.
- Csukja be a készülék ajtaját.
- Nyomja meg a „Grill/Combi” gombot. A grillkijelző világítani, a várakozáskijelző pedig villogni kezd.
- A forgószabályozó segítségével állítsa be a grillezési időt (10 mp és 60 p között).
- A grillezés megkezdéséhez nyomja meg a „Start” gombot.

Figyelem! A grillfunkció esetén a teljesítményfokozat nem változtatható.

- A beállított idő letelte után 4 (csipogó) hangjelzés hallatszik, és a készülék automatikusan kikapcsol. A kijelzőn megjelenik az „End” felirat.



Kombinált főzés mikrohullámmal és grillezéssel:

Ebben az üzemmódban a mikrohullám és a grill változó időtartamban működik.

A mikrohullám és a grill együttes használatával lerövidíthető a főzés időtartama.

Két különböző kombinált főzőprogram közül választhat:

1. kombináció: 30% mikrohullámú főzés és 70% grillezés, pl. halhoz vagy felfújtakhoz;
2. kombináció: 55% mikrohullámú főzés és 45% grillezés, pl. omlетthez, tepsis burgonyához vagy szárnyasokhoz.

- Ha a készülék üzemkész, nyomja meg kétszer a „Grill/Combi” gombot az 1. kombináció kiválasztásához, illetve háromszor a 2. kombináció kiválasztásához. A kiválasztott kombináció megjelenik a kijelzőn, és a várakozáskijelző villogni kezd.
- A forgószabályozó segítségével állítsa be a kívánt főzési időt.
- A főzés megkezdéséhez nyomja meg a „Start” gombot.
- A beállított idő letelte után 4 (csipogó) hangjelzés hallatszik, és a készülék kikapcsol.

Kioldasztási funkció:

A kioldasztási funkcióhoz meg kell adni a fagyasztott élelmiszer súlyát (100–1800 g):

- Nyomja meg az „Auto Defrost” gombot. A kijelzőn megjelenik az „AUTO” felirat, a kioldasztási funkció szimbóluma és a „100 g” felirat.
- Forgassa el a forgószabályozót addig, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a megfelelő súly.
- A kioldasztás megkezdéséhez nyomja meg a „Start” gombot.
- A kioldasztás során a készülék leáll és hangjelzést ad, hogy lehetővé tegye a kioldasztani kívánt élelmiszer megfordítását vagy szétbontását, hogy a kioldasztás egyenletesen történjen. A kioldasztás folytatásához nyomja meg a „Start” gombot.

Előprogramozás:

A készülékkel lehetőség van későbbi program előzetes beállítására is:

- Állítsa be a kívánt főzőprogramot (teljesítményfokozat, idő).
- Nyomja meg egyszer a „Delay Start” gombot. Az időzítőkijelző ekkor villogni kezd, a kijelzőn pedig megjelenik az aktuális óraszám. A forgószabályozó segítségével állítsa be az órát, amikor a készüléknek be kell kapcsolnia, majd nyomja meg újból a „Delay Start” gombot.
- Ezután állítsa be a kívánt bekapcsolási idő percdatát is,
- majd erősítse meg az „Start” gomb megnyomásával.

Figyelem!

A kijelzőn megjelenik a beállított kezdő időpont. Az időzítőkijelző villogása figyelmezteti Önt arra, hogy előprogramozás történt.

Ha közben meg szeretné tudni az aktuális időt, nyomja meg a „Clock/Kitchen Timer” gombot.

- Ha elérkezett az előprogramozás szerinti kezdő idő, a készülék hangjelzést ad, és a főzés megkezdődik.
- Ha törölni kívánja az előprogramozást, nyomja meg a „Stop/Cancel” gombot. Ekkor a kijelzőn ismét az aktuális idő jelenik meg.

Példa:

18:30 órakor 80%-os mikrohullámú teljesítményfokozaton szeretné megkezdni a 10 percig tartó párolást:

- Nyomja meg többször a „Power Level” gombot addig, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a „P 80” felirat.
- A forgószabályozó segítségével állítsa be „10:00” percet.
- Nyomja meg egyszer a „Delay Start” gombot, és állítsa be a „18: ” órát.
- Nyomja meg újra a „Delay Start” gombot, és állítsa be a percert is, méghozzá „18:30”-ra.
- Nyomja meg a „Start” gombot.

Automatikus főzőprogramok:

Automatikus főzés esetén nem szükséges beállítani a teljesítményfokozatot és/vagy a főzés időtartamát. Elég, ha megadja főzni kívánt étel típusát és súlyát, és a készülék automatikusan kiválasztja a főzőprogramot:

- Forgassa el a forgószabályozót addig, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a kívánt menü száma (lásd az alábbi táblázatot). A kijelzőn megjelenik továbbá az „AUTO” felirat.
- Tartsa nyomva a „g / Port.” gombot addig, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a kívánt mennyiség. A beállításhoz használja az alábbi táblázatot. A várakozáskijelző villog.

Program	Az élelmiszer típusa:	Súly (g/ml) / kijelző
01	tej	1 = 200 ml
	kávé	2 = 400 ml
	víz	3 = 600 ml
02	rizs	150 g
		300 g
		450 g
		600 g
03	tészta	100 g
		200 g
		300 g
04	burgonya	1 = 230 g
		2 = 460 g
		3 = 690 g
05	Melegítés	200 g – 300 g – 400 g
		500 g – 600 g – 700 g – 800 g
06	hal	200 g – 300 g – 400 g
		500 g – 600 g
07	szárnyas	800 g – 1000 g
		1200 g – 1400 g
08	marhahús	200 g – 300 g – 400 g
	bárány	500 g – 600 g
09	húsnyárs	100 g – 200 g – 300 g
		400 g – 500 g

- A megadott értékek megerősítéséhez és a főzés megkezdéséhez nyomja meg a „Start” gombot. Az „AUTO” felirat arra emlékeztet, hogy automatikus főzőprogramot állított be.

Figyelem!

- A 07-es, 08-as és 09-es program esetében a készülék a főzés közben leáll (csipogó hangjelzést ad), hogy Ön az egyenletes sülés érdekében meg tudja fordítani a húst. A főzés folytatáshoz nyomja meg a „Start” gombot.
- A 03-as program kiválasztása esetén főzés előtt adjon az ételhez forró vizet.
- A főzés eredménye nem mindig csak az élelmiszer súlyától, hanem annak méretétől is függ, és az egyéni preferenciáktól is eltérhet. Ebben az esetben a főzéshez ajánlatos a teljesítményfokozatot és az időt is megadni





BIZTONSÁGI GYERMEKZÁR



A biztonsági gyermekzár megakadályozza a készülék véletlen beindítását.

- A biztonsági gyermekzár beállítása:
Tartsa nyomva a „Stop/Cancel” gombot addig, amíg hosszú hangjelzés nem hallatszik, és a kijelző jobb felső sarkában meg nem jelenik a lakat szimbólum.
- A biztonsági gyermekzár kioldása:
Tartsa ismét nyomva a „Stop/Cancel” gombot addig, amíg hosszú hangjelzés nem hallatszik, és a kijelző jobb felső sarkából a lakat szimbólum el nem tűnik.

MŰKÖDÉSI ZAVAROK

Működési zavar esetén ellenőrizze először az alábbi pontokat.

- Győződjön meg arról, hogy a hálózati csatlakozót megfelelően csatlakoztatta-e. Amennyiben nem, húzza ki, várjon kb. 10 másodpercet, majd csatlakoztassa ismét.
- Ellenőrizze a biztosítéket az elosztótáblán.
- Ellenőrizze, hogy a sütő ajtaja megfelelően be van-e csukva.
- Ügyeljen arra, hogy a forgótányér működését ne akadályozza semmi.

Sérülés vagy működési zavar miatt javítás esetén forduljon hivatalos szakszervizhez. A készülék hátoldali burkolatát és más alkatrészeit kizárólag szervizszakember távolíthatja el.

H

TISZTÍTÁS

Higiéniai okokból és a készülék hosszú élettartama érdekében a készüléket tisztán kell tartani. Tisztítsa meg ezért rendszeresen a készüléket, és használat után távolítsa el az esetleges élelmiszer-maradványokat a belső térből.

A készülék tisztántartásának elmulasztása komolyan károsíthatja a készüléket, ami csökkentheti a készülék élettartamát, és adott esetben akár veszélyes helyzeteket is előidézhet.

- Minden tisztítás előtt kapcsolja ki a készüléket, hagyja megfelelően lehűlni, és húzza ki a hálózati csatlakozót.



- A készüléket, a hálózati kábelt és a hálózati csatlakozót tilos vízbe vagy más folyadékba meríteni. Sem belülről, sem kívülről nem juthat víz a szellőzőnyílásokba.

- A tisztításhoz soha ne használjon gőztisztítót.
- Ne használjon tűzhelytisztító spray-t.
- Tisztítsa meg a főzőteret minden használat után. Az ajtó belsejét, az ajtókereteket és az ajtótomítéseket mindig tisztán kell tartani. Szennyeződés esetén a mikrohullámú sugárzás kívülré juthat.
- A forgógyűrűnek és az üveg forgótányér alatti futófelületnek mindig tisztának kell lennie.
- A készülék tisztításához elegendő enyhén benedvesített, puha kendőt használni kevés mosogatószerrel. Ennek használata után puha kendővel törölje szárazra a készüléket.
- A készülékben uralkodó kellemetlen szag eltüntethető, ha egy csésze citromlé kb. 5 percig melegít. A keletkező párárt puha kendővel törölje le a készülékről.
- A tisztításhoz ne használjon erős, agresszív, maró hatású, alkohol- vagy benzintartalmú, könnyen gyúlékony tisztítószert vagy nagyon forró vizet.
- A készülék összekarcolódásának elkerülése érdekében a tisztításhoz soha ne használjon fémből készült tisztítóeszközt.
- Ha a készüléket huzamosabb ideig nem használja, tisztítást követően tegye vissza a dobozába, és száraz, pormentes helyen tárolja.



MŰSZAKI ADATOK

SIMPEX
Basic

Mikrohullámú sütő teljesítménye:	800 W
Grillteljesítmény:	1000 W
Kapacitás/belső tér:	20 liter
Üveg forgótányér:	Ø 24,50 cm
Külső méretek:	262 (ma) x 452 (szé) x 395 (mé) mm
Belső méretek:	210 (ma) x 315 (szé) x 329 (mé) mm
Készülék tömege:	kb. 12,5 kg
Max. teljesítményfelvétel:	1200 W
Hálózati feszültség:	230V ~ 50 Hz
Hangnyomásszint	L _p : 50,0 dB (A)
Hangteljesítményszint	L _{WA} : 62,4 dB
Rezgésgyorsulás	a _{HW} : 0,0 m/s ²



*) Az elírások, valamint a kialakítási és műszaki változtatások jogát fenntartjuk.

KÖRNYEZETVÉDELMI INFORMÁCIÓK



A terméket élettartama végén nem szabad háztartási hulladékként kezelni, hanem az elektromos és elektronikus készülékek újrahasznosítását szolgáló gyűjtőponton kell leadni. Erre a terméken, a használati útmutatóban vagy a csomagoláson található jelzés hívja fel a figyelmet.



A készülék alapanyagai jelölésük szerint újrahasznosíthatók. Az újrahasznosítással, újrafeldolgozással és a használt eszközök egyéb hasznosítási formáival Ön is nagymértékben hozzájárul környezetünk védelméhez.

Kérjük, érdeklődjön a helyi önkormányzatnál a hulladékgyűjtő pontokkal kapcsolatban.

GARANCIA ÉS ÜGYFÉLSZOLGÁLAT



3 ÉVES JÓTÁLLÁS – a következő szabályok csak Magyarország területén érvényesek

Gyártó/Importőr: SIMPEX Import Export GmbH, Europastraße 3, 5015 Salzburg, Österreich
Forgalmazó: SPAR Magyarország Kereskedelmi Kft., H-2060 Bicske, SPAR út 0326/1. hrsz.

Termék megnevezése:

Termék típusa/gyártási száma:

Vásárlás időpontja:

Forgalmazó bélyegzőlenyomata: A kiállítás során a képviseletében eljáró személy aláírása:

KIJAVÍTÁS ESETÉN TÖLTENDŐ KI!

Az első jótállási/kijavítási igény bejelentésének időpontja:

Hiba oka:

Kijavítás módja:

Termék visszaadás dátuma, aláírás:

Vállalkozás szerint a cikk NEM javítható	8 NAPON BELÜL		időpont és vásárló aláírása:
	cseré	vételár visszatérítés	
Vállalkozás 30 napon belül nem reagál a javításra	cseré	vételár visszatérítés	

Javítási igény száma	Hiba oka	Kijavítás módja	Termék fogyasztó részére való visszaadás dátuma és a fogyasztó aláírása
2. javítási igény			
3. javítási igény			
4. meghibásodás után a vásárló választása szerint:	vételár arányos leszállítása	vállalkozás költségére vagy mással kijavíttatás	8 napon belüli termékcsere
→	vételár visszatérítés		dátuma és a fogyasztó aláírása



GARANCIA ÉS ÜGYFÉLSZOLGÁLAT



KICSERÉLÉS ESETÉN TÖLTENDŐ KI!

A jótállási/kicserélési igény bejelentésének időpontja:

A termékcseré időpontja:

Jótállási igény esetén vegye fel a kapcsolatot az üzlettel, ahol vásárolta a terméket vagy az alábbi elérhetőségek egyikén:

SPAR Magyarország Kereskedelmi Kft., H-2060 Bicske, SPAR út 0326/1. hrsz.

E-mail: info@spar.hu

A gyártó értékhatártól függetlenül 3 éves jótállást biztosít a jelen jótállási jegyben említett Simpex termékekre, amennyiben a termékhez tartozó használati és kezelési útmutatásoknak megfelelően, azokat betartva használják őket.

A jótállásból eredő jogok a jótállási jeggyel érvényesíthetőek, amelynek nem tehető feltételévé a fogyasztási cikk felbontott csomagolásának a fogyasztó általi visszaszolgáltatása. A jótállási jegy fogyasztó rendelkezésére bocsátásának elmaradása esetén a szerződés megkötését bizonyítottan kell tekinteni, ha az ellenérték megfizetését igazoló bizonylatot - az általános forgalmi adóról szóló törvény alapján kibocsátott számlát vagy nyugtát - a fogyasztó bemutatja. Ebben az esetben a jótállásból eredő jogok az ellenérték megfizetését igazoló bizonylattal érvényesíthetőek.

A vállalkozás a megfelelő jótállási jegyet elektronikus úton is átadhatja a fogyasztó részére. A fogyasztó részére elektronikus átadott számla jótállási jegyként akkor fogadható el, ha tartalma megfelel e rendelet jótállási jegyre vonatkozó előírásainak is. A vállalkozás a jótállási jegy elektronikus úton való átadására legkésőbb a termék átadását vagy üzembe helyezését követő napon köteles. Ha a vállalkozás a jótállási jegyet elektronikus dokumentumként nem közvetlen megküldéssel adja át, hanem letöltést biztosító elérési cím formájában bocsátja azt a fogyasztó rendelkezésére, akkor az elektronikus jótállási jegy letölthetőségét a jótállási idő végéig nem szüntetheti meg, a letöltési cím elérhetőségét biztosítani kell. A vállalkozás a jótállási jegy elektronikus úton történő átadására legkésőbb a termék átadását vagy üzembehelyezését követő napon köteles.

A gyártó a vásárlás időpontjától számítva garانتálja, hogy a termékek kivitelezésbeli hibáktól mentesek, a jótállási határidő a fogyasztási cikk fogyasztó részére történő átadás napjával kezdődik. Ha a fogyasztó a fogyasztási cikket az átadástól számított hat hónapon túl helyzeteti üzembe, akkor a jótállási határidő kezdő időpontja a fogyasztási cikk átadásának napja.

A jótállásból eredő jogokat a fogyasztási cikk tulajdonosa érvényesítheti, feltéve, hogy fogyasztónak minősül. A jótállási időn belüli meghibásodás esetén, amennyiben a hiba jótállás keretébe tartozik, a vásárló elsősorban – választása szerint - kijavítást vagy kicserélést követelhet kivéve, ha a választott igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a gyártónak vagy a forgalmazónak (együttesen: „vállalkozás”) a másik igény teljesítésével összehasonlítva aránytalan többletköltséget eredményezne, vagy

- a vételár arányos leszállítását igényelheti, vagy
- a hibát a vállalkozás költségére maga kijavíthatja vagy mással kijavíttathatja, vagy a szerződéstől elállhat, ha a forgalmazó vagy a gyártó a kijavítást vagy a kicserélést nem vállalta, illetve, ha e kötelezettségének megfelelő határidőn belül a fogyasztó érdekeit kímélve nem tud eleget tenni, vagy ha a fogyasztónak a kijavításhoz vagy kicseréléshez fűződő érdeke megszűnt, vagy ha a gyártó vagy a forgalmazó nem tett eleget a jogorvoslatnak a fogyasztó érdekeit kímélő módon. Jelentéktelen hiba miatt elállásnak nincs helye.

A fogyasztó a kijavítás iránti igényét választása szerint a vállalkozás székhelyén, bármely telephelyén, fióktelepén és a vállalkozás által a jótállási jegyben feltüntetett javítószolgálatnál közvetlenül is érvényesítheti.





GARANCIA ÉS ÜGYFÉLSZOLGÁLAT



A fogyasztó a választott jogáról másikra térhet át. Az áttéréssel okozott költséget köteles a vállalkozásnak megfizetni, kivéve, ha az áttérésre a vállalkozás adott okot, vagy az áttérés egyébként indokolt volt.

Ha a fogyasztó a termék meghibásodása miatt a vásárlástól (üzembe helyezéstől) számított három munkanapon belül érvényesít csereigényt, a gyártó vagy a forgalmazó (vállalkozás) nem hivatkozhat aránytalan többletköltségre, hanem köteles a terméket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetésszerű használatot akadályozza.

A jogosult a hiba felfedezése után késedelem nélkül köteles a hibát a forgalmazóval vagy a gyártóval (vállalkozás) közölni.

A kijavítást vagy kicserélést – a termék tulajdonságaira és a fogyasztó által elvárható rendeltetésére figyelemmel – megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve kell elvégezni. A vállalkozásnak törekednie kell arra, hogy a kijavítást vagy kicserélést legfeljebb tizenöt napon belül elvégezze. Ha a kijavítás vagy a kicserélés időtartama a tizenöt napot meghaladja, akkor a vállalkozás a fogyasztót tájékoztatni köteles a kijavítás vagy a csere várható időtartamáról. A tájékoztatás a fogyasztó előzetes hozzájárulása esetén, elektronikus úton vagy a fogyasztó általi átvétel igazolására alkalmas más módon történik.

A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.

Nem számít bele a jótállási időbe a kijavítási időnek az a része, amely alatt a fogyasztó a terméket nem tudja rendeltetésszerűen használni. A jótállási idő a terméknek vagy a termék részének kicserélése (kijavítása) esetén a kicserélt (kijavított) termékre (termékrészre), valamint a kijavítás következményeként jelentkező hiba tekintetében újból kezdődik.

A jótállási kötelezettség teljesítésével kapcsolatos költségek a gyártót / forgalmazót (vállalkozást) terhelik.

A jótállás nem érinti a fogyasztó jogszabályból eredő – így különösen kellek- és termékszavatossági, illetve kártérítési – jogainak érvényesítését.

Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák által működtetett békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.

Ha a gyártó / forgalmazó (vállalkozás) jótállási kötelezettségének a fogyasztó által érvényesíteni kívánt jogától eltérő módon tesz eleget, ennek indokát a jegyzőkönyvben meg kell adni.

Ha a fogyasztó szavatossági és jótállási igényének megítélésére szakvélemény beszerzése szükséges, a szakvélemény kötelező elemeit a 19/2014.(IV.29.) NGM rendelet melléklete tartalmazza.

Ha a gyártó / forgalmazó (vállalkozás) a fogyasztó szavatossági vagy jótállási igényének teljesíthetőségéről annak bejelentésekor nem tud nyilatkozni, álláspontjáról – az igény elutasítása esetén az elutasítás indokáról és a békéltető testülethez fordulás lehetőségéről is – öt munkanapon belül, igazolható módon köteles értesíteni a fogyasztót.

A vállalkozás mentesül a jótállási kötelezettség alól, ha bizonyítja, hogy a meghibásodás nem rendeltetésszerű használatból, a természetes elhasználódásból, a megfelelő karbantartás hiányából, balesetből, téves használatból, szándékos károkozásból, kereskedelmi használatból származó károokra, és/vagy a gyártón kívüli más fél által okozott károokra vezethető vissza.

A vállalkozás mentesül a jótállási kötelezettség alól, ha bizonyítja, hogy a meghibásodás nem rendeltetésszerű használatból, és/vagy karcolásokra, horzsolásokra, valamint más jellegű, a használati útmutatótól eltérő, helytelen, rendeltetésellenes használatra vezethető vissza. A jótállási igény jelen jótállási jeggyel érvényesíthető. Jótállási jegy hiányában, ha a fogyasztó jótállási igényt kíván érvényesíteni, a fogyasztói szerződés megkötését bizonyítottan kell tekinteni, ha a fogyasztó bemutatja az ellenérték megfizetését igazoló bizonylatot.

Ez a jótállás nem befolyásolja a fogyasztó törvényes jogait az Európai Unión belül.



Poštovani kupče!

Čestitamo Vam na kupnji ovog SIMPEX proizvoda. Kao i svi proizvodi SIMPEX-a i ovaj proizvod je razvijen na temelju najnovijih tehničkih spoznaja i proizveden uz uporabu pouzdanih i modernih električnih/elektroničkih komponenti. Prije nego uređaj stavite u pogon, obavezno odvojite nekoliko minuta i pažljivo pročitajte sljedeće upute za uporabu. Pažljivo pročitajte sljedeće upute za rukovanje prije nego upotrijebite proizvod, kako biste izbjegli štete koje bi mogle nastati zbog grešaka u rukovanju. Posebnu pozornost obratite na sigurnosne napomene. Kada ovaj uređaj dajete trećoj osobi ne zaboravite joj dati i ove upute za rukovanje.


Najljepše hvala!


VAŽNE SIGURNOSNE NAPOMENE	62
VAŽNE NAPOMENE ZA KORISNIKA	66
POSTAVLJANJE UREĐAJA	67
PRIJE UPORABE	68
OSNOVNE INFORMACIJE ZA PRIPREMU JELA U MIKROVALNOJ PEĆNICI..	68
UPOTREBA PRIKLADNOG POSUĐA	69
OPIS	70
VREMENSKE FUNKCIJE	72
UPORABA	72
ZAŠTITA DJECE	76
FUNKCIONALNE SMETNJE	76
ČIŠĆENJE	76
TEHNIČKI PODACI	77
NAPOMENE UZ ZAŠTITU OKOLIŠA	77
JAMSTVO	78
SERVISNA SLUŽBA	79




VAŽNE UPUTE O SIGURNOSTI – PAŽLJIVO PROČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆU UPOTREBU.

- **Djeca** starija od 8 godina te osobe smanjenih fizičkih, osjetilnih ili umnih sposobnosti i one s nedovoljnim iskustvom i znanjem smiju koristiti ovaj uređaj samo ako su pod nadzorom ili ako su dobili upute o tome kako sigurno koristiti uređaj i razumiju opasnosti koje pri tome prijete.
- Djeca se ne smiju igrati s uređajem.
- **Djeca** ne smiju bez nadzora čistiti ili obavljati **radove održavanja** na uređaju koji spadaju u odgovornosti korisnika.
- Čuvajte uređaj i priključni kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.
- Materijali pakiranja poput plastičnih vrećica ili stiropornih dijelova opasni su za djecu. Stoga pazite da ne dospiju u ruke djeci.
- Nakon raspakiravanja provjerite uređaj kako biste utvrdili ima li oštećenja. Ako utvrdite oštećenja na uređaju, nemojte ga upotrebljavati, nego se odmah obratite svom prodavaču.
- Ovaj uređaj predviđen je isključivo za uporabu u zatvorenim prostorima. Nemojte ga upotrebljavati na otvorenom.
- Pazite da mrežni kabel nije oštećen, jer u protivnom može doći do kratkog spoja.
 - Ne gnječite mrežni kabel i ne stavljajte nikakve predmete na kabel.

- Ne vucite kabel suviše snažno.
- Ne savijajte kabel suviše snažno i ne radite čvorove na kablu.
- Ne režite kabel.
- Kad želite izvući utikač iz utičnice, nikada ne povlačite za mrežni kabel, nego uvijek primite za utikač.
- Ako je mrežni kabel oštećen, uređaj se ne smije koristiti. Zamijenite oštećeni kabel novim u ovlaštenom servisu.
- Ne dozvolite da mrežni kabel visi s radne površine.
- Nikada nemojte dirati uređaj ili mrežni kabel mokrim ili vlažnim rukama.
- Nikada ne dirajte vrhove utikača kad ga izvlačite iz utičnice.
- Ne upotrebljavajte uređaj u kupaonici ili u drugim prostorijama s visokom vlažnosti zraka, ili u blizini sudopera.
- Opasnost od strujnog udara:
 -  Nikada ne uranjajte uređaj i mrežni kabel u vodu ili neku drugu tekućinu, te prilikom čišćenja vodite računa da u uređaj ne prodre tekućina (kroz ventilacijske otvore, proreze).
- Ne prekrivajte ventilacijske otvore.
- Ne stavljajte uređaj i mrežni kabel pored vrućih površina kao npr. ploča na štednjaku.
- Uvijek postavite uređaj na ravne, stabilne površine. Nikada nemojte odlagati uređaj na ili u blizini mekih, lako zapaljivih podloga, kao što su npr. tepisi ili zavjese.

- Na uređaj ne stavljajte nikakve predmete, posude ili spremnike napunjene tekućinom (vaze s cvijećem) ili svijeće koje gore.
- Uvijek izvucite mrežni utikač iz utičnice,
 - kada uređaj ne koristite dulje vrijeme,
 - prije čišćenja i/ili spremanja uređaja,
 - te prije svega, kada zamijetite neispravno funkcioniranje ili smetnje.
- Koristite isključivo dodatni pribor koji je preporučan i opisan u ovim uputama.
- Uređaj se ne smije koristiti s vanjskim uklopnim satom koji je daljinski upravljani.
- Uvijek odlažite uređaj tako da bude izvan dohvata djece, posebice ako uređaj radi.
- Pažljivo rukujte proizvodom. Sudari, udarci ili padovi, čak i s male visine, mogu uzrokovati oštećenja.
- Upotrebljavajte uređaj samo za funkcije opisane u ovim uputama. Drugačija uporaba može dovesti do oštećenja uređaja.
- Preinake ili izmjene proizvoda nisu dopuštene zbog sigurnosnih razloga.
- Upozorenje:
 opasno je za sve koji nisu stručno osposobljeni obavljati poslove servisiranja ili popravaka, kod kojih se uklanja pokrov, koji osigurava zaštitu od zračenje mikrovalova.
- Nemojte otvarati ili rastavljati kućište uređaja, u unutrašnjosti nema upravljačkih elemenata.

- Nikada nemojte sami obavljati popravke, u slučaju oštećenja odnesite uređaj na popravak u ovlašteni servis. To se odnosi i na zamjenu izvora svjetlosti.
- Ako se mrežni priključni kabel uređaja ošteti, njegovu zamjenu mora obaviti proizvođač ili njegov servis, ili neka druga adekvatno kvalificirana osoba kako bi se izbjegle opasnosti.
- Dostupne površine uređaja su vruće i na  ventilacijske otvore može izlaziti vruća para. **Opasnost od opekline!**
- Uređaj nije predviđen za komercijalnu uporabu, nego isključivo za uporabu u kućanstvu, u čajnim kuhinjama ureda ili radionica te u apartmanskim smještajnim objektima, privatnim smještajima s doručkom, motelima i smještajnim jedinicama „Bed & Breakfast“.
- Ove upute za uporabu služe za upoznavanje sa sigurnosnim napomenama i funkcijama ovog uređaja. Stoga ih dobro čuvajte kako biste ih uvijek mogli iznova konzultirati.
- U slučaju nepoštivanja navedenih točaka gubi se pravo na jamstvo.
- **UPOZORENJE:** Ako su vrata ili brtva vrata oštećena, mikrovalna pećnica ne smije se upotrebljavati dok ju ne popravi obučena osoba.
- Mikrovalna pećnica smije se koristiti samo samostojeće i ne smije se koristiti u ugrađenom namještaju.

Funkcija mikrovalova:

U uređaju nastaju elektromagnetski valovi, koji molekule jela, uglavnom se radi o molekulama vode, potiču na snažnije titranje. Temeljem takvog titranja molekula razvija se toplina. Namirnice s velikih udjelom tekućine stoga se brže zagrijavaju od relativno suhih namirnica. Zagrijavanje se obavlja vrlo nježno i direktno u samoj namirnici. Posude se zagrijava samo indirektno, putem namirnice koja se zagrijava.



• Nikada uređaj ne koristite, a da se u njemu nema nikakvog sadržaja. U protivnom bi se uređaj mogao oštetiti.

- Mikrovalna pećnica je isključivo namijenjena za zagrijavanje jela i pića. Sušenje namirnica ili odjeće, ili pak zagrijavanje jastuka, kućnih papuča, spužvi, mokrih kuhinjskih krpi i sličnoga može dovesti do ozljeđivanja, zapaljenja ili vatre.
- Kod zagrijavanja pića u mikrovalnoj pećnici potrebno je možda dulje vrijeme za postizanje točke vrenja. Ovdje se prilikom vrenja ne pojavljuje uobičajena pojava mjehurića u tekućini, čak i unatoč tome što je već postignuto vrelište. Stoga je kod rukovanja s posudama u kojima se nalazi namirnica, npr. prilikom vađenja iz mikrovalne pećnice potrebna posebna pozornost. Možete izbjeći produljeno vrijeme potrebno za postizanje temperature vrenja na način da tijekom postupka zagrijavanja tekućine u nju stavite stakleni štapić koji je otporan na visoke temperature.
- Ne pokušavajte u mikrovalnoj pećnici pržiti namirnice, jer bi vruće ulje moglo oštetiti mikrovalnu pećnicu i izazvati opekline.
- Sirova jaja u ljusci ili cijela tvrdo kuhana jaja ne smiju se zagrijavati u mikrovalnoj pećnici, jer bi mogla eksplodirati, čak i nakon što je postupak zagrijavanje završen.
- Upozorenje: Tekućine ili druge vrste jela ne smiju se zagrijavati u zatvorenim posudama, jer iste mogu lako puknuti.
- Sadržaj u bočicama za bebe i u čašama za djecu mora biti protresen i promiješan, kako bi se toplina ravnomjerno rasporedila. Na kraju se prije davanja takve hrane bebi ili djetetu obavezno provjeriti njena temperatura, kako bi se izbjegle moguće opekline.
- Kod postupka zagrijavanja ili kuhanja jela u zapaljivim materijalima, kao što su posude od plastike ili papira, postoji opasnost da se ti materijali zapale. Isto tako mogu se namirnice isušiti i zapaliti, ako je odabrano suviše dugačko vrijeme uključenosti. Masti ili ulja također se mogu zapaliti. Stoga uključen uređaj mora tijekom rada biti neprestano nadgledan. Zapaljive tekućine, npr. koncentrirani alkohol ne smije se zagrijavati.
- Ako zamijetite dim u unutarnjem prostoru mikrovalne pećnice ostavite vrata mikrovalne pećnice zatvorenim, kako bi se eventualno nastali plamen mogao sam od sebe ugasiti zbog nedostatka kisika. Uređaj odmah isključite i izvucite mrežni utikač iz utičnice.
- Za vađenje jela iz mikrovalne pećnice koristite odgovarajuću kuhinjsku krpu. Posude koje se nalazilo u mikrovalnoj pećnici također je vruće, jer je toplinu preuzelo sa zagrijane namirnice.
- Termometar za hranu nije prikladan za uporabu u mikrovalnoj pećnici, osim ako isti nije izričito namijenjen za uporabu u mikrovalnoj pećnici.
- Ne zagrijavajte namirnice suviše dugo.
- Ne koristite mikrovalnu pećnicu za čuvanje namirnica ili drugih predmeta.
- Mikrovalna pećnica namijenjena je isključivo za otapanje, zagrijavanje, pečenje jela ili pića. Ako se uređaj pogrešno upotrebljava ili se njime pogrešno rukuje, proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za eventualno nastale štete.

- Za postavljanje mikrovalne pećnice odaberite dovoljno stabilnu, ravnu i na toplinu postojanu radnu površinu, te je zaštitite od visokih temperatura ili vlage.
- Ne stavljajte uređaj iznad ili u blizinu drugih uređaja koji stvaraju toplinu.
- Ne stavljajte uređaj blizu zapaljivih predmeta (zavjesa, novina, ...).
- Uređaj se ne smije postavljati i upotrebljavati na otvorenom.
- Stražnja strana uređaja treba biti usmjerena prema zidu.
- Mora biti osigurana dovoljna cirkulacija zraka. Stoga se na uređaj ne smiju odlagati nikakvi predmeti i do zidova mora postojati dovoljan razmak.
Bočno: 5 cm
Straga: 10 cm
Gore: 20 cm
- Čvrste protuklizne nožice uređaja se ne smiju skidati.
- Uređaj se ne smije ugrađivati u ormar. Postavljanje uređaja ispod ploče ili ormara nije dozvoljeno.
- Vodite računa da je mrežni utikač lako dostupan, kako bi se u slučaju nužde utikač mogao odmah izvući.

Interferencija s radio i televizijskim uređajima:

Rad mikrovalne pećnice može uzrokovati interferenciju s radijskim i televizijskim prijemnicima ili sličnim uređajima. Kako biste ovo izbjegli

- očistite okvir vrata pećnice kako biste bili sigurni da vrata dobro brtve.
- iznova usmjerite prijemnu antenu radio ili televizijskog prijemnika.
- postavite mikrovalnu pećnicu na novo, dovoljno udaljeno mjesto.
- priključite mikrovalnu pećnicu na drugi strujni krug, različit od onog na koji su priključeni radijski/televizijski prijemnik.

Mrežni priključak:

- Ovaj uređaj opremljen je kabelom i utikačem za uzemljenje.
- Uređaj se smije priključivati samo na propisno instaliranu, uzemljenu utičnicu sa zaštitnim kontaktom. Uzemljenje smanjuje opasnost od strujnog udara u slučaju kratkog spoja.
- Utičnica treba biti dostupna, kako bi se u slučaju nužde utikač mogao odmah izvući.
- Ako su mrežni kabel i/ili utikač oštećeni, uređaj se ne smije koristiti.
- Mrežni napon mora odgovarati naponu navedenom na tipskoj pločici uređaja. Uređaj odgovara direktivama koje su obvezujuće za CE oznaku.

Obratite pažnju:

Ne preporučuje se uporaba ovog uređaja s produžnim kabelima ili višestrukim utičnicama. Ukoliko to nije moguće izbjeći, tada uvijek obratite pozornost da kabel koji se koristi bude 3-žilni, uzemljeni kabel, koji odgovara propisanim sigurnosnim uvjetima što je vidljivo iz oznaka.

PRIJE UPORABE



- Uklonite sav ambalažni materijal i sve umetke iz uređaja. Ambalažni materijal se može reciklirati.
- Uređaj i priključni kabel provjerite na moguća oštećenja odmah nakon što ste raspakirali uređaj i prije svake uporabe uređaja. Vrata uključujući prozirno okno, kao i zapori vrata ne smiju biti savinuti ili oštećeni, kako ne bi došlo do širenja mikrovalnog zračenja. To vrijedi i za cjelokupno kućište i zidove unutrašnjeg prostora pećnice.
U slučaju oštećenja uređaj ne smije biti stavljen u pogon, prije nego što je popravljen od strane stručno osposobljenog servisera.
- Ne uklanjajte zaštitnu foliju koja je nalijepljena s unutarnje strane vrata, pogon rotirajućeg tanjura ili sivo-smeđi zaštitni pokrov koji se nalazi na desnoj strani pored rasvjete unutarnjeg prostora mikrovalne pećnice.
- Ne koristite uređaj bez rotirajućeg prstena i staklenog tanjura.
- Nikada ne pokušavajte kod otvorenih vrata stavljati uređaj u pogon. Mikrovalno zračenje može dospjeti u vanjski prostor.
- Nikada ne blokirajte vrata mikrovalne pećnice predmetima i vodite računa o tome da brtva na vratima nije oštećena ili zaprljana ostacima hrane.
- Ako vrata mikrovalne pećnice i/ili brtva vrata oštećeni, uređaj se ne smije koristiti.
- Prije prve upotrebe funkcije roštilja prethodno zagrijte uređaj (bez upotrebe funkcije mikrovalne pećnice!) na 10 minuta. Pri tome može nastati određeni miris. Vodite računa o dovoljnom prozračivanju.

OSNOVNE INFORMACIJE ZA PRIPREMU JELA U MIKROVALNOJ PEĆNICI:

- Ravnomjerno rasporedite jelo u posude koje namjeravate staviti u mikrovalnu pećnicu, a koje je prikladno za uporabu u mikrovalnoj pećnici. Vodite računa da deblji, veći komadi budu okrenuti prema van.
- Pažljivo nadzirite vrijeme pripreme jela u pećnici. Vremenski regulator namjestite najprije na najmanje određeno vrijeme pečenja, zagrijavanja, te onda ako je potrebno produljite to vrijeme. Suviše dugo zagrijavanje jela, u mikrovalnoj pećnici može rezultirati stvaranjem dima ili se čak može i zapaliti.
- Jela tijekom pripreme u mikrovalnoj pećnici pokrite. Pokrivala sprječavaju da sadržaj prska uokolo, čak doprinose da se jelo ravnomjerno peče odnosno zagrijava.
- Prije postupka kuhanja probodite ljusku krumpira, jabuke, cjelovitog mekog voća, kestena i povrća.
- Tijekom pripreme okrećite namirnice, kako biste ubrzali postupak pečenja. Veliki komadi pečenja i sl. moraju biti najmanje jednom okrenuti tijekom postupka pečenja.
- Tijek postupka pečenja iznova rasporedite u posudi komade hrane kao što su na primjer mesne okruglice (stavite donje komade gore, a one iz središta premjestite prema van), kako bi postigli da se svi komadi hrane ravnomjerno ispeku.
- Ako želite zagrijati namirnice koje se nalaze u plastičnoj ili papirnoj ambalaži, morate postupak zagrijavanja nadzirati, jer postoji mogućnost samozapaljenja.
- S plastične/papirne ambalaže uklonite metalne dijelove ili metalne drške, prije nego što ih stavite u mikrovalnu pećnicu.
- Tijekom postupka termičke obrade odnosno kuhanja, pečenja može doći skupljanja pare na unutrašnjim stjenkama odnosno s unutrašnje strane vrata uređaja.

- Ne stavljajte namirnice za pečenje direktno na stakleni tanjur, nego koristite prikladno posuđe. Posuđe ne smije biti veće od rotirajućeg tanjura odnosno ne smije stršiti izvan istog.
- Kuhinjski pribor i posuđe od metala ne smije se koristiti. Mikrovalovi se reflektiraju od metalnih površina i na taj način ne mogu doprijeti do namirnice koju želite pripremiti. Osim toga može doći do nastanka iskri ako se u unutarnjem prostoru pećnice nalazi metalni predmet, te može doći do oštećenja uređaja.
Pribor za jelo i metalne posuđe se stoga ne smiju koristiti u mikrovalnoj pećnici. Neka ambalaža također nije prikladna jer se npr. ispod sloja ambalažnog papira nalazi aluminijska folija ili žice. Posuđe ne smije imati metalne ukrase, npr. zlatni rub ili boje koje sadrže metale. Olovni kristal također nije prikladan.
- U posuđu, npr. u ručkama posuđa ne smije biti zatvorenih šupljih prostora.
- Porozno posuđe može kod pranja preuzeti određenu količinu vode, te stoga također nije prikladno.
- Nadalje neprikladno je posuđe izrađeno od sljedećih materijala:
 - melamin plastika preuzima na sebe energiju i također nije stoga prikladna;
 - papirne vrećice, mogle bi se zapaliti;
 - stiropor, mogao bi se na previsokim temperaturama rastopiti ili uništiti, zaprljati tekućine;
 - drvo, isušuje se, može se iscjepkati ili slomiti;
- Prikladni su sljedeći materijali:
 - Aluminijska folija: U manjim komadićima za prekrivanje mesa ili peradi, kako bi se isto zaštitilo od isušivanja. Vodite računa o tome, da aluminijska folija ne dospije suviše blizu unutrašnjim stjenkama uređaja, udaljenost bi trebala iznositi najmanje 2,5 cm.
 - Posuđe: Ako je od strane proizvođača izričito dozvoljeno za uporabu u mikrovalnim pećnicama. Ne koristite oštećeno posuđe.
 - Posebna posuda za tamnjenje u mikrovalnoj pećnici:
Obavezno poštuje upute proizvođača, razmak prema staklenom rotirajućem tanjuru mora iznositi najmanje 5 cm. Neodgovarajuća uporaba može dovesti do oštećenja staklenog rotirajućeg tanjura.
 - Staklene posude: Uvijek uklonite poklopce! Koristite staklene posude samo za zagrijavanje, jer većina staklenih predmeta nije otporno na više temperature, te se stoga staklo može rasprsnuti na visokim temperaturama.
 - Stakleno posuđe: Koristite samo stakleno posuđe bez metalnih dijelova koje je prikladno za uporabu u mikrovalnim pećnicama.
 - Vrećice za kuhanje: Slijedite specifikacije i napomene navedene od strane proizvođača. Ne zatvarajte vrećice metalnim predmetima, ostavite ih otvorene kako biste omogućili pari da izlazi iz vrećice.
 - Papirnati tanjuri i papirnate šalice:
Upotrebljavati samo za kratkotrajno kuhanje/zagrijavanje.
Pri tome ne ostavljajte mikrovalnu pećnicu bez nadzora.
 - Kuhinjski papirnati ručnici:
Za prekrivanje namirnica kod zagrijavanje ili za upijanje masnoće.
Upotrebljavati samo za kratkotrajno kuhanje/zagrijavanje. Pri tome ne ostavljajte mikrovalnu pećnicu bez nadzora.
 - Papir za pečenje: Može se koristiti za pokrivanje radi zaštite od prskanja ili kao zaštita od para.
 - Voštani papir: Može se koristiti za pokrivanje radi zaštite od prskanja i kao zaštita od isušivanja.
 - Plastične posude: Koristiti samo plastične posude koje su prikladne za uporabu u mikrovalnim pećnicama. Obratite pozornost za specifikacije i upute od strane proizvođača.
 - Termostati: Smiju se koristiti samo termostati koji su prikladni za uporabu u mikrovalnim pećnicama. Obratite pozornost za specifikacije od strane proizvođača.

UPOTREBA PRIKLADNOG POSUĐA

SIMPEX
Basic

- Sljedeća tablica nudi Vam brzi pregled prikladnog posuđa:

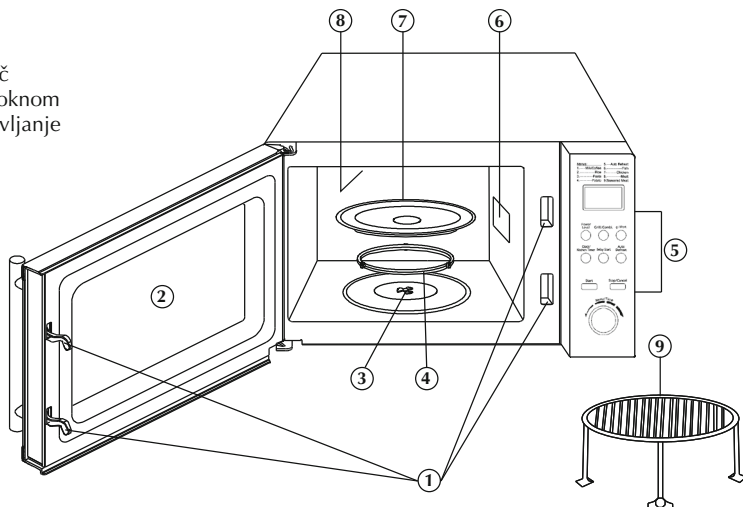
Posuđe	Mikrovalna pećnica	Roštilj	Kombinacija
Vatrostalno staklo	da	da	da
Staklo koje nije vatrostalno	ne	ne	ne
Vatrostalna keramika	da	da	da
Posuđe prikladno za uporabu u mikrovalnoj pećnici	da	ne	ne
Kuhinjski papir *)	da	ne	ne
Metalna podloška	ne	da	ne
Metalna rešetka	ne	da	ne
Folija i posuda od aluminija	ne	da	ne

*) Ne koristite reciklirani papir, jer se u takvom papiru mogu nalaziti mali komadići metalnih ostataka.

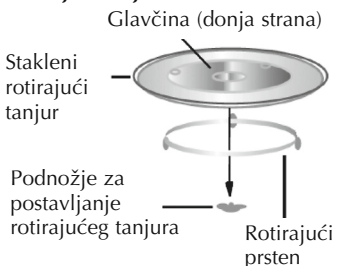
OPIS

Uređaj:

- 1) Sigurnosni zatvarač
- 2) Vrata s prozirnim oknom
- 3) Podnožje za postavljanje rotirajućeg tanjura
- 4) Rotirajući prsten
- 5) Upravljačka ploča
- 6) Magnetron-pokrov (ne uklanjati!)
- 7) Stakleni rotirajući tanjur
- 8) Roštilj
- 9) Rešetka za roštiljanje



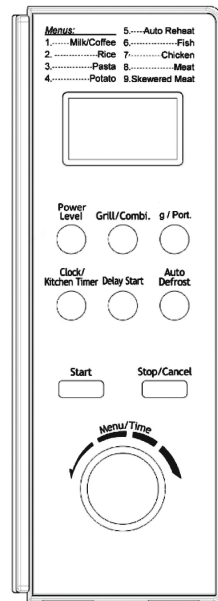
Rotirajući tanjur:



- Uređaj se nikada ne smije koristiti bez rotirajućeg tanjura i rotirajućeg prstena.
- Stakleni rotirajući tanjur nikada ne stavljajte obrnuto odnosno naopačke. Stakleni rotirajući tanjur ne smije biti blokiran i mora biti omogućeno njegovo okretanje bez smetnji i ograničenja.
- Posuda s namirnicom mora uvijek biti postavljena na stakleni rotirajući tanjur i ne smije stršiti izvan ruba tanjura.
- Ukoliko su stakleni rotirajući tanjur i rotirajući prsten neispravni odnosno slomljeni, kontaktirajte naslov naveden u dijelu „Jamstvo“.

Upravljačka ploča:

- Prikaz (zaslon/displej): Vrijeme, stupnjevi snage, funkcije
 Power Level: Tipka za namještanje stupnja snage
 Grill/Combi: Namještanje stupnjeva funkcije roštilja/grill funkcije, programi kombinirane pripreme hrane
 g/Port.: Namještanje za Auto-izbornike
 Clock/Kitchen Timer: Tipka postavke vremena / Funkcija pripreme jaja
 Delay Start: Tipka za preprogramiranje – za vremenski odgođeni početak pripreme
 Auto Defrost: Automatska funkcija odmrzavanja
 Start: Pokreće postupak termičke pripreme hrane
 Stop/Cancel: Tipke za zaustavljanje/brisanje
 Menu/Time: Okretni regulator za namještanje auto-programa i vremena



Prikaz:

AUTO	Automatski programi pripreme hrane
	Pretprogramiranje / timer
	Položaj čekanje
	Pečenje na roštilju
	Prikaz točnog vremena
	Zaštita djece
	Funkcija pripreme jaja
g	Podatak o težini
	Funkcija omdrzavanja
	Mikrovalna pećnica
	Kombinirani program pripreme hrane 1
	Snaga mikrovalne pećnice povećana
	Kombinirani program pripreme hrane 2
	Snaga mikrovalne pećnice smanjena



VREMENSKE FUNKCIJE



Namještanje točnog vremena:

- Odmah čim je uređaj priključen na strujnu mrežu oglasi se zvučni signal („Bip“) i pojavi se prikaz vremena i simbol sata (crveno).
- Držite pritisnutu tipku za namještanje točnog vremena „Clock“ tako dugo dok se na displeju ne pojavi 12H. Uređaj je prethodno namješten na 12h mod, a ako želite promijeniti u 24h mod, tada još jednom kratko pritisnite tipku „Clock“, a na displeju će se pojaviti 24 H.
- Zatim okretnim regulatorom namjestite vrijednost za sate. Za potvrdu unosa pritisnite tipku „Clock“.
- A zatim pomoću okretnog regulatora namjestite minute i ponovno potvrdite unos pritiskom na tipku „Clock“.
- Točno vrijeme i simbol sata sada se trajno prikazuju na prikazu.

Obratite pozornost:

- Prilikom postavljanja točnog vremena treperi simbol sata na displeju, a nakon što je namještanje završeno trajno se prikazuje simbol sata.
- Neke funkcije na uređaju funkcioniraju samo kada je namješteno točno vrijeme.
- Ukoliko se tijekom postupka namještanja više od jedne minute ne aktivira niti jedna tipka, uređaj se automatski vraća u početni status i u tom slučaju namještene vrijednosti nisu pohranjene.

Kitchen (kuhinjski) timer / funkcija pripreme jaja:

- Pritisnite tipku „Clock/Kitchen Timer“. „00 : 10“ se prikazuje na displeju.
- Pomoću kotačića za namještanje namjestite željeno vrijeme (maksimalno 60 min.).
- Pritisnite tipku „Start“.
- Vrijeme timera se kreće unatrag i kratko se pojavljuje na displeju. Nakon nekoliko sekundi na displeju se ponovno pojavljuje prikaz točnog vremena.
- Nakon isteka namještenog vremena oglasi se jedan dugačak zvučni signal.

Obratite pozornost:

Preostalo vrijeme na timeru možete u svako doba provjeriti pritiskom na tipku „Clock/Kitchen Timer“. Preostalo vrijeme se na displeju prikazuje oko 4 sekunde, a onda se prikaz vrati na prikaz točnog vremena. Tijekom te 4 sekunde možete izbrisati vrijednost kitchen (kuhinjskog) timera pritiskom na tipku „Stop/Cancel“.

UPORABA



Nikada ne koristite uređaj, a da se u njemu nema nikakvog sadržaja!
U protivnom bi se uređaj mogao oštetiti.

Opće informacije:

- Stavite namirnice u prikladnom posuđu na stakleni rotirajući tanjur i pažljivo zatvorite vrata mikrovalne pećnice.
- Aktivirajte željene postavke kako je opisano u sljedećim odlomcima.
- Kod svakog pritiska na tipku začuje se zvučni signal („bip“).
- Ako želite izbrisati unesene podatke namještanja, pritisnite tipku „Stop/Cancel“.
- Tijekom postupka termičke pripreme hrane svijetli unutarnja rasvjeta.
- Ukoliko želite prekinuti postupak termičke pripreme hrane pritisnite tipku „Stop/Cancel“. Preostalo vrijeme prikazuje se na displeju. Za nastavak termičke pripreme hrane pritisnite Start tipku.
- Tijekom postupka termičke pripreme hrane prikazuje se na displeju preostalo vrijeme pripreme.
- Ako želite tijekom postupka termičke pripreme hrane saznati snagu, pritisnite tipku „Power Level“.
- Kada je postupak pripreme hrane završen oglasi se 4 puta zvučni signal („bip“) i unutarnja rasvjeta se isključuje. Na displeju se pojavljuje „End“.

Obratite pozornost:

- Otvaranjem vrata mikrovalne pećnice postupak termičke pripreme hrane se automatski prekida, ali preostalo vrijeme za pripremu ostaje pohranjeno. Kako biste nastavili postupak pripreme hrane zatvorite vrata uređaja i pritisnite tipku „Start“.
- Ukoliko želite prijevremeno prekinuti postupak termičke pripreme hrane, 2 x pritisnite tipku „Stop/Cancel“.
- Ukoliko je odabran određeni program za pripremu hrane i više od 20 sekundi nije pritisnuta tipka „Start“, briše se prikaz na displeju i pojavljuje se prikaz točnog vremena.

Brzi početak:

Ovom funkcijom postupak pripreme hrane započinje punom snagom neposredno nakon pritiska na tipku „Start“. Svakim pritiskom na tipku „Start“ vrijeme pripreme hrane se produljuje za 30 sekundi (do maksimalno 12 minuta).

Postupak priprema hrane odabirom snage mikrovalne pećnice i vremenskim trajanjem pripreme hrane:

- Pritiskajte tipku za snagu mikrovalne pećnice „Power Level“ sve dok se na displeju ne pojavi željena vrijednost za snagu mikrovalne pećnice. Pri tome obratite pozornost na prikaz:

Prikaz	Opis	Snaga kuhanja, pečenja %	Snaga/W
P 100	velika	100	800
P 80	srednja/velika	80	640
P 60	srednja	60	480
P 40	srednja/mala/otapanje	40	320
P 20	mala	20	160
P 00	samo ventilator	00	00

- Okrenite okretni regulator i namjestite željeno vrijeme za termičku pripremu hrane (10 sek. – 60 min.).
- Pritisnite tipku „Start“, kako biste započeli s postupkom termičke pripreme hrane.
- Nakon isteka namještenog vremena pripreme oglasi se četiri puta zvučni signal „bip“ i uređaj se automatski isključuje.
- Otvorite vrata mikrovalne pećnice i izvadite namirnice. Briše se „End“.

Obratite pozornost:

- Tijekom rada mikrovalne pećnice na displeju se prikazuje prikaz za rad mikrovalne pećnice i prikaz za visoku snagu (P 100 – P 80) odnosno nisku snagu (P 60 – P 00).
- Nakon unosa snage i vremena termičke pripreme hrane trepeti prikaz čekanje, sve dok ne pritisnete „Start“. Treperi prikaz i ako je postupak termičke pripreme hrane prekinut.

Pečenje na roštilju - GRILL funkcija:

Kod postupka pripreme na roštilju hrana se priprema isijavanjem topline.

Program se može koristiti za pripremu tankih komadića mesa, steakova, kotleta, kobasica, kebaba, mesa peradi u postupku pečenja, gratiniranja.

- Stavite rešetku roštilja na stakleni tanjur.
- Stavite izravno namirnicu namijenjenu postupku pečenja na rešetku roštilja.
- Zatvorite vrata mikrovalne pećnice.
- Pritisnite tipku „Grill/Combi“. Prikaz roštilja se pojavljuje na displeju i prikaz čekanje treperi.
- Pomoću okretnog regulatora namjestite vrijeme pečenja na roštilju (10 sek. – 60 min.).
- Pritisnite tipku „Start“, kako biste započeli s postupkom pečenja na roštilju.

Obratite pozornost: Kod uporabe funkcije roštilja snaga se ne može mijenjati.

- Nakon isteka namještenog vremena pripreme oglasi se četiri puta zvučni signal „bip“ i uređaj se automatski isključuje. Na displeju se pojavljuje „End“.

Kombinirana priprema hrane uporabom mikrovalne pećnice i roštilja:

Kod ovog načina pripreme hrane naizmjenično su u različitim vremenskim intervalima uključeni mikrovalna pećnica i roštilj. Kombinacijom uporabe mikrovalne pećnice i roštilja smanjuje se vrijeme pripreme hrane. Možete birati između dvije različite kombinacije termičke pripreme hrane:

Kombinacija 1: Kombinacija 30 % priprema u mikrovalnoj pećnici, 70 % priprema na roštilju
npr. za ribu ili gratinirano;

Kombinacija 2: Kombinacija 55 % priprema u mikrovalnoj pećnici, 45 % priprema na roštilju
npr. za omlete, krumpir iz pećnice ili meso peradi.

- Ako je uređaj spreman za rad, pritisnite tipku „Grill/Combi“ 2 x za kombinaciju 1 odnosno 3 x za kombinaciju 2. Određeni prikaz se pojavljuje na displeju i prikaz čekanje treperi.
- Namjestite željeno vremensko trajanje postupka termičke pripreme hrane pomoću okretnog regulatora.
- Pritisnite tipku „Start“, kako biste započeli s postupkom termičke pripreme hrane.
- Nakon isteka namještenog vremena oglasi se četiri puta zvučni signal „bip“ i uređaj se automatski isključuje.

Funkcija odmrzavanja:

Funkcija odmrzavanja se temelji na unosu podatka o težini zamrznute namirnice (100 – 1800 g):

- Pritisnite tipku „Auto Defrost“. Na prikazu se pojavljuje „AUTO“, simbol za funkciju odmrzavanja i podatak „100 g“.
- Okrećite okretni regulator sve dok se ne pojavi odgovarajući prikaz težine.
- Pritisnite tipku „Start“, kako biste započeli s postupkom odmrzavanja.
- Tijekom postupka odmrzavanja uređaj zaustavlja ovaj postupak i oglašava se zvučni signal, i to u svrhu okretanja zamrznute namirnice kako bi se ista mogla ravnomjerno otapati. Nakon okretanja namirnice nastavite postupak otapanja pritiskom na tipku „Start“.

Preprogramiranje:

Uređaj nudi mogućnost programiranja vremenski odgođenog početka rada:

- Namjestite željeni program pripreme hrane (snaga, vrijeme).
- Jednom pritisnite tipku „Delay Start“. Prikaz na timeru treperi. Pojavljuje se aktualno vrijeme na displeju. Namjestite pomoću okretnog regulatora brojčanu vrijednost sata kada se uređaj mora uključiti i ponovno pritisnite tipku „Delay Start“.
- Zatim namjestite brojčanu vrijednost minuta kada želite da se uređaj uključi.
- Potvrdite pritiskom na tipku „Start“.

Obratite pozornost:

Na displeju se pojavljuje namješteno vrijeme uključivanja. Kao napomena da se radi o preprogramiranom vremenu treperi prikaz timera na displeju.

Točno vrijeme se za to vrijeme može saznati pritiskom na tipku „Clock/Kitchen Timer“.

- Kada nastupi prethodno programirano vrijeme uključivanja, oglasi se zvučni signal i započinje postupak pripreme hrane.
- Ukoliko želite izbrisati preprogramiranje pritisnite tipku „Strop/Cancel“. Ponovno se pojavljuje prikaz točnog vremena na displeju.

Primjer:

Želite namjestiti pokretanje postupka pripreme hrane u **18:30 sati** pri snazi mikrovalne pećnice od **80 %** od ukupne snage i postupak pripreme hrane treba trajati **10 minuta**.

- Pritiskajte tipku „Power Level“ sve dok se na displeju ne pojavi „P 80“.
- Namjestite okretni regulator na „10:00“.
- Pritisnite jednom tipku „Delay Start“ i namjestite „18: „.
- Ponovno pritisnite tipku „Delay Start“ i namjestite „18:30“.
- Pritisnite „Start“.

Automatski programi pripreme hrane:

Kod automatskog programa pripreme hrane nije potrebno namjestiti snagu i/ili vrijeme trajanje postupka termičke pripreme hrane. Unosite samo vrstu namirnice za pripremu i težinu iste, a uređaj automatski bira program termičke pripreme hrane.

- Okrećite okretni regulator tako dugo dok se na displeju ne pojavi broj željenog izbornika (vidi tabelu dolje). Na displeju se pojavljuje prikaz „AUTO“.
- Pritisnite tipku „g / Port.“, sve dok se na pojavi željena količina na displeju. Pri tome obratite pozornost na sljedeću tablicu. Treperi prikaz čekanje.

Program	Vrsta namirnice:	Težina g/ml / prikaz
01	Mlijeko	1 = 200 ml
	Kava	2 = 400 ml
	Voda	3 = 600 ml
02	Riža	150 g
		300 g
		450 g
		600 g
03	Tjestenina	100 g
		200 g
		300 g
04	Krumpir	1 = 230 g
		2 = 460 g
		3 = 690 g
05	Zagrijavanje	200 g – 300 g – 400 g 500 g – 600 g – 700 g – 800 g
06	Riba	200 g – 300 g – 400 g 500 g – 600 g
07	Perad	800 g – 1000 g 1200 g – 1400 g
08	Goveđe meso	200 g – 300 g – 400 g
	Ovčje meso	500 g – 600 g
09	Ražanj s mesom	100 g – 200 g – 300 g
		400 g – 500 g

- Pritisnite tipku „Start“, kako biste potvrdili unos i započeli s postupkom pripreme. Prikaz „AUTO“ podsjeća Vas, da je namješten automatski program termičke pripreme hrane.

UPORABA



Obratite pozornost:

- Kod odabranog programa 07, 08 i 09 zaustavlja se uređaj tijekom postupka pečenja (ogłosi se zvučni „Bip“-signal), kako biste mogli meso okrenuti u svrhu postizanja ravnomjernog pečenja mesa s obje strane. Za nastavak postupka pečenja pritisnite tipku „Start“.
- Za program 03 dodajte kipuću vodu prije postupka kuhanja.
- Rezultati pripreme namirnice ne ovise samo o težini namirnice, nego i o veličini namirnice. I osobne preferencije mogu utjecati na rezultate automatskog programa pripreme hrane. U tom slučaju preporučamo postupak pripreme hrane unosom vremena trajanja i snage

ZAŠTITA DJECE

Zaštita djece sprječava da se uređaj nehotice stavi u pogon.

- Namještanje funkcije zaštita djece:
Tako dugo držite pritisnutu tipku „Stop/Cancel“ dok se ne ogłosi dugačak zvučni signal i dok se u desnom gornjem uglu displeja ne prikaže simbol lokota.
- Deaktiviranje zaštite djece:
Ponovno tako dugo držite pritisnutu tipku „Stop/Cancel“ dok se ne oglosti dugačak zvučni signal i dok se u desnom gornjem uglu displeja ne izbriše simbol lokota.

FUNKCIONALNE SMETNJE

Ukoliko nastupe funkcionalne smetnje trebate najprije provjeriti sljedeće točke:

- Uvjerite se da je mrežni utikač ispravno utaknut u utičnicu. Ukoliko nije, izvucite mrežni utikač, pričekajte oko 10 sekundi i ponovno utaknite utikač u utičnicu.
- Provjerite osigurače u vašoj razvodnoj kutiji s osiguračima.
- Provjerite da li su vrata pećnice ispravno zatvorena i uglavljena.
- Uvjerite se da rotirajući tanjur nije blokiran.

Ukoliko su potrebni popravci zbog oštećenja ili funkcijskih smetnji, molimo obratite se ovlaštenoj servisnoj radionici. Poklopci na stražnjem dijelu uređaja kao i ostali dijelovi smiju biti uklonjeni isključivo od strane stručnog i ovlaštenog servisera.

ČIŠĆENJE

Iz higijenskih razloga i kako biste postigli da uređaj ima što dulji vijek trajanja potrebno je uređaj održavati čistim. Stoga redovito čistite uređaj i uklanjajte sve moguće ostatke hrane iz unutrašnjeg prostora mikrovalne pećnice.

Ukoliko ne bude održavana čistoća uređaja, može doći do znatnog oštećenja uređaja, što će dovesti do bitno kraćeg vijeka trajanja uređaja, pa čak i do opasnih situacija.

- Prije svakog čišćenja isključite uređaj, ostavite da se dovoljno ohladi i izvucite mrežni utikač iz utičnice.



- Uređaj, mrežni kabel i utikač nikada ne smiju biti uranjeni u vodu ili druge tekućine. U ventilacijske otvore iznutra ili izvana ne smije dospjeti voda.

- Za čišćenje ne koristite parni čistač.
- Ne koristite sprej za čišćenje pećnica.

ČIŠĆENJE



- Očistite unutarnji prostor pećnice nakon svake uporabe. Unutarnja strana vrata, okvir vrata i brtva vrata uvijek moraju biti čisti. U slučaju prljavštine može doći do toga da mikrovalno zračenje dospje u vanjski prostor.
- Rotirajući prsten kao i rotirajuća površina ispod staklenog rotirajućeg tanjura moraju uvijek biti čisti.
- Za čišćenje cjelokupnog uređaja prikladna je lagano navlažena, meka krpa s nešto deterdženta za posuđe. Nakon tog postupka obrišite mekom, suhom krpom.
- Neugodan miris u mikrovalnoj pećnici može se ukloniti na način, da se u pećnici zagrijava limunov sok u šalici oko 5 minuta. Mekom krpom obrišite paru koja je nastala u pećnici.
- Za čišćenje nemojte koristiti oštra, agresivna, nagrizajuća, alkoholna ili benzinska, lako zapaljiva sredstva za čišćenje i izbjegavajte vrlo vruću vodu.
- Za čišćenje ne koristite metalni kuhinjski pribor, kako ne bi grebanjem oštetili uređaj.
- Ako se uređaj neće koristiti duže vrijeme, zapakirajte ga dobro očišćenog u kartonsku kutiju i čuvajte ga na suhom mjestu na kojem nema prašine

TEHNIČKI PODACI

Snaga mikrovalne pećnice:	800 W
Snaga roštilja:	1000 W
Kapacitet/unutrašnjost:	20 litara
Stakleni rotirajući tanjur:	Ø 24,50 cm
Vanjske dimenzije:	262 mm (V) x 452 mm (Š) x 395 mm (D)
Unutarnje dimenzije:	210 mm (V) x 315 mm (Š) x 329 mm (D)
Težina uređaja:	oko 12,5 kg
Maksimalna snaga:	1200 W
Radni napon:	230V ~ 50 Hz
Razina zvučne snage	L _p : 50,0 dB (A)
Razina zvučne snage – fizikalno	L _{WA} : 62,4 dB
Ubrzanje titraja	a _{HW} : 0,0 m/s ²



* Zadržavam pravo na tiskarske greške, dizajnerske i tehničke promjene!

NAPOMENE UZ ZAŠTITU OKOLIŠA



Ovaj proizvod se nakon isteka svog roka trajanja ne smije baciti u uobičajeno kućno smeće, nego se mora odnijeti u reciklažno dvorište za električne i elektronske uređaje ili na slično mjesto. Na to vas upozorava simbol na proizvodu, u uputama za uporabu ili na pakiranju.

Materijali se mogu reciklirati u skladu sa svojom oznakom. Recikliranjem, iskorištavanjem sirovina ili drugim oblicima iskorištavanja starih uređaja dajete važan doprinos zaštiti okoliša.

Molimo raspitajte se kod lokalnog tijela o nadležnom mjestu za zbrinjavanje.





JAMSTVENA IZJAVA

IZJAVLJUJEMO:

- da će proizvod u toku jamstvenog roka raditi besprijekorno, ako ga korisnik koristi shodno njegovoj namjeni i tehničkim uputstvima
- da ćemo na Vaš zahtjev, koji ste predložili u roku valjanosti jamstva, sve kvarove i nedostatke, radi kojih proizvod ne djeluje, popraviti o vlastitom trošku. To ćemo učiniti u roku od 45 dana od podnošenja zahtjeva za popravak. Ako proizvod ne popravimo u navedenom roku, isti ćemo zamijeniti novim. Jamstveni rok produžuje se za onoliko koliko traje popravak proizvoda. Jamstvo počinje teći od dana prodaje na malo, što se dokazuje ovjerenim jamstvenim listom (naziv i sjedište društva koje je proizvod prodalo, pečat, datum prodaje i potpis prodavatelja) uz koji mora biti priložen originalni račun. U protivnom jamstvo nije moguće koristiti.
- Ako je jamstvo Vašeg proizvoda isteklo popravke obavljamo ugradnjom originalnih dijelova uz naplatu, ukoliko ste to prethodno odobrili pisanim putem.
- Servisno održavanje i potrebne rezervne dijelove osiguravamo najmanje 7 godina (vijek trajanja proizvoda)

JAMSTVENI ROK: 36 MJESECI

DAVATELJ JAMSTVA

SPAR Hrvatska d.o.o

Slavonska avenija 50, 10 000 Zagreb

Uvjeti jamstva:

- proizvod je namijenjen isključivo za kućnu uporabu i svaka uporaba koja se ne može definirati kao kućna uporaba poništava jamstvo i davatelj jamstva ne snosi troškove popravka uređaja
- Prodavatelj je dužan o svom trošku prenijeti stvar do servisa i vratiti je kupcu.

Jamstvo ne vrijedi u sljedećim slučajevima:

- kada se ne poštuju upute za upotrebu
- kada proizvod popravi neovlaštena osoba
- kada su ugrađeni neoriginalni dijelovi
- kvarova nastalih mehaničkim oštećenjem (udarci nepažnjom kupca, udar groma, strujni udar, poplava), nemarno korištenje od strane kupca ili čišćenje neodgovarajućim (agresivnim) sredstvima, u kojim slučajevima davatelj jamstva ne snosi troškove popravka uređaja

KUPON 1

Pečat prodajnog mjesta
i potpis

Datum prodaje:

KUPON 2

Pečat prodajnog mjesta
i potpis

Datum prodaje:

CENTRALNI SERVIS ZA HRVATSKU
PUŠIĆ d.o.o.
Vodnjanska 26, 10000 ZAGREB

tel.: 01/3041-801, 3012-802, 3028-226
fax.: 01/3041-800
e-mail: administracija@pusic.hr

ZAGREB
PUŠIĆ d.o.o.
Vodnjanska 26
tel: 01/3028-226
fax: 01/3041-800

VIROVITICA
FRUK d.o.o.
Strossmayerova 23
tel: 033/553-068

VARAŽDIN
ELEKTROMEH.OBRT
MARKOVIĆ
K. Filića 9
tel: 099/212-7360

SPLIT
ANDABAKA COM. d.o.o.
Gundulićeva 10
tel: 021/481-401
fax: 021/481-400

S.BROD
BKS d.o.o.
J.J.Strossmayera 29
tel: 035/203-101

SISAK
ETC SISAK
Trg 22 lipnja 4f
tel: 044/549-500

RIJEKA
EE-KA SERVIS
Baštijanova 30
tel: 051/228-401

POŽEGA
SERVIS ELEKTROHLAD
I. Mažuranića 5
tel: 034/291-125

NOVSKA
SERVIS SENIOR & JUNIOR
I. Meštrovića 11
tel: 098/430-530

N. GRADIŠKA
FRIGO SERVIS
Strossmayerova 18
tel: 035/362-299

KOPRIVNICA
SERVIS KUCHAR
Ludbreški odvojak 14
tel: 048/644-818

BIJELOVAR
KODA d.o.o.
V. Nazora 14
tel: 043/225-245



Spoštovani kupec!

Prisrčno vam čestitamo ob nakupu tega SIMPEX-ovega izdelka. Kot vsi SIMPEX-ovi izdelki je bil tudi ta razvit na podlagi najnovejših tehničnih spoznanj in izdelan z uporabo najzanesljivejših in najsodobnejših električnih/elektronskih sestavnih delov.

Prosimo, vzemite si nekaj minut časa, preden boste začeli napravo uporabljati in preberite naslednje navodilo za uporabo.

Prosimo, da pred prvim obratovanjem naprave skrbno preberete to navodilo za uporabo, s čimer boste preprečili okvare, ki bi nastale zaradi napačne uporabe. Še posebej pazite na varnostne napotke. Če boste napravo posredovali tretjim osebam bodite pozorni na to, da jim boste predali tudi to navodilo za uporabo.


Najlepša hvala!

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA.....	81
POMEMBNA NAVODILA ZA UPORABO	85
NAMESTITEV NAPRAVE.....	85
PRED PRVO UPORABO.....	86
OSNOVNE INFORMACIJE O KUHANJU Z MIKROVALOVNO PEČICO	87
UPORABA PRIMERNE POSODE	87
OPIS	89
ČASOVNE FUNKCIJE	91
UPRAVLJANJE	91
ZAŠČITA ZA OTROKE.....	95
MOTNJE V DELOVANJU.....	95
ČIŠČENJE.....	95
TEHNIČNI PODATKI.....	96
NAVODILA ZA VARSTVO OKOLJA.....	96
GARANCIJA IN SERVISNA SLUŽBA	97



Pred prvo uporabo natančno preberite navodila za uporabo in jih shranite za kasnejšo uporabo.

- Napravo lahko uporabljajo **otroci** od 8. leta starosti ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali mentalnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom, ali so bile poučene o varni uporabi naprave in razumejo nevarnosti, do katerih lahko pride.
- Otroci se ne smejo igrati z napravo.
- **Otroci** ne smejo brez nadzora čistiti naprave in izvajati **uporabniških postopkov vzdrževanja**.
- Napravo in njen priključni kabel shranjujte izven dosega otrok, mlajših od 8 let.
- Embalažni materiali, kot so plastične vreče ali deli stiropora, so nevarni za otroke. Te dele zato shranjujte izven dosega otrok.
- Napravo po razpakiranju preverite glede poškodb. Če na napravi opazite poškodbe, je ne zaženite, temveč se takoj obrnite na vašega prodajalca.
- Naprava je predvidena samo za uporabo v zaprtih prostorih. Ne uporabljajte je na prostem.
- Pazite, da napajalni kabel ni poškodovan, ker bi v tem primeru lahko prišlo do kratkega stika.
 - Napajalnega kabla ne stiskajte oz. nanj ne odlagajte nobenih drugih predmetov.
 - Ne vlecite premočno za kabel.
 - Kabla ne zvijajte premočno in ga ne vozajte.
 - Kabla ne prerežite.


- Vtiča nikoli ne izvlecite iz vtičnice za priključni kabel, temveč ga vedno izvlecite tako, da primete in izvlečete vtič.
- Če je napajalni kabel poškodovan, naprave ni dovoljeno zagnati. Kabel naj zamenjajo v pooblaščenih servisnih delavnicah.
- Napajalni kabel ne sme viseti z delovne površine.
- Naprave ali priključnega kabla nikoli ne primete z mokrimi ali vlažnimi rokami.
- Ko je naprava izklopljena, ne prijemajte za konici vtiča.
- Naprave ne uporabljajte v kopalnici ali drugih prostorih z visoko vlago ali poleg pomivalnega korita.
- Nevarnost električnega udara:
 -  Naprave in napajalnega kabla nikoli ne potaplajte v vodo ali druge tekočine in pazite, da v notranjost naprave ne prodre voda (prezračevalne reže).
- Ne blokirajte prezračevalnih rež.
- Naprave in napajalnega kabla ne postavljajte poleg vročih površin, kot so npr. štedilniki.
- Napravo vedno postavite na ravne, stabilne površine. Naprave nikoli ne postavljajte na ali v bližino mehkih, lahko vnetljivih podlag, kot so npr. preproge ali zavese.
- Na napravo ne postavljajte nobenih predmetov, s tekočino napoljenih posod (npr. vaz) ali gorečih sveč.

- Vtič vedno izvlecite iz vtičnice,
 - ko naprave dalj časa ne boste uporabljali,
 - preden boste napravo očistili in/ali shranili
 - in predvsem, ko pride do nepravilnega delovanja ali motnje.
- Pribor uporabljajte izključno tako, kot se priporoča in je opisano v navodilih.
- Naprave ni dovoljeno uporabljati z zunanjiimi, daljinsko krmiljenimi stikalnimi urami.
- Napravo vedno, predvsem pa med delovanjem, postavite tako, da je izven dosega otrok.
- Z izdelkom vedno ravnajte skrbno. Poškoduje se lahko zaradi udarcev, sunkov ali padcev že z majhne višine.
- Napravo uporabljajte samo za funkcije, ki so opisane v teh navodilih za uporabo. Drugačna uporaba lahko povzroči poškodbe naprave.
- Predelava ali spreminjanje izdelka iz varnostnih razlogov ni dovoljeno.
- Opozorilo:



za vse osebe z izjemo ustrezno strokovno usposobljenih oseb je nevarno izvajati kakršnekoli postopke vzdrževanja in popravil, ki zahtevajo odstranitev pokrova, ki zagotavlja zaščito pred sevanjem z mikrovalovno energijo.

- Ne odpirajte ali razstavljajte ohišja naprave, v notranjosti katerega se ne nahajajo upravljalni elementi.

- Popravit nikoli ne izvajajte sami. V primeru poškodb prinesite napravo na popravilo v eno izmed pooblaščenih servisnih delavnic. To velja tudi za zamenjavo luči v napravi.
- Če je priključna napeljava te naprave poškodovana, jo mora zamenjati predstavnik proizvajalca ali njegove servisne službe oz. podobna strokovno usposobljena oseba, da se izognete nevarnostim.
- Temperatura dostopnih površin naprave je lahko  zelo visoka, iz odzračevalnih odprtih pa lahko izhaja vroča para. Nevarnost opeklin!
- Naprava ni predvidena za profesionalno uporabo, temveč samo za uporabo v gospodinjstvu, malih kuhinjah v pisarnah ali delavnicah ter v apartmajskih hišah, prenočiščih z zajtrkom ali motelih.
- Ta navodila za uporabo so namenjena, da se seznanite z varnostnimi navodili in funkcijami te naprave. Zato ta navodila vedno dobro shranite, da vam bodo vedno na razpolago.
- V primeru neupoštevanja navedenih točk izgubite morebitne pravice do garancije.
- **OPOZORILO:** Če so vrata ali tesnilo vrat poškodovani, kuhalne naprave ne smete uporabljati, dokler je ne popravi usposobljena oseba.
- Mikrovalovna pečica se sme uporabljati samo samostojče in ne sme biti vgrajena v pohištvo.

POMEMBNA NAVODILA ZA UPORABO



Funkcija mikrovalov:

V napravi se proizvajajo elektromagnetni valovi, ki spodbudijo, da molekule, ki jih vsebujejo živila, predvsem molekule vode, močno zanihajo. Zaradi teh nihanj nastaja toplota. Zato se živila z visoko vsebnostjo tekočin segrevajo hitreje kot relativno suha živila. Toplota se razvija neposredno v živilu. Posoda se segreva samo posredno prek živila.



- Naprave ni nikoli dovoljeno zagnati brez vsebine. Naprava bi se lahko pri tem poškodovala.

- Mikrovalovna pečica je predvidena za segrevanje jedi in pijač. Sušenje jedi ali oblačil in segrevanje grelnih blazin, copat, gob, vlažnih krp za čiščenje in podobnega lahko povzroči poškodbe, vžige ali požar.
- Pri segrevanju pijač z mikrovalovno pečico lahko pride do zakasnjene pojave vrelišča. Ne prihaja do običajnega izhajanja nastajajočih parnih mehurčkov, ker je vrelišče že doseženo. Zato bodite pri delu s posodo, npr. pri jemanju iz naprave, izredno previdni. Ta zakasnitev vrenja se lahko prepreči, če med segrevanjem v pijačo vstavite temperaturno obstojno stekleno palčko.
- V mikrovalovni pečici ne poskušajte cvreti živil. Vroče olje lahko poškoduje mikrovalovno pečico in pride lahko do opeklin.
- Surova jajca z lupino ali cela, trdo kuhana jajca se ne smejo segrevati v mikrovalovnih pečicah, celo po tem, ko je segrevanje z mikrovalovi zaključeno, ker bi lahko eksplodirala.
- **OPOZORILO:** Tekočine in druga živila se ne smejo segrevati v zaprtih posodah, ker bi se lahko razpočila.
- Vsebino stekleničk za dojenčke in kozarčkov s hrano za dojenčke je treba pretresti ali premešati, da se doseže enakomerna porazdelitev temperature. Nato je pred zaužitjem treba preveriti temperaturo, da ne pride do opeklin!
- Pri segrevanju ali kuhanju jedi v gorljivih materialih, kot so plastične ali papirnate posode, obstaja nevarnost, da se ta material vžge. Če je izbran predolg čas vklopa, se lahko jedi tudi izsušijo in vžgejo. Vžgejo se lahko tudi masti ali olja. Zato je treba vključeno napravo stalno nadzirati. Vnetljivih tekočin, npr. koncentriranega alkohola, ni dovoljeno segrevati.
- Če ugotovite prisotnost dima, morajo vrata ostati zaprta, da se zadušijo morebitni nastali plameni. Napravo takoj izklopite in izvlecite vtič iz vtičnice.
- Ko jemljete živila iz prostora za pečenje, uporabljajte ustrezne prijemalke. Med delovanjem mikrovalovne pečice je tudi posoda vroča, ker se segreva z vročimi živilami.
- Termometri za živila niso primerni za uporabo v mikrovalovni pečici, razen če niso namenjeni izrecno za ta namen.
- Živil ne kuhajte predolgo.
- Mikrovalovne pečice ne uporabljajte za shranjevanje živil ali drugih predmetov.
- Mikrovalovna pečica je predvidena izključno za odtajanje, segrevanje in kuhanje živil ali pijač. Če se naprava nepravilno upravlja ali se uporablja nenamensko, ne prevzemamo nikakršne odgovornosti za morebitne poškodbe, do katerih pride.

NAMESTITEV NAPRAVE

- Za namestitev mikrovalovne pečice izberite dovolj stabilno, ravno in toplotno odporno delovno površino ter jo zaščitite pred visokimi temperaturami oz. vlago.
- Naprave ne postavljajte nad ali v bližino drugih naprav, ki proizvajajo toploto.
- Naprave ne postavljajte v bližino lahko vnetljivih predmetov (zaves, časopisov, ...).
- Naprave ni dovoljeno postavljati in uporabljati na prostem.
- Zadnja stran naprave mora biti usmerjena proti steni.

NAMESTITEV NAPRAVE



- Zagotovljeno mora biti zadostno kroženje zraka. Zato na napravo ni dovoljeno postavljati nobenih predmetov, od sten pa morajo biti zagotovljene naslednje razdalje.
Ob strani: 5 cm
Zadaj: 10 cm
Zgoraj: 20 cm
- Nedrsečih nog naprave ni dovoljeno odstraniti.
- Naprave ni dovoljeno vgraditi v omaro. Montaža naprave neposredno pod ploščo ali omaro ni dovoljena.
- Zagotovite, da je omrežni vtič lahko dostopen, da ga v sili lahko takoj odklopite iz vtičnice.

Interference z radijskimi in televizijskimi napravami:

Delovanje mikrovalovne pečice lahko povzroči interference z radijskimi, televizijskimi ali podobnimi napravami. Za preprečitev tega:

- očistite okvir vrat in tako zagotovite, da vrata dobro tesnijo;
- naravnajte sprejemno anteno radijske ali televizijske naprave;
- mikrovalovno pečico postavite na drugo, bolj oddaljeno mesto;
- mikrovalovno pečico priključite na drug tokokrog, kot je tokokrog, na katerega je priključen radijski ali televizijski sprejemnik.

Električni priključek:

- Naprava je opremljena z ozemljitvenim kablom in ozemljitvenim omrežnim vtičem.
- Naprava se lahko priključi samo v pravilno nameščeno varnostno vtičnico z ozemljitvijo. Ozemljitev zmanjša nevarnost električnega udara v primeru kratkega stika.
- Vtičnica mora biti prosto dostopna, da lahko vtič v sili takoj odklopite iz vtičnice.
- Če sta kabel in/ali vtič poškodovana, naprave ni dovoljeno uporabljati.
- Omrežna napetost se mora ujemati s podatki na imenski tablici naprave. Naprava ustreza direktivam, ki morajo biti izpolnjene za oznako CE.

Upoštevejte:

Uporabe te naprave s podaljški ali razdelilnimi vtičnicami ne priporočamo. Če je to kljub temu nujno potrebno, morate vedno uporabiti 3-žilni kabel z ozemljitvijo, ki ustreza predpisanim varnostnim določilom in ima ustrezne certifikacijske oznake.

OTS

PRED PRVO UPORABO

- Iz naprave odstranite ves embalažni material in vse vstavke. Embalažni material se lahko reciklira.
- Po razpakiranju in pred vsako uporabo preverite napravo in priključni kabel glede poškodb. Vrata, opazovalno okno in zapore vrat ne smejo biti skrivljeni ali poškodovani, da ne more izhajati sevanje mikrovalov. To velja tudi za celotno ohišje in stene prostora za pečenje.
V primeru poškodbe naprave ni dovoljeno zagnati, dokler je ne popravi strokovno usposobljena oseba.
- Ne odstranite prilepljene zaščitne folije na notranji strani vrat, pogona vrtljivega krožnika ali sivorjavega zaščitnega pokrova poleg lučke za osvetlitev notranjosti na desni strani prostora za pečenje.
- Naprave ne uporabljajte brez vrtljivega obroča in steklenega krožnika.
- Naprave nikoli ne poskušajte zagnati pri odprtih vratih naprave. Izhajalo bi lahko sevanje mikrovalov.
- Vrat naprave nikoli ne blokirajte s predmeti in zagotovite, da tesnilo vrat ni poškodovano ali onesnaženo z ostanki živil.
- Če so vrata in/ali tesnilo vrat poškodovana, naprave ni dovoljeno zagnati.
- Napravo pred prvo uporabo 10 minut segrevajte na stopnji pečenja (brez mikrovalov!). Pri tem lahko nastanejo rahle vonjave. Poskrbite za zadostno prezračevanje



OSNOVNE INFORMACIJE O KUHANJU Z MIKROVALOVNO PEČICO



- Živilo natančno porazdelite po uporabljeni posodi, primerni za mikrovalovne pečice. Pazite, da so najdebelejši, največji kosi na zunanji strani.
- Skrbno preverite čas priprave. Časovni regulator najprej nastavite na najkrajši navedeni čas kuhanja in čas po potrebi podaljšajte. Če se živila predolgo kuhajo, lahko pride do dima ali celo do nevarnosti požara.
- Živila med pripravo pokrijte. Pokrovi preprečujejo, da bi vsebina brizgala navzven, in omogočijo, da se živila enakomerno skuhamo.
- Pred kuhanjem prebodite lupine krompirja, jabolk, celega mehkega sadja, kovanja in zelenjave.
- Med pripravo obrnite živila, da pospešite kuhanje. Velike kose, kot so pečenke ipd., je treba obrniti vsaj enkrat.
- Jedi, kot so mesne kroglice, med pripravo ponovno porazdelite v posodi (npr. spodnje kose prestavite navzgor, notranje pa navzven), da se vsi kosi enakomerno skuhamo.
- Če živila segrevate v plastični ali papirnati embalaži, je le-to treba opazovati, ker obstaja možnost samovžiga.
- Pred vstavljanjem papirnate/plastične embalaže v mikrovalovno pečico odstranite kovinske dele oz. kovinske ročaje.
- Med postopkom kuhanja se lahko na notranjih stenah oz. na notranji strani vrat naprave kopiči para.

UPORABA PRIMERNE POSODE

- Živila za kuhanje ne postavite neposredno na stekleni vrtljivi krožnik, temveč uporabite primerno posodo. Posoda ne sme segati prek vrtljivega krožnika.
- Kovinskega pribora in posode ni dovoljeno uporabljati. Mikrovalovi se odbijajo od kovinskih površin in tako ne morejo doseči živila. Poleg tega lahko pride do iskenja, če se v prostoru za pečenje nahaja kovina, in naprava se pri tem lahko poškoduje. Zato se v mikrovalovni pečici ne sme uporabljati jedilni pribor ali kovinska posoda. Nekatere embalaže vsebujejo npr. pod slojem papirja aluminijasto folijo ali žice in zato prav tako niso primerne. Posoda ne sme vsebovati kovinskih okraskov, npr. zlatega roba ali kovinskih barv. Neprimeren je tudi svinčev kristal.
- V posodi, npr. v ročajih, ne smejo biti zaprti prazni prostori.
- Porozna posoda lahko pri izpiranju absorbira vodo in zato ni primerna.
- Neprimerne je tudi posoda iz naslednjih materialov:
 - melamin, ker absorbira energijo in ni primeren;
 - papirnate vrečke, ki se lahko vžgejo;
 - stiropor, ki se lahko stopi pri visoki temperaturi in povzroči neužitne tekočine;
 - les, ki se lahko razkolje ali počni.
- Primerni so naslednji materiali:
 - Aluminijasta folija: V majhnih kosih za pokrivanje mesa ali perutnine, da se zaščiti pred izsušitvijo. Pazite, da aluminijasta folija ne pride preblizu notranje stene naprave. Razdalja mora biti najmanj 2,5 cm.
 - Namizna posoda: Če proizvajalec izrecno navede, da je primerna za uporabo v mikrovalovni pečici. Ne uporabljajte počene posode.
 - Posebna posoda za porjavenje za uporabo v mikrovalovni pečici: Obvezno upoštevajte navodila proizvajalca. Razdalja od steklenega vrtljivega krožnika mora biti najmanj 5 cm. V primeru nepravilne uporabe lahko pride do poškodb steklenega vrtljivega krožnika.
 - Steklena posoda: Vedno odstranite zamaške in pokrove! Stekleno posodo lahko uporabljate samo za segrevanje. Večina steklene posode ni toplotno odporna in lahko pri visoki temperaturi počni.
 - Stekleni vrči: Uporabljajte samo stekleno posodo, ki je primerna za mikrovalovne pečice, brez kovinskih delov!



UPORABA PRIMERNE POSODE



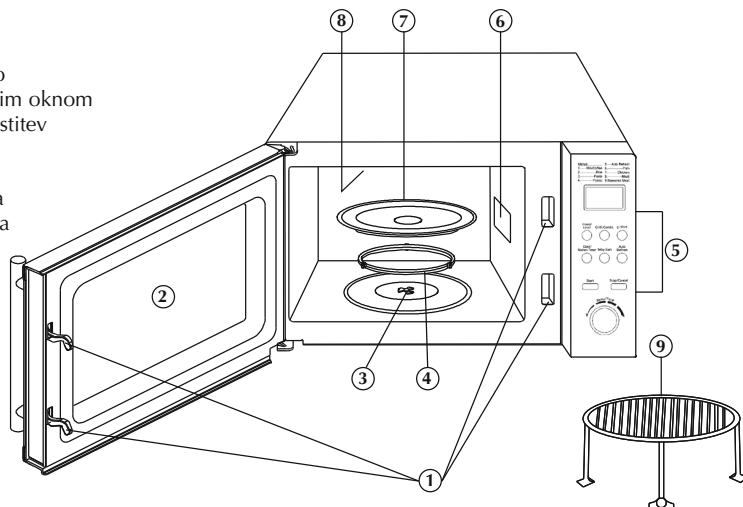
- Vrečke za kuhanje: Upoštevajte navodila proizvajalca. Vrečk ne zapirajte z zapirali, ki vsebujejo kovinske dele; pustite jih odprte, da omogočite izhajanje pare.
 - Papirnati krožniki in papirnate skodelice: Uporabljajte samo za kratkotrajno kuhanje/segrevanje. Mikrovalovne pečice pri tem ne puščajte brez nadzora.
 - Papirnate kuhinjske brisače: Za pokrivanje živil pri segrevanju ali za vsrkavanje maščobe. Uporabljajte samo za kratkotrajno kuhanje/segrevanje. Mikrovalovne pečice pri tem ne puščajte brez nadzora.
 - Papir za peko: Uporablja se lahko za pokrivanje kot zaščita proti brizganju ali za dušenje ovoja.
 - Povoščen papir: Uporablja se lahko za pokrivanje kot zaščita proti brizganju ali kot zaščita pred izsušitvijo.
 - Plastična posoda: Uporabljajte samo posodo, ki je primerna za mikrovalovne pečice. Upoštevajte navodila proizvajalca.
 - Termostati: Uporabljajo se lahko samo termostati, ki so primerni za mikrovalovne pečice. Upoštevajte navodila proizvajalca.
- V naslednji razpredelnici je prikazan hiter pregled primerne posode:

Posoda	Mikrovalovi	Žar	Kombinacija
Toplotno odporno steklo	da	da	da
Toplotno neodporno steklo	ne	ne	ne
Toplotno odporna keramika	da	da	da
Posoda, primerna za mikrovalovne pečice	da	ne	ne
Kuhinjski papir *)	da	ne	ne
Kovinski podstavek	ne	da	ne
Kovinska rešetka	ne	da	ne
Folije in posoda iz aluminija	ne	da	ne

*) Ne uporabljajte recikliranega papirja, ker se v njem lahko nahajajo majhni kovinski ostanki.

Naprava:

- 1) Varnostno zapiralo
- 2) Vrata z opazovalnim oknom
- 3) Nastavek za namestitev vrtljivega krožnika
- 4) Vrtljivi obroč
- 5) Upravljalna plošča
- 6) Pokrov magnetrona
- 7) Stekleni vrtljivi krožnik
- 8) Grelec za žar
- 9) Rešetka za žar



Vrtljivi krožnik:



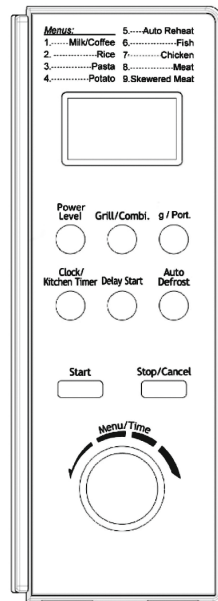
- Naprave ni nikoli dovoljeno uporabljati brez vrtljivega krožnika in vrtljivega obroča.
- Steklenega vrtljivega krožnika ni nikoli dovoljeno vstaviti napačno obrnjenega. Steklenega vrtljivega krožnika ni dovoljeno blokirati. Vedno se mora premikati brez omejitev.
- Posodo je treba vedno postaviti na stekleni vrtljivi krožnik in ne sme segati prek roba tega krožnika.
- V primeru okvare vrtljivega krožnika ali vrtljivega obroča se obrnite na naslov, ki je naveden pod točko „Garancija“.

Upravljalna plošča:

- Prikaz (Display): čas, stopnje moči, funkcija
- Power Level: tipka za nastavev stopnje moči
- Grill/Combi: nastavev stopnje pečenja, kombinirani programi kuhanja
- g/Port.: nastavitve za samodejne menije
- Clock/Kitchen Timer: tipka za nastavev časa/funkcija časovnika
- Delay Start: tipka za predhodno programiranje
- Auto Defrost: samodejna funkcija odtajanja
- Start: zagon postopka kuhanja
- Stop/Cancel: tipka za ustavev/preklic
- Menu/Time: vrtljivi gumb za samodejne programe in čas

Prikazi:

AUTO	samodejni programi kuhanja
	predhodno programiranje/časovnik
	položaj čakanja
	pečenje na žaru
	prikaz časa
	zaščita za otroke
	funkcija časovnika
g	za podatke o teži
	funkcija odtajanja
	delovanje z mikrovalovi
	kombiniran program kuhanja 1
	visoka moč mikrovalov
	kombiniran program kuhanja 2
	nizka moč mikrovalov



ČASOVNE FUNKCIJE



Nastavitev časa:

- Takoj, ko napravo priključite na električno napetost, se oglasi zvočni signal („pisk“) in zasveti prikaz časa s simbolom ure (rdeče).
- Tipko za nastavitev časa „Clock“ pritisnite toliko časa, da se na zaslonu prikaže 12 H. Naprava je tovarniško nastavljena na 12-urni način prikaza. Če želite preklopiti na 24-urni način prikaza, ponovno na kratko pritisnite tipko „Clock“ in na zaslonu se prikaže 24 H.
- Nato z vrtenjem vrtljivega gumba nastavite ure. Za potrditev pritisnite tipko „Clock“.
- Nato z vrtljivim gumbom nastavite minute in jih ponovno potrdite s pritiskom na tipko „Clock“.
- Nato sta na zaslonu stalno prikazana čas in simbol ure.

Upoštevajte:

- Med nastavitvijo časa na zaslonu utripa simbol ure, po zaključeni nastavitvi pa je simbol ure stalno prikazan.
- Nekatere funkcije na napravi delujejo samo, ko je nastavljen čas.
- Če se med nastavitvijo časa več kot 1 minuto ne izvede nobena nastavev, se naprava samodejno povrne nazaj v začetno stanje in do tedaj izvedene nastavitve se ne shranijo.

Kuhinjski časovnik/funkcija časovnika:

- Pritisnite tipko „Clock / Kitchen Timer“. Na zaslonu se prikaže „00 : 10“.
- Z vrtljivim gumbom nastavite zelen čas (največ 60 min).
- Pritisnite tipko „Start“.
- Časovnik odšteva čas in se na kratko prikaže na zaslonu. Po nekaj sekundah se prikaz preklopi nazaj v prikaz časa.
- Po izteku nastavljenega časa se oglasi dolg zvočni signal.

Upoštevajte:

Preostali čas časovnika lahko kadarkoli preverite s pritiskom na tipko „Clock/Kitchen Timer“. Preostali čas se za približno 4 sekunde prikaže na zaslonu, dokler se prikaz ne preklopi nazaj na prikaz časa. V času teh 4 sekund lahko kuhinjski časovnik izbrišete s pritiskom na tipko „Stop/Cancel“.

UPRAVLJANJE



Naprave nikoli ne zaženite brez vsebine!
Naprava bi se lahko pri tem poškodovala.

Splošno:

- Živila postavite v ustrezni posodi na stekleni vrtljivi krožnik in skrbno zaprite vrata mikrovalovne pečice.
- Izvedite zeleno nastavev, kot je opisano v naslednjih odsekih.
- Ob vsakem pritisku na tipko se oglasi zvočni signal („pisk“).
- Če želite vneseno nastavev ponovno izbrisati, pritisnite tipko „Stop/Cancel“.
- Med postopkom kuhanja sveti notranja osvetlitev.
- Če želite postopek kuhanja prekiniti, pritisnite tipko „Stop/Cancel“. Na zaslonu se prikaže preostali čas. Za nadaljevanje postopka kuhanja pritisnite tipko „Start“.
- Med postopkom kuhanja je na zaslonu prikazan preostali čas kuhanja.
- Če želite med postopkom kuhanja izvedeti podatek o nastavljeni moči, pritisnite tipko „Power Level“.
- Ko je dosežen zaključek kuhanja, se oglasijo 4 zvočni signali („piski“), notranja osvetlitev pa se izklopi. Na zaslonu se prikaže „End“.



Upoštevajte:

- Ko odprete vrata mikrovalovne pečice, se postopek kuhanja samodejno prekine, preostali čas pa se shrani. Za nadaljevanje postopka kuhanja ponovno zaprite vrata in pritisnite tipko „Start“.
- Če želite postopek kuhanja predčasno zaključiti, 2-krat pritisnite tipko „Stop/Cancel“.
- Če izberete program kuhanja in dlje kot 20 sekund ne pritisnete tipke „Start“, se vnos izbriše in ponovno se prikaže čas.

Hitri zagon:

Če je izbrana ta funkcija, se takoj po pritisku na tipko „Start“ začne postopek kuhanja s polno močjo. Z vsakim pritiskom na tipko „Start“ se čas kuhanja podaljša za 30 sekund (do največ 12 minut).

Kuhanje z mikrovalovi z izbiro moči mikrovalov in časa kuhanja:

- Večkrat pritisnite tipko za moč mikrovalov „Power Level“, dokler se na zaslonu ne prikaže zelena moč mikrovalov. V ta namen opazujte prikaz na zaslonu:

Prikaz	Opis	Moč kuhanja %	Moč/W
P 100	visoka	100	800
P 80	srednja/visoka	80	640
P 60	srednja	60	480
P 40	srednja/nizka/odtajanje	40	320
P 20	nizka	20	160
P 00	samo ventilator	00	00

- Z vrtenjem vrtljivega gumba nastavite zelen čas kuhanja (10 s. – 60 min).
- S pritiskom na tipko „Start“ začnete postopek kuhanja.
- Po izteku nastavljenega časa se oglasijo 4 piski in naprava se samodejno izklopi.
- Odprite vrata naprave in odstranite živila. Prikaz „End“ ugasne.

Upoštevajte:

- Med delovanjem z mikrovalovi se na zaslonu prikaže prikaz za delovanje z mikrovalovi in prikaz za visoko moč (P 100 – P 80) oz. nizko moč (P 60 – P 00).
- Po vnosu moči in časa kuhanja utripa prikaz položaja čakanja, dokler ne pritisnete tipke „Start“. Ta prikaz utripa tudi, ko je postopek kuhanja prekinjen.

Pečenje na žaru:

Pri pečenju na žaru se živila segrevajo s sevalno toploto.

Program se lahko uporablja za pečenje tankih kosov mesa, zrezkov, kotletov, klobas, kebaba, delov perutnine ali za gratiniranje.

- Rešetko za žar postavite na stekleni krožnik.
- Živilo položite neposredno na rešetko za žar.
- Zaprite vrata naprave.
- Pritisnite tipko „Grill/Combi“. Zasveti prikaz žara in utripa prikaz čakanja.
- Z vrtljivim gumbom nastavite čas pečenja (10 s – 60 min).
- S pritiskom na tipko „Start“ zaženite postopek pečenja.

Upoštevajte: Pri funkciji žara ni možno spreminjati moči.

- Po izteku nastavljenega časa se oglasijo 4 piski in naprava se samodejno izklopi. Na zaslonu se prikaže „End“.

Kombinirano kuhanje z mikrovalovi in žarom:

Pri tem načinu delovanja so mikrovalovi in žar izmenično različno dolgo vklopljeni.

S kombinacijo mikrovalov in žara se skrajša čas kuhanja.



UPRAVLJANJE



Izbirate lahko med 2 različnima kombinacijama kuhanja:

Kombinacija 1: kombinacija 30 % kuhanja z mikrovalovi, 70 % pečenja na žaru, npr. za ribe in gratinirane jedi.

Kombinacija 2: kombinacija 55 % kuhanja z mikrovalovi, 45 % pečenja na žaru, npr. za omelete, pečen krompir ali perutnino.

- Ko je naprava pripravljena za delovanje, 2-krat pritisnite tipko „Grill/Combi“ za kombinacijo 1 oz. 3-krat za kombinacijo 2. Na zaslonu zasveti posamezen prikaz in utripa prikaz čakanja.
- Z vrtljivim gumbom nastavite zelen čas pečenja.
- Pritisnite tipko „Start“, da začnete postopek kuhanja.
- Po izteku nastavljenega časa se oglasijo 4 piski in naprava se izklopi.

Funkcija odtajanja:

Osnova za funkcijo odtajanja je vnos mase zamrznjenih živil (100 – 1800 g):

- Pritisnite tipko „Auto Defrost“. Na zaslonu se prikažejo „AUTO“, simbol za funkcijo odtajanja in podatek „100 g“.
- Vrtite vrtljivi gumb, dokler se ne prikaže ustrezen prikaz mase.
- Pritisnite tipko „Start“, da začnete postopek odtajanja.
- Med postopkom odtajanja se naprava ustavi in ogласi se zvočni signal, da se omogoči obračanje oz. jemanje odtajanih kosov narazen, da se zagotovi enakomeren rezultat odtajanja. Postopek odtajanja nadaljujete s pritiskom na tipko „Start“.

Predhodno programiranje:

Naprava omogoča programiranje s kasnejšim vklopom:

- Nastavite zelen program kuhanja (moč, čas).
- Enkrat pritisnite tipko „Delay Start“. Utripa prikaz časovnika. Na zaslonu se prikaže trenutna ura. Z vrtljivim gumbom nastavite uro, ob kateri naj se naprava vklopi, in ponovno pritisnite tipko „Delay Start“.
- Nato nastavite minute želenega časa vklopa.
- Izbiro potrdite s pritiskom na tipko „Start“.

Upoštevacite:

Na zaslonu se prikaže nastavljeni čas vklopa. Kot opozorilo, da je to predhodno programiranje, na zaslonu utripa prikaz časovnika.

Medtem lahko s pritiskom na tipko „Clock/Kitchen Timer“ prikažete trenutni čas.

- Ko je dosežen predhodno programiran čas vklopa, se ogласi zvočni signal in postopek kuhanja se začne.
- Če želite predhodno programiranje izbrisati, pritisnite tipko „Stop/Cancel“. Na zaslonu se ponovno prikaže prikaz časa.

Primer:

Ob **18:30** želite začeti postopek kuhanja z **80 %** močjo mikrovalov in s časom kuhanja **10 minut**:

- Tipko „Power Level“ pritisnite tolikokrat, da se na zaslonu prikaže „P 80“.
- Z vrtljivim gumbom nastavite „10:00“.
- Enkrat pritisnite tipko „Delay Start“ in nastavite „18: “.
- Ponovno pritisnite tipko „Delay Start“ in nastavite „18:30“.
- Pritisnite tipko „Start“.

Samodejni programi kuhanja:

Pri samodejnem kuhanju ni treba nastaviti moči in/ali časa kuhanja. Vpišete samo vrsto živila in maso. Naprava samodejno izbere program kuhanja.

- Vrtite vrtljivi gumb, dokler se na zaslonu ne prikaže zeleni meni (glejte naslednjo razpredelnico). Na zaslonu se poleg tega prikaže napis „AUTO“.
- Tipko „g / Port.“ pritisnite tolikokrat, da se na zaslonu prikaže zelena količina. Pri tem upoštevajte naslednjo razpredelnico. Utripa prikaz čakanja.



UPRAVLJANJE



Program	Vrsta živila:	Masa g/ml / Prikaz
01	mleko	1 = 200 ml
	mleko	2 = 400 ml
	voda	3 = 600 ml
02	riž	150 g
		300 g
		450 g
		600 g
03	rezanci	100 g
		200 g
		300 g
04	krompir	1 = 230 g
		2 = 460 g
		3 = 690 g
05	segrevanje	200 g – 300 g – 400 g 500 g – 600 g – 700 g – 800 g
06	ribe	200 g – 300 g – 400 g 500 g – 600 g
07	perutnina	800 g – 1000 g 1200 g – 1400 g
08	govedina	200 g – 300 g – 400 g
	ovčje meso	500 g – 600 g
09	nabodalo	100 g – 200 g – 300 g
		400 g – 500 g

- Pritisnite tipko „Start“, da potrdite vnos in začnete postopek kuhanja. Prikaz „AUTO“ vas opominja, da je nastavljen samodejni program kuhanja.

Upoštevajte:

- Če so izbrani programi 07, 08 in 09, se naprava med postopkom kuhanja zaustavi (oglasi se zvočni signal - „pisk“), da lahko meso obrnete in zagotovite enakomerno zapečenost. Za nadaljevanje postopka kuhanja pritisnite tipko „Start“.
- Za program 03 pred kuhanjem dodajte vrelo vodo.
- Rezultat kuhanja ni vedno odvisen samo od mase živila, temveč tudi od velikosti živila. Rezultat samodejnih programov kuhanja se lahko razlikuje tudi zaradi osebnih preferenc. V tem primeru priporočamo, da kuhate z vnosom časa in moči.

SLO



ZAŠČITA ZA OTROKE



Zaščita za otroke preprečuje neželen vklop naprave:

- Nastavitev zaščite za otroke:
Tipko „Stop/Cancel“ pritiskajte toliko časa, da se oglasi dolg zvočni signal, v zgornjem desnem vogalu zaslona pa se prikaže simbol ključavnice.
- Brisanje zaščite za otroke:
Tipko „Stop/Cancel“ ponovno pritiskajte toliko časa, da se oglasi dolg zvočni signal, simbol ključavnice v zgornjem desnem vogalu zaslona pa ponovno ugasne.

MOTNJE V DELOVANJU

Če pride do motenj v delovanju, najprej preverite naslednje točke.

- Prepričajte se, če je omrežni vtič pravilno priključen. Če ni, ga izvlecite iz vtičnice, počakajte približno 10 sekund in ga nato ponovno priključite.
- Preverite varovalko v električni omarici.
- Preverite, če so vrata pečice pravilno zaprta in zaskočena.
- Prepričajte se, da vrtljivi krožnik ni blokiran.

Če so potrebna popravila zaradi poškodb oz. napak v delovanju, se obrnite na pooblaščen servisno delavnico. Zadnji pokrov naprave in druge dele naprave lahko odstranjuje samo serviser.

ČIŠČENJE

Iz higienskih razlogov in za zagotovitev dolge življenjske dobe naprave je treba napravo vzdrževati v čistem stanju. Zato napravo redno čistite in po vsaki uporabi odstranite morebitne ostanke živil iz notranjosti.

Če naprave ne ohranjate čiste, lahko pride do znatnih poškodb, kar močno skrajša življenjsko dobo naprave in lahko pripelje celo do nevarnih situacij.

- Pred vsakim čiščenjem izklopite napravo, počakajte, da se dovolj ohladi in izvlecite vtič iz vtičnice.



- Naprave, napajalnega kabla in omrežnega vtiča ne smete nikoli potapljati v vodo ali druge tekočine. V notranje ali zunanje prezračevalne odprtine ne sme prodreti voda.

- Za čiščenje ne uporabljajte parnih čistilnikov.
- Ne uporabljajte razpršil za čiščenje pečice.
- Prostor za pečenje očistite po vsaki uporabi. Notranjost vrat, okvir vrat in tesnila vrat morajo biti vedno čista. Če so prisotne nečistoče, lahko mikrovalovi sevajo navzven.
- Vrtljivi obroč in vrtljiva površina pod steklenim vrtljivim krožnikom morata biti vedno čista.
- Za čiščenje celotne naprave je primerna rahlo navlažena mehka krpa z nekaj sredstva za pomivanje. Napravo nazadnje obrišite do suhega z mehko krpo.
- Neprijeten vonj v napravi se lahko odstrani, če približno 5 minut segrevate skodelico limoninega soka. Izhajajočo paro obrišite do suhega z mehko krpo.
- Za čiščenje ne uporabljajte ostrih, agresivnih, jedkih, lahko vnetljivih čistil oz. čistil, ki vsebujejo alkohol ali bencin. Izogibajte se tudi zelo vroči vodi.
- Za čiščenje ne uporabljajte kovinskih čistilnih pripomočkov, da ne opraskate naprave.
- Če naprave dalj časa ne boste uporabljali, jo očiščeno spravite v kartonsko škatlo in jo shranite na suhem mestu brez prahu.



TEHNIČNI PODATKI

SIMPEX
BASIC

Moč mikrovalovne pečice:	800 W
Moč žara:	1000 W
Kapaciteta/notranjost:	20 litrov
Stekleni vrtljivi krožnik:	Ø 24,50 cm
Zunanja dimenzija:	262 (V) x 452 (Š) x 395 (G) mm
Notranja dimenzija:	210 (V) x 315 (Š) x 329 (G) mm
Teža naprave:	približno 12,5 kg
Največja moč:	1200 W
Delovna napetost:	230 V ~ 50 Hz
Raven zvočnega tlaka	L _p : 50,0 dB (A)
Raven zvočne moči	L _{WA} : 62,4 dB
Pospešek nihanja	a _{hw} : 0,0 m/s ²



* Pridržujemo si pravico do tipkarskih napak, sprememb oblike in tehničnih sprememb!

NAVODILA ZA VARSTVO OKOLJA



Tega izdelka po izteku njegove življenjske dobe ni dovoljeno odstraniti skupaj z običajnimi gospodinjskimi odpadki, temveč ga je treba odpeljati na zbirališče za ločeno zbiranje odpadkov ter recikliranje električnih in elektronskih naprav. Na to opozarja simbol na izdelku, v navodilih za uporabo oz. na embalaži.

Materialne je treba reciklirati v skladu z njihovo oznako. S ponovno uporabo, recikliranjem materialov ali drugačnim načinom izkoriščanja starih naprav pomembno prispevate k varovanju našega okolja.

Za pristojno mesto odlaganja odpadnih snovi se pozanimajte pri vaši občinski upravi.

SLO

GARANCIJA IN SERVISNA SLUŽBA

SIM
PEX
Basic



Naziv izdelka:

Tip izdelka:

Garancijska doba: **36 mesecev**

Podpis in žig prodajalne

Datum prodaje

1. SPAR Slovenija d.o.o. prevzema obveznosti dane v garancijskem listu.
2. Garancijski rok znaša 36 mesecev in začne teči od dne izročitve blaga.
3. Garancijski list velja na območju Republike Slovenije.
4. S tem garancijskim listom SPAR Slovenija d.o.o. jamči, da bo proizvod v garancijskem roku, ob normalni in pravilni uporabi, kot je navedeno v navodilih za uporabo, brezhibno deloval in se obvezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih v primernem roku odstranili pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi.
5. Kupec je dolžan okvaro priglasiti pooblaščenemu servisu in/ali izdelek dostaviti v trgovino.
6. Kupec je dolžan predložiti pooblaščenemu servisu potrjen garancijski list in dokaz o nakupu (račun).
7. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali tretja oseba, kupec naknadno ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
8. V kolikor proizvoda, ki je v garancijski dobi ni mogoče popraviti v roku 45 dni, ga je prodajalec dolžan zamenjati za novega ali vrniti plačani znesek.
9. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.
10. Dajalec garancije zagotavlja vzdrževanje blaga, nadomestne dele in prikladne aparate, skladno z določili veljavne zakonodaje oz. še 9 (devet) let po izteku garancijskega roka.

Pooblaščen servis:

SerVíc d.o.o.

Celovška cesta 492
SI-1210 Ljubljana Šentvid

Tel: 01/60 10 150

OTS







Ⓐ Ⓘ Ⓗ ⒽⒼ Ⓔ

Herkunftsland / Paese di provenienza / Származási ország / Zemlja podrijetla / Država izvora:

China / Cina / Čína / Kína / Kína / Kitajska

Importeur / Importato da / Importőr /

Uvoznik / Uvoznik:

SIMPEX Import Export GmbH,
Europastraße 3, 5015 Salzburg, Österreich

Forgalmazó: SPAR Magyarország Kereskedelmi Kft.,
H-2060 Bicske, SPAR út, www.spar.hu

Stavlja na tržište:

SPAR Hrvatska d.o.o., Slavenska avenija 50,
10000 Zagreb, Hrvatska

Prodaja: SPAR Slovenija d.o.o.,

Letališka cesta 26, SI-1000 Ljubljana, Slovenija, www.spar.si